

2024

OFICINA DE SERVICIO MUNDIAL  
INFORME ANUAL



Grupos de Familia Al-Anon  
Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos

# TABLA DE CONTENIDO



<b>Saludos y Agradecimientos</b> .....	<b>1</b>
<b>Quiénes somos: Visión, Misión, y Plan Estratégico</b> .....	<b>3</b>
<b>Nuestras Intenciones</b> .....	<b>5</b>
<b>Plan Estratégico</b> .....	<b>5</b>
<b>Actualización de las Estrategias 2024</b> .....	<b>5</b>
Dominio: Miembros .....	6
Dominio: Instrumentos de recuperación y servicios .....	6
Dominio: Conciencia .....	6
Dominio: Sostenibilidad financiera.....	6
Dominio: Compromiso global.....	6
<b>Nuestro Impacto</b> .....	<b>7</b>
<b>Nuestro Trabajo</b> .....	<b>17</b>
<b>Dominio: Miembros</b> .....	<b>17</b>
<b>Comprendiendo las necesidades de nuestros grupos y miembros</b> .....	<b>17</b>
Los miembros de Al-Anon y la comunicación de grupo .....	17
Servicios de Información de Al-Anon (SIA), Centros de .....	17
Distribución de Publicaciones (CDP) y los SIA/CDP (Intergrupos) .....	18
Planificación de la Validación e Implementación Electrónica de Alateen .....	19
Servicio de correspondencia para presos .....	19
Transformación de los grupos electrónicos: Actualización de los procesos de la OSM .....	19
Archivos: Un compromiso con nuestra historia.....	20
Exposiciones y visitas a los Archivos.....	20
Investigación de grupos y estructuras.....	20
Visita a la OSG de AA.....	20
<b>Convenciones Internacionales</b> .....	<b>21</b>
2025 Convención Internacional de AA.....	21
El Congreso Internacional de Al-Anon de 2028 .....	21
<b>Dominio: Instrumentos de recuperación y servicios</b> .....	<b>22</b>
<b>Literatura: recopilación, edición y mantenimiento de los relatos que compartan nuestros miembros</b> .....	<b>23</b>
Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC).....	23
Revistas de recuperación— <i>The Forum</i> , <i>Le lien</i> , <i>Al-Anon</i> y <i>Alateen en acción</i> .....	23
<b>Publicaciones: Publicación de instrumentos de servicio y recuperación</b> .....	<b>25</b>
Libros electrónicos en todo el mundo.....	25
<i>Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2022-2025 (SP-24/27)</i> .....	25
<i>Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029 (SP-24/27)</i> .....	26
<b>Almacén: Distribución de literatura e instrumentos de Al-Anon</b> .....	<b>26</b>
<i>Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas (SP-95)</i> .....	26
Paquete para la temporada festiva: Paquete de Cuadernos de ejercicios de los Grupos de Familia Al-Anon, ¡con envío gratuito!.....	27
<b>Dominio: Conciencia</b> .....	<b>27</b>
<b>Comunicaciones digitales</b> .....	<b>27</b>
Un sitio web mejorado y más seguro .....	27
Monitoreo de menciones en línea y anuncios de servicio público en radio, televisión y en línea.....	28

<b>Difusión Pública.....</b>	<b>28</b>
Conferencias – Crear consciencia y cooperar con los fieles servidores del Área .....	28
Encuesta para los miembros.....	29
Nuevo instrumento de difusión pública de Alateen.....	30
<b>Dominio: Sostenibilidad financiera.....</b>	<b>31</b>
<b>Recursos humanos: Reclutamiento, crecimiento y retención de personal.....</b>	<b>31</b>
<b>Voluntarios de la OSM: Mejora de los procesos de solicitud y nominación.....</b>	<b>32</b>
Evolución del proceso de solicitud.....	32
Evaluación del proceso de selección de Custodios Regionales.....	33
<b>Operaciones: Gestión del trabajo .....</b>	<b>34</b>
Oficina canadiense.....	34
<b>Tecnología de la información: Mejora y protección de datos y sistemas.....</b>	<b>35</b>
Librería en línea 2.0.....	35
Rediseño de los sistemas centrales de la OSM.....	35
<b>Legal: Protección del nombre de Al-Anon .....</b>	<b>36</b>
Protección de marcas y derechos de autor.....	36
Registro de marcas de autor.....	36
LAC en todo el mundo .....	37
<b>Dominio: Compromiso global.....</b>	<b>37</b>
<b>Coordinando la Conferencia de Servicio Mundial .....</b>	<b>37</b>
<b>Comité de Políticas .....</b>	<b>39</b>
<b>Apoyo a la estructura de la CSM y a sus fieles servidores .....</b>	<b>40</b>
Delegados de la Conferencia de Servicio Mundial .....	40
Áreas de estructuras de la CSM .....	41
Coordinadores de Área.....	42
<b>Apoyo a los voluntarios de la OSM.....</b>	<b>44</b>
La incorporación de voluntarios a la OSM.....	44
Planes de trabajo y guías.....	45
Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan).....	46
<b>Internacional: Aumento de la disponibilidad global.....</b>	<b>47</b>
Apoyo en las estructuras en todo el mundo.....	47
Reuniones mundiales.....	48
Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI).....	50
Visita internacional a Asia.....	50
<b>Perspectivas sobre el viaje de servicio voluntario de la OSM.....</b>	<b>52</b>
<b>Nuestras Finanzas .....</b>	<b>54</b>
<b>Gestión de nuestro presupuesto y finanzas.....</b>	<b>54</b>
Nuestras Finanzas.....	54
Superávit en el Fondo de Reserva .....	56
<b>Nuestros Planes .....</b>	<b>58</b>
AFG, Inc. Futuro Previsto .....	58
Estrategias de 2025 .....	59
<b>Appendices .....</b>	<b>60</b>
<b>Organigrama .....</b>	<b>60</b>
<b>Mociones de la Junta de Administradores (Custodios) y decisiones por consenso<sup>3</sup> .....</b>	<b>61</b>
<b>Mociones y decisiones del Comité Ejecutivo por consenso<sup>3</sup> .....</b>	<b>63</b>



# SALUDOS Y AGRADECIMIENTOS

*Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]*

*Carol M., Coordinadora del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)*

*Vali F., Directora ejecutiva*

Este año, a través de los esfuerzos combinados del personal de la OSM, la Junta de Administradores (Custodios), Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo –junto con muchos otros voluntarios del servicio mundial– hemos continuado nuestro viaje «Un día a la vez» hacia el cumplimiento de los Objetivos del Plan Estratégico, las responsabilidades legales y tradicionales de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Estamos sumamente agradecidos de haber formado parte de este esfuerzo combinado y creemos que nuestras cofundadoras, Lois y Anne, estarían orgullosas.

Este Informe Anual pretende informar a la Conferencia de Servicio Mundial y a nuestros miembros sobre los esfuerzos, logros y desafíos del personal y voluntarios de la OSM mientras trabajamos juntos en 2024 para lograr la Visión y Misión de AFG, Inc. Cada uno de los logros que se celebran en este Informe Anual es el resultado directo del apoyo continuo de nuestra hermandad, según la Séptima Tradición, a los servicios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) y de la voluntad de los voluntarios y el personal de servir en el ámbito del servicio mundial.

Reflexionando sobre el año, he aquí algunos de los aspectos destacados y oportunidades de crecimiento de la OSM menos reconocidos en el contexto de los Dominios y Objetivos del Plan Estratégico de AFG, Inc.

**Miembros:** A finales de año, a pesar de las limitaciones impuestas por el sistema informático actual, la OSM había proporcionado visibilidad combinada a los grupos electrónicos y presenciales para todos los Coordinadores de registros de grupos de Área de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM). Esta capacidad ayuda a los miembros del grupo a encontrar el apoyo que necesitan para sus grupos dentro de los eslabones de servicio.

**Instrumentos de recuperación y servicio:** Después de reflexionar con las estructuras internacionales, y teniendo en cuenta el principio de autosuficiencia, la OSM adoptó una metodología que permitirá tanto una publicación más amplia de los libros electrónicos a nivel mundial como la distribución de los ingresos netos a las Oficinas de Servicios Generales de habla hispana, inglesa y francesa que dependen de la venta de literatura a los miembros dentro de sus áreas geográficas.

**Conciencia:** Nuestro Paquete de Instrumentos de Difusión Pública siguió ampliándose este año gracias a los esfuerzos del Equipo de Tareas, Revitalizar Alateen, dirigido por los Delegados, que presentó a la CSM 2024 un paquete para apoyar la difusión de Alateen a los profesionales por parte de nuestros miembros, y al personal de la OSM, que lo preparó para su publicación y distribución.

**Sostenibilidad financiera:** En 2024, la Junta de Administradores (Custodios) se encontró en la afortunada posición de reflexionar sobre el principio espiritual descrito en la Garantía Uno, «que solo suficientes fondos de funcionamiento en los que se incluya una amplia reserva, sea su principio financiero prudente». Por primera vez en muchos años, el saldo del Fondo de Reserva superó los gastos de funcionamiento de un año de la OSM. Siguiendo su guía de definir una «amplia reserva», la Junta realizó consultas extensamente para identificar proyectos especiales mediante los cuales pudiera alinear la asignación de recursos con nuestro propósito primordial. (Para más detalles, consulte la sección «Gestión de nuestro presupuesto y finanzas»).

**Compromiso global:** Bill W. afirmó en su ensayo «Liderazgo», ligeramente modificado, tal y como se describe en el Noveno Concepto: «Ninguna sociedad puede funcionar bien sin dirigentes aptos para todos los niveles y nosotros no somos una excepción». En consonancia con esta idea, la declaración del Objetivo de Compromiso global declara «invertir en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado». Este año, la Junta de Administradores (Custodios) y el Comité de Nominaciones han tomado medidas para mejorar los procesos de nombramiento de Custodios y del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico, con el fin de seguir atrayendo a líderes sólidos para estas funciones vitales de liderazgo en el servicio mundial.

En 2024, también logramos este objetivo mediante la formación de un Equipo de Tareas de Delegados y miembros del Equipo de Liderazgo de la Conferencia para trazar un curso potencial para infundir el proceso de desarrollo de la Agenda de la CSM con el aporte de los Delegados y mediante la celebración de una histórica reunión de asuntos híbrida con los Delegados de la Reunión Internacional de Servicios Generales de Al-Anon (RSGAI) a nivel mundial para discutir la viabilidad y el valor de este evento de servicio frente a la disminución de la participación. Nuestro agradecimiento a todos los miembros, grupos, Distritos, Áreas, Servicios de Información de Al-Anon y estructuras internacionales que contribuyeron con su tiempo y recursos financieros en 2024. Ustedes hicieron posible que la Oficina de Servicio Mundial continuara el trabajo de nuestra Misión y el propósito primordial de Al-Anon siguiendo el tema de nuestra Conferencia, «Nuestro Camino hacia la gracia, la unidad y la comprensión».

# QUIÉNES SOMOS: VISIÓN, MISIÓN, Y PLAN ESTRATÉGICO

## VISIÓN

Los familiares y amigos de los alcohólicos encuentran esperanza y aliento para vivir vidas felices y serenas.



## MISIÓN

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de reuniones, información y experiencia compartida sin barreras.



## DOMINIOS Y DECLARACIONES DE OBJETIVOS

**Miembros:** AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos.

**Instrumentos de recuperación y servicio:** AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

**Conciencia:** AFG, Inc. crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon.

**Sostenibilidad financiera:** AFG, Inc. fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicas.

**Compromiso global:** AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.



# OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

**Miembros:**

1. Proporcionar acceso al programa de Al-Anon para todos
2. Avanzar en el apoyo a comunidades desatendidas y diversas
3. Comprender las necesidades de los miembros y del grupo

**Instrumentos de recuperación y servicio:**

1. Crear contenido atractivo y nuevo mediante la recopilación, el procesamiento y la difusión de información pertinente
2. Comunicar el mensaje de esperanza de una manera actual, atractiva y ampliamente disponible
3. Reducir las barreras al acceso a la información creadas por obstáculos culturales y lingüísticos

**Conciencia:**

1. Identificar y reducir los efectos de los prejuicios que pueden estar impidiendo un alcance eficaz
2. Validar la efectividad del programa de Grupos de Familia de Al-Anon en la ayuda para nuestros miembros
3. Educar al público y a los profesionales sobre quiénes somos, qué hacemos y por qué
4. Establecer relaciones con los medios de comunicación, los organismos gubernamentales y no gubernamentales, y los profesionales

**Sostenibilidad financiera:**

1. Alinear los recursos para apoyar las necesidades de la hermandad de acuerdo con los principios espirituales de Al-Anon
2. Crear oportunidades para que los miembros apoyen a AFG, Inc.
3. Mejorar la transparencia de las necesidades financieras de AFG, Inc.
4. Gestionar el riesgo para la reputación, las operaciones y los activos

**Compromiso global:**

1. Reforzar el proceso para transmitir la experiencia a los fieles servidores entrantes utilizando enfoques efectivos para la nueva generación
2. Comunicar las habilidades de liderazgo necesarias para los fieles servidores y crear vías de desarrollo
3. Colaborar globalmente para compartir conocimientos y evolucionar nuestros programas y comunicaciones

# NUESTRAS INTENCIONES

## Plan Estratégico

*Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]*

*Carol M., Coordinadora del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)*

*Vali F., Directora ejecutiva*

En enero de 2024, los miembros del Equipo de Liderazgo Estratégico del personal<sup>1</sup>, la Junta de Administradores (Custodios) y el Comité Ejecutivo se reunieron en la Reunión de enero de la Junta para acordar los proyectos prioritarios y las estrategias del Plan Estratégico a los que el personal y los voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) dedicarían sus esfuerzos en 2024. El Equipo de Liderazgo Estratégico compartió que el Panorama de Proyectos anual de la OSM contenía nueve proyectos y estrategias del Plan Estratégico, todos ellos considerados esenciales para Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.) en 2024. Entre ellos se incluyen los proyectos en curso que se debatieron en la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2024, como la Próxima Generación de Registros AFG, los Libros electrónicos en todo el mundo y la Planificación de la Validación e Implementación Electrónica de Alateen.

Durante el año, la Junta y el Comité Ejecutivo identificaron y aprobaron varias estrategias nuevas necesarias para abordar asuntos oportunos como la preparación de las actualizaciones *del Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen* (SP-24/27) y la publicación de un instrumento de servicio de difusión pública de Alateen originada por un Equipo de Tareas de Delegados de la CSM.

## Actualización de las Estrategias 2024

*Equipo de Liderazgo Estratégico del personal*

En 2024, el Equipo de Liderazgo Estratégico estaba formado por la Directora ejecutiva, la Directora de Finanzas y Operaciones, la Directora de Programas, el Director de Comunicación y Conciencia comunitaria, la Directora adjunta de Relaciones Públicas y la Gerenta de Publicaciones.

El Equipo de Liderazgo Estratégico compartió actualizaciones periódicas con el Comité Ejecutivo y la Junta de Administradores (voluntarios de la OSM) utilizando el software informático de gestión del trabajo de la OSM sobre cada una de las estrategias del paisaje de proyectos de la OSM. Estas actualizaciones informan a los voluntarios de la OSM sobre los progresos realizados en relación con los hitos, así como sobre los retos que han surgido. El Equipo de Liderazgo Estratégico se reúne mensualmente con el Comité Ejecutivo y trimestralmente con la Junta para responder a preguntas, recabar opiniones sobre las estrategias y debatir los proyectos que no van por buen camino y los planes del personal para superar los retrasos. Aunque una preocupación común en 2024 volvió a ser la capacidad del personal de la OSM, se completaron tres de las nueve estrategias de paisaje de los proyectos de la OSM, se cumplieron muchos hitos y todos menos uno seguía en marcha a finales de año.

Se sabe que varios proyectos de 2024 son esfuerzos plurianuales que se prolongarán hasta 2025, incluida la revisión de los sistemas centrales, un proyecto para actualizar la gestión de la asociación OSM, la contabilidad y los sistemas de software relacionados; los Libros electrónicos en todo el mundo; y la participación de Al-Anon en la 2025 Convención Internacional de AA que se realizará en Vancouver, Columbia Británica, en julio de 2025.

<sup>1</sup>El Equipo de Liderazgo Estratégico está formado por tres Directores, un Director adjunto y un Gerente. Su propósito primordial es cumplir con las prioridades estratégicas de la organización, tal como se definen en los Dominios y Declaraciones de los Objetivos y los Objetivos Estratégicos establecidos por la Junta de Administradores (Custodios).

### Dominio: Miembros

#### ***AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos.***

- Registros GFA de Próxima Generación.
- Planificación de la Validación e Implementación Electrónica de Alateen
- 2025 Convención Internacional de AA con participación de Al-Anon
- Congreso Internacional de Al-Anon con participación de AA 2028

### Dominio: Instrumentos de recuperación y servicio

#### ***AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.***

- Libros electrónicos en todo el mundo
- Nuevo librito: *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas* (SP-95)
- LAC global en todos los idiomas
- *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029* (SP-24/27)

### Dominio: Conciencia

#### ***AFG, Inc., crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon.***

- Revitalizar el Paquete de Instrumentos de Difusión Pública

### Dominio: Sostenibilidad financiera

#### ***AFG, Inc. fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicos.***

- Rediseño de los sistemas centrales de la OSM
- Gastos operativos de un año
- Librería en línea 2.0

### Dominio: Compromiso global

#### ***AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.***

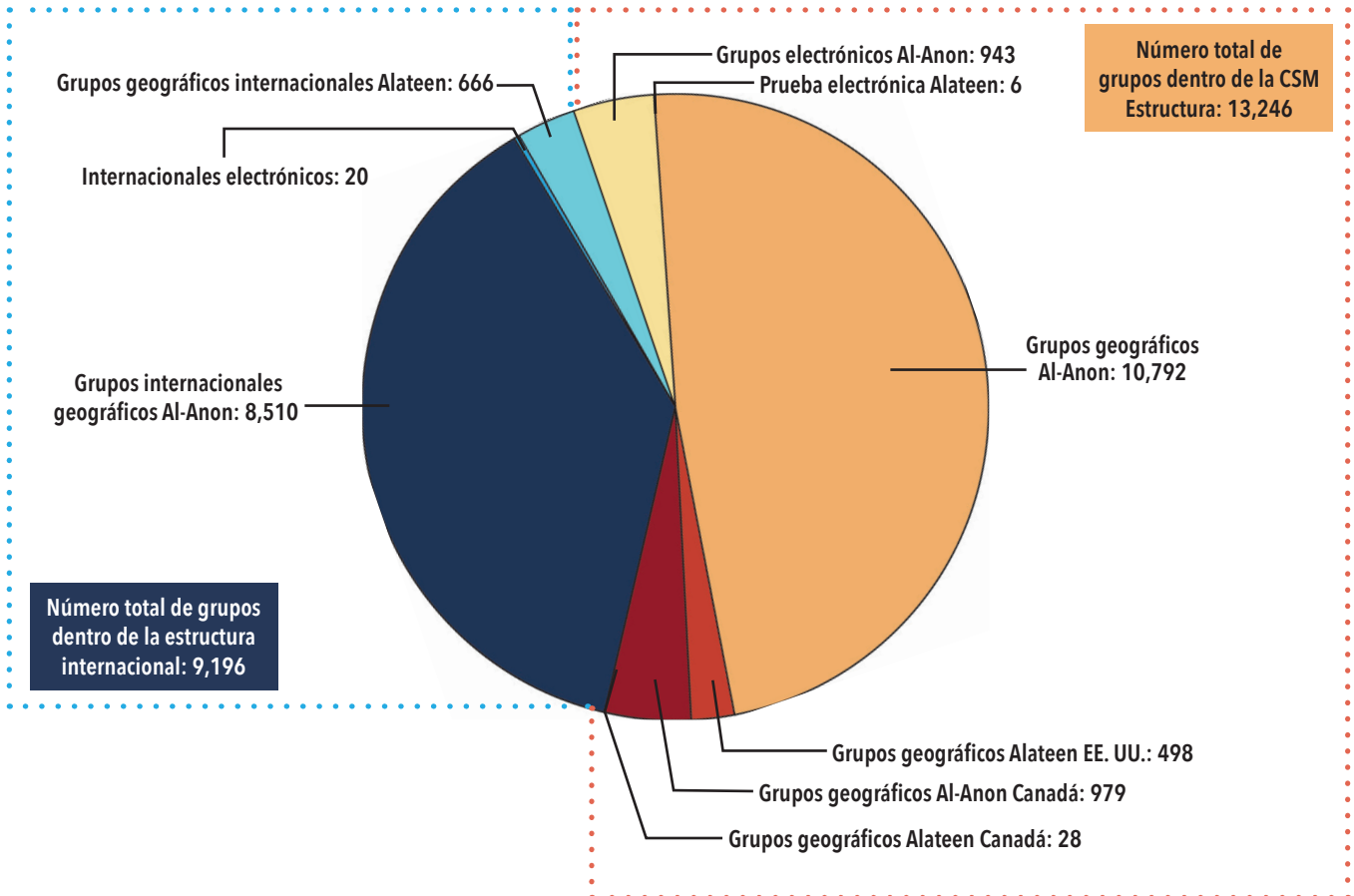
- Renovación de la solicitud para ser Custodio

Los detalles sobre cada iniciativa se mencionan en las secciones del Informe Anual a continuación: Nuestro impacto, Nuestro trabajo y Nuestros planes.

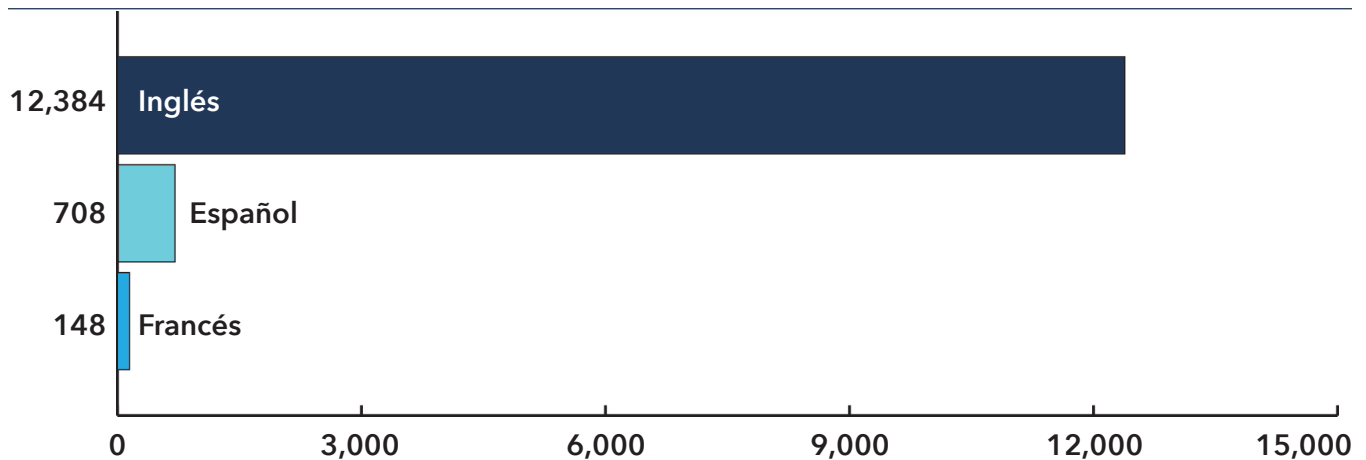
# NUESTRO IMPACTO

## Recuento de los Grupos de Familia Al-Anon a nivel mundial

Los recuentos representan el número de grupos en cada categoría. Los grupos contados en las categorías «geográficas» incluyen grupos que se reúnen de forma presencial y electrónicamente.

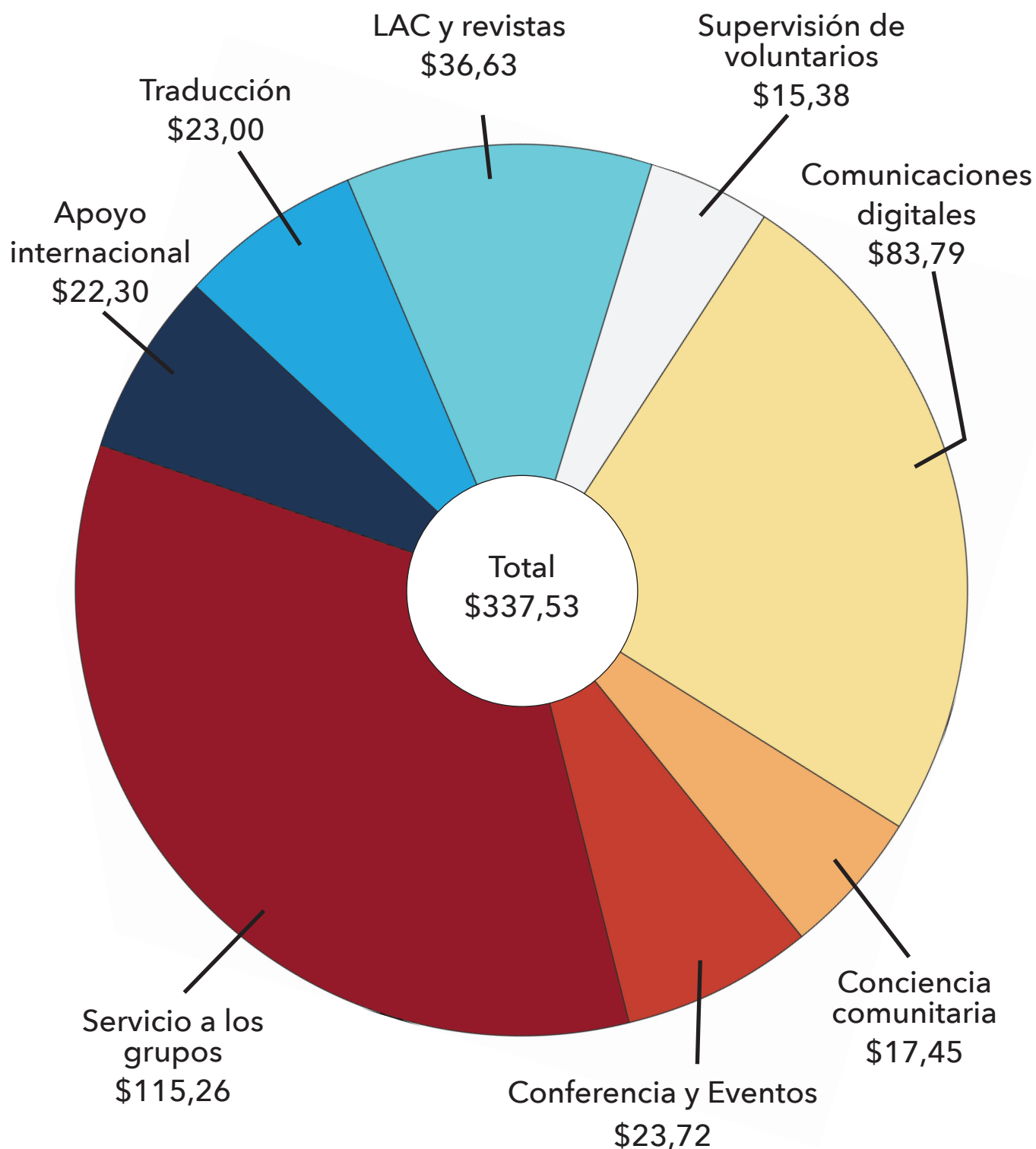


## Asignación de grupos de español, inglés y francés dentro de la estructura de la CSM



## Costo de los servicios de la OSM asignados a través de los grupos inscritos en la OSM

La contribución total por grupo estructural de la CSM necesaria para financiar íntegramente el costo de todos los servicios que presta la Oficina de Servicio Mundial.

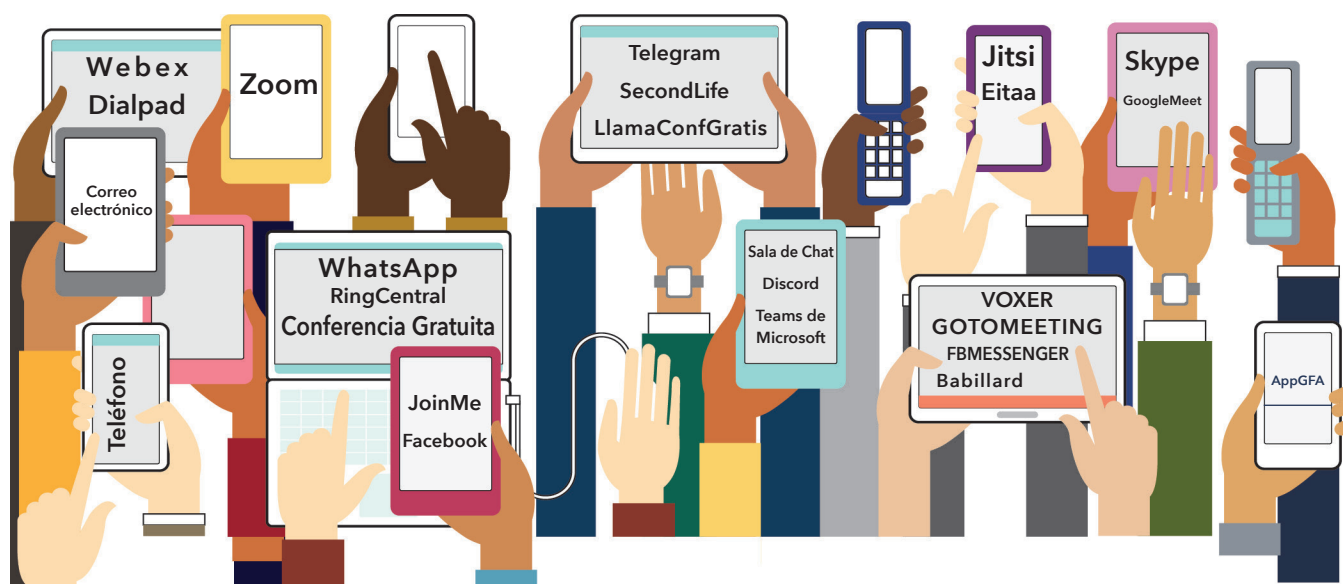


## Se habla AI-Anon en todo el mundo

Idiomas hablados por los grupos registrados en la OSM.



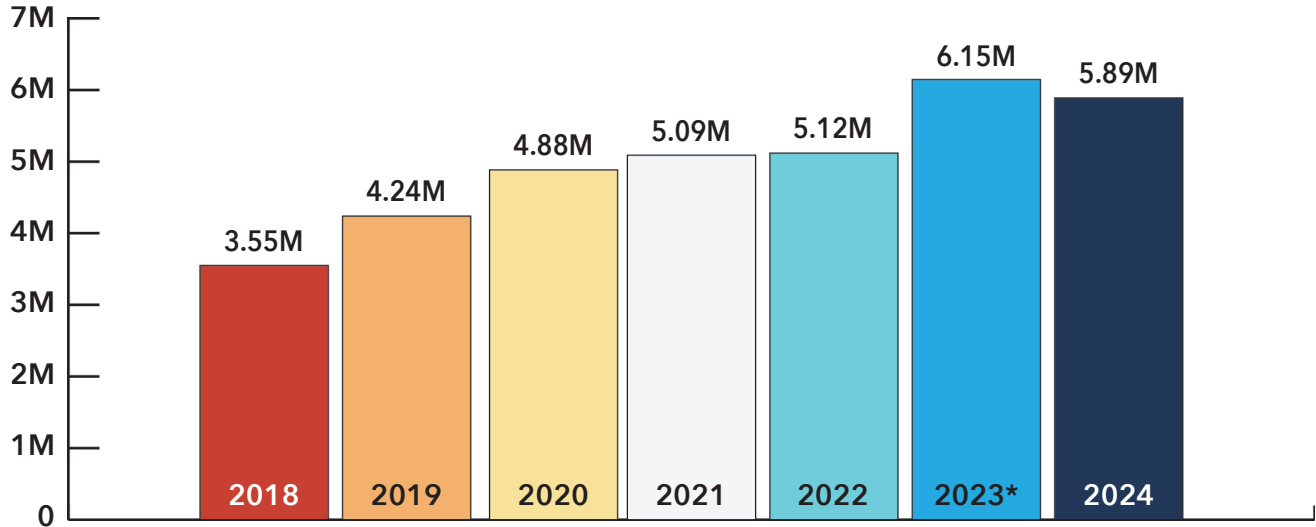
## AI-Anon se reúne en muchas plataformas



## Conexiones de Comunicaciones digitales

### Sesiones del sitio web

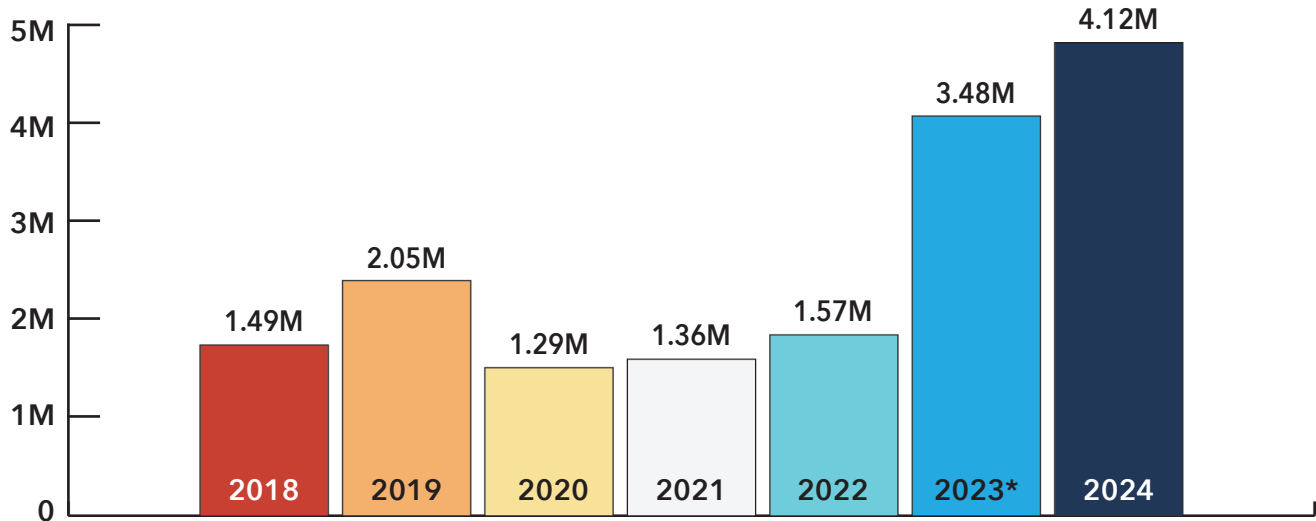
Número de veces que se visitó al-anon.org durante el año.



\*En 2023, la analítica de seguimiento de sesiones pasó de utilizar cookies a utilizar eventos.

### Búsquedas de reuniones de Al-Anon

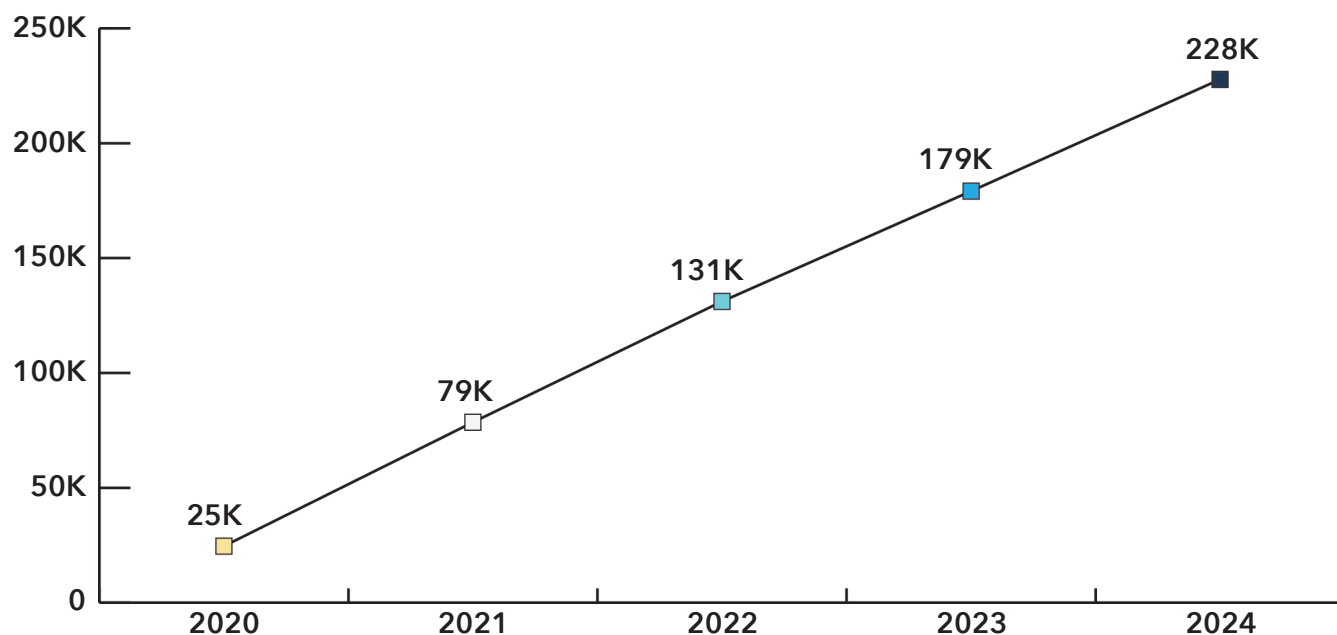
Número total de búsquedas realizadas para reuniones presenciales y electrónicas.



\*En marzo de 2023 se lanzó la nueva búsqueda electrónica global, que proporciona una mayor visibilidad de búsqueda.

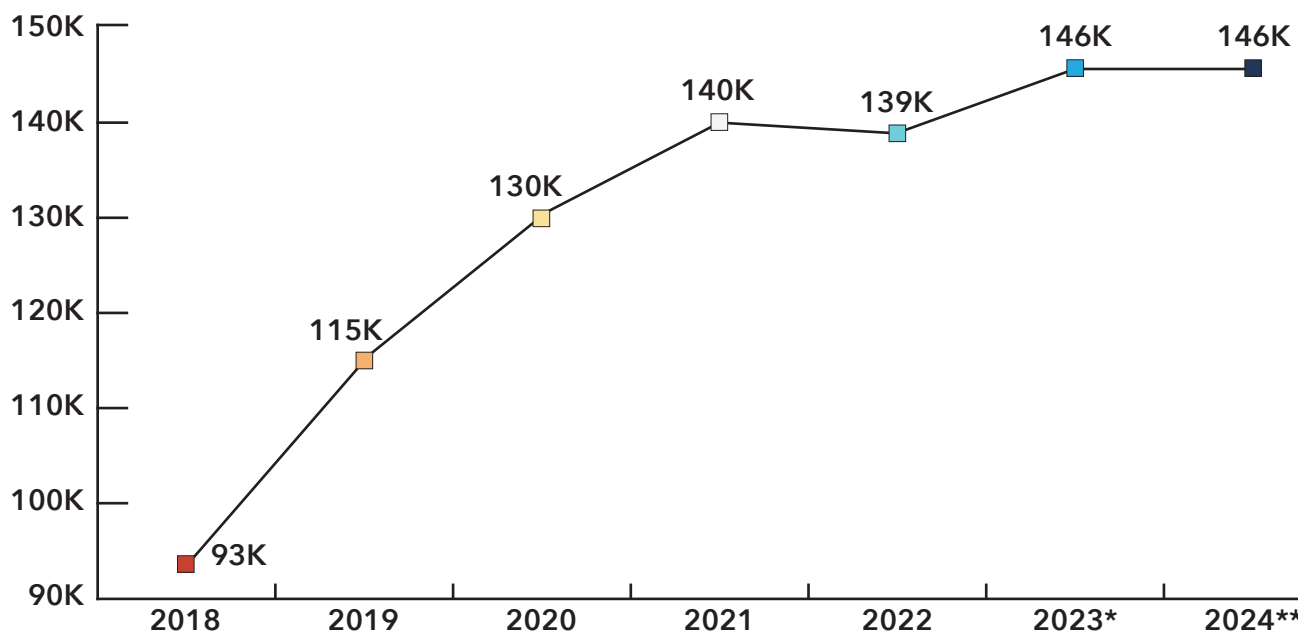
### Usuarios inscritos en la Aplicación Móvil GFA

Número total de usuarios inscritos en la Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon



### Seguidores de la OSM en las redes sociales

Número total de seguidores en Facebook, Instagram, X y LinkedIn

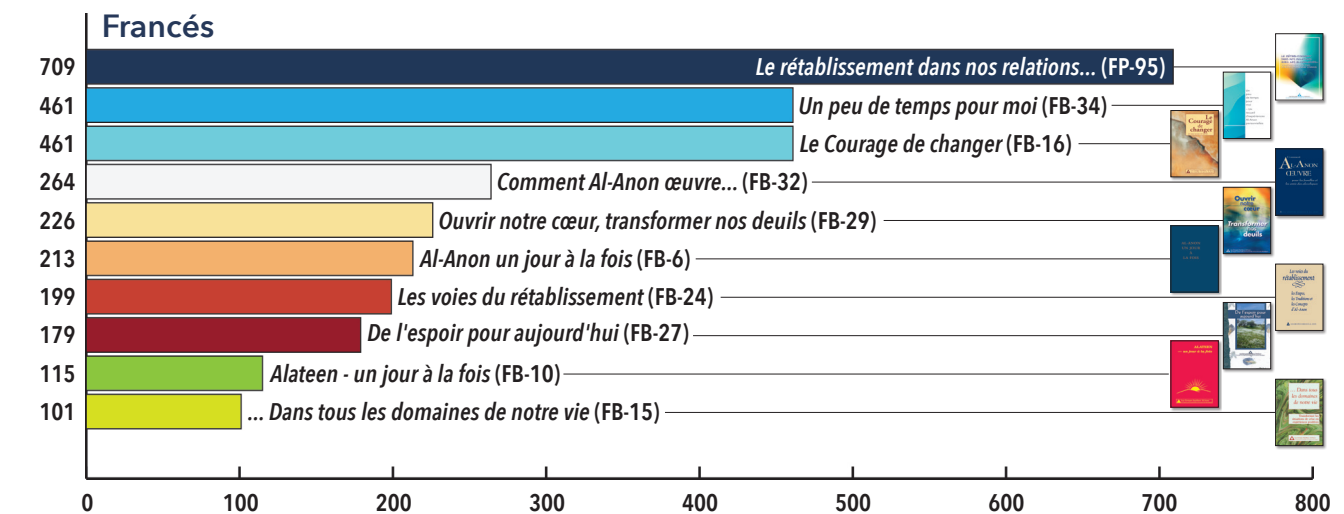
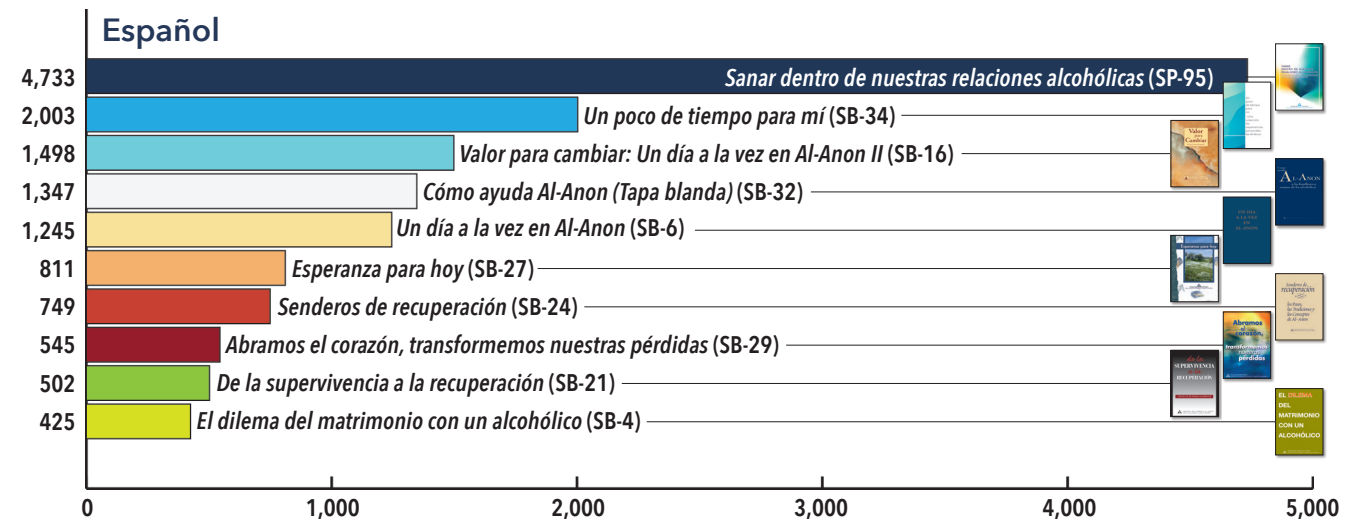
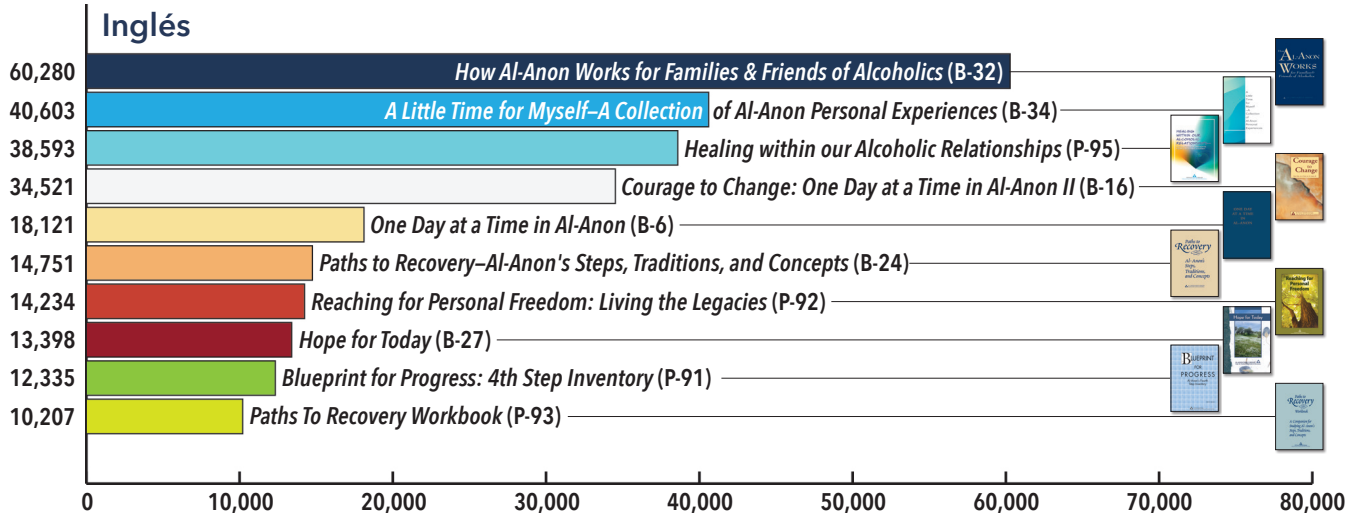


\*Ya no se gestionan las páginas de Alateen, por lo que se han eliminado 9,021 seguidores.

\*\* Ya no se gestionan las páginas de X (Twitter) en español y francés, por lo que ha eliminado 2,129 seguidores.

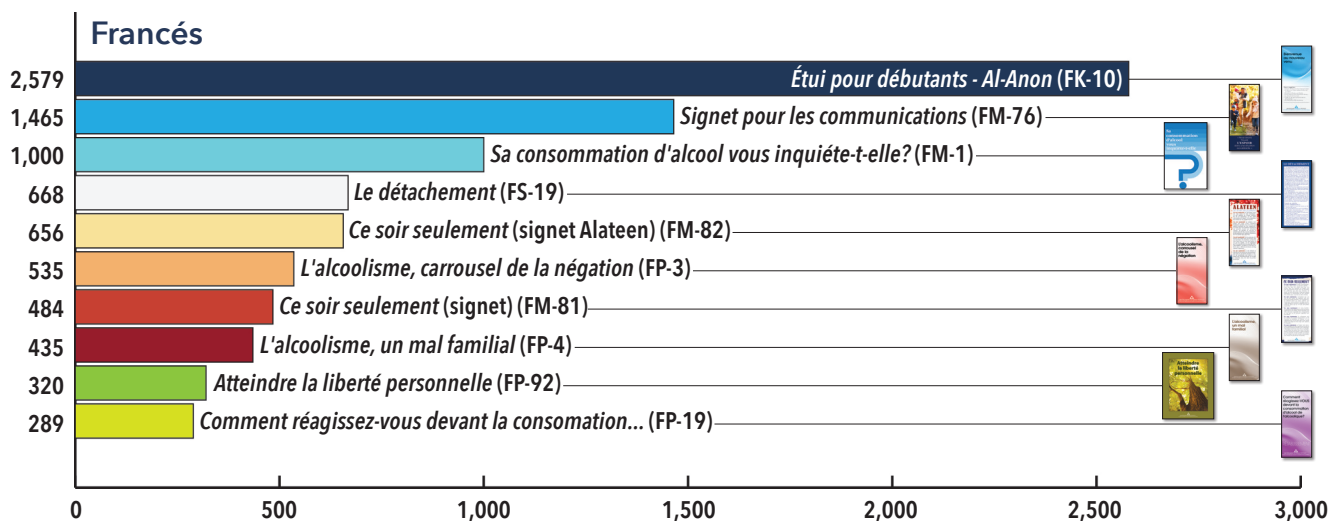
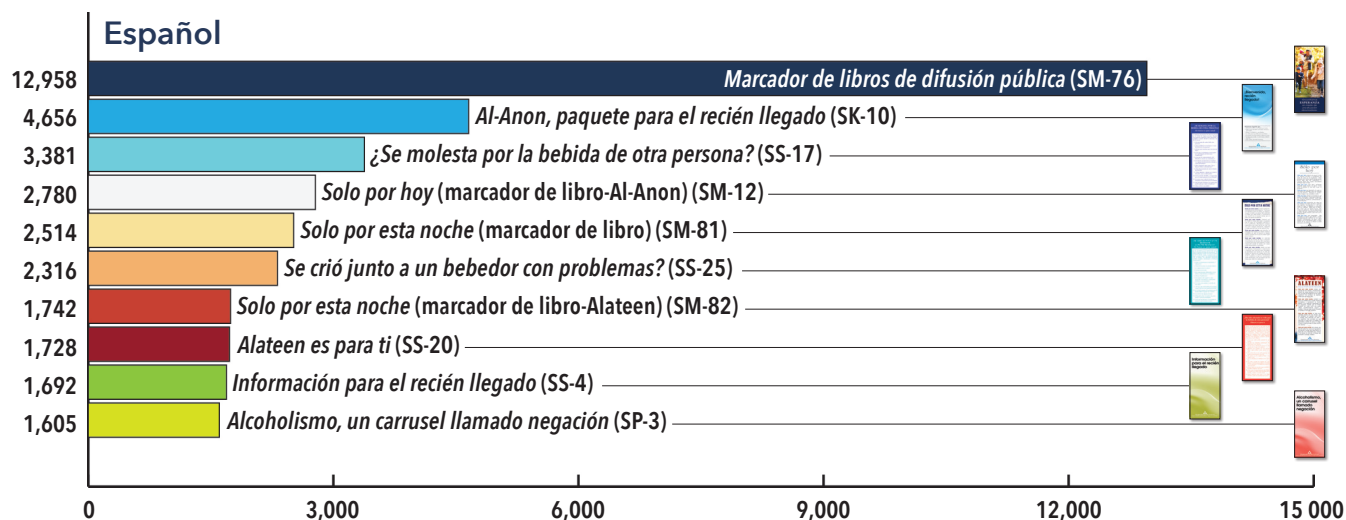
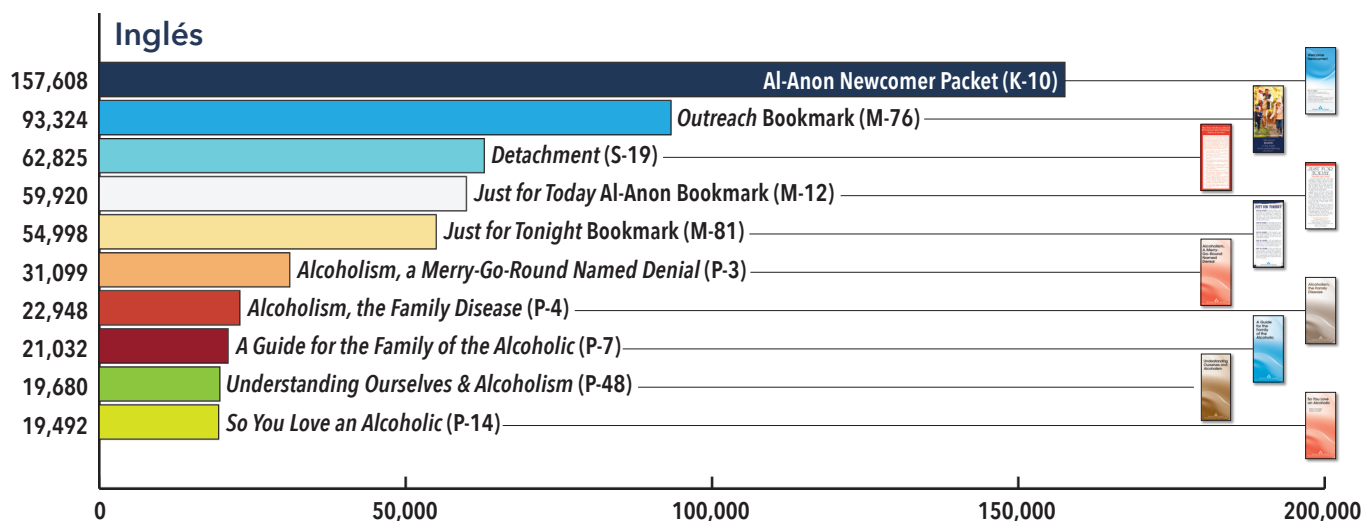
# Los 10 libros y folletos más vendidos de 2024

Los libros y folletos más vendidos por número de ejemplares en cada idioma



## Folletos y otras publicaciones más vendidas de 2024

Los folletos y otras publicaciones más vendidas, ordenados por el número de ejemplares vendidos en cada idioma.

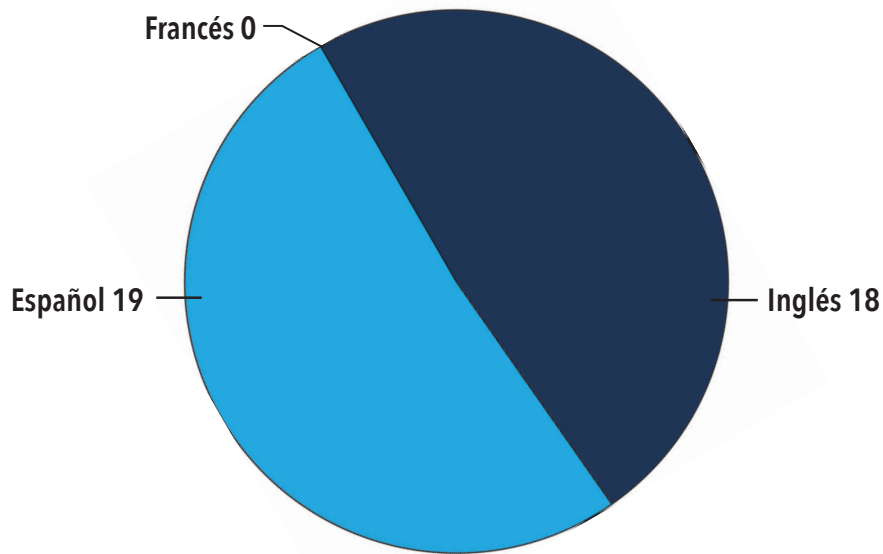


## Solicitudes de Literatura Aprobada por la Conferencia por parte de estructuras internacionales

Las estructuras internacionales pueden solicitar el derecho a reimprimir y vender literatura en español, inglés o francés, mientras que las estructuras internacionales de países que hablan otros idiomas pueden solicitar el derecho a traducir e imprimir la literatura en otro idioma para servir a los miembros de su país geográfico.

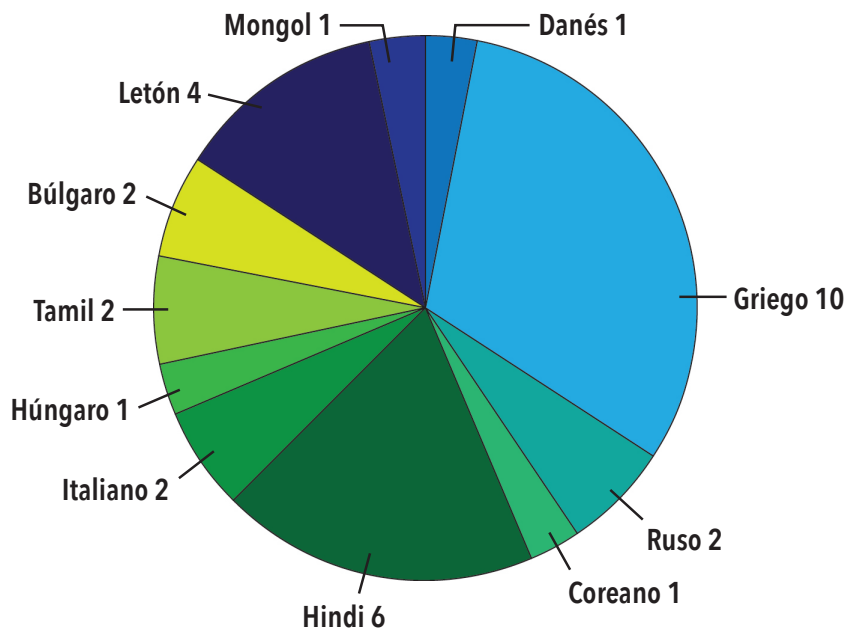
### Solicitudes de permiso de reimpresión de 2024

El número de solicitudes aprobadas para reimprimir LAC.



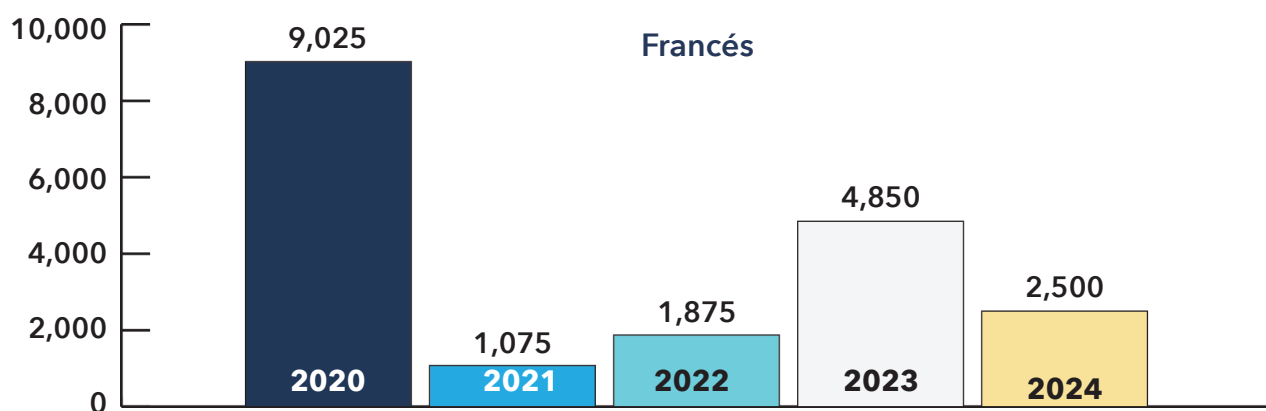
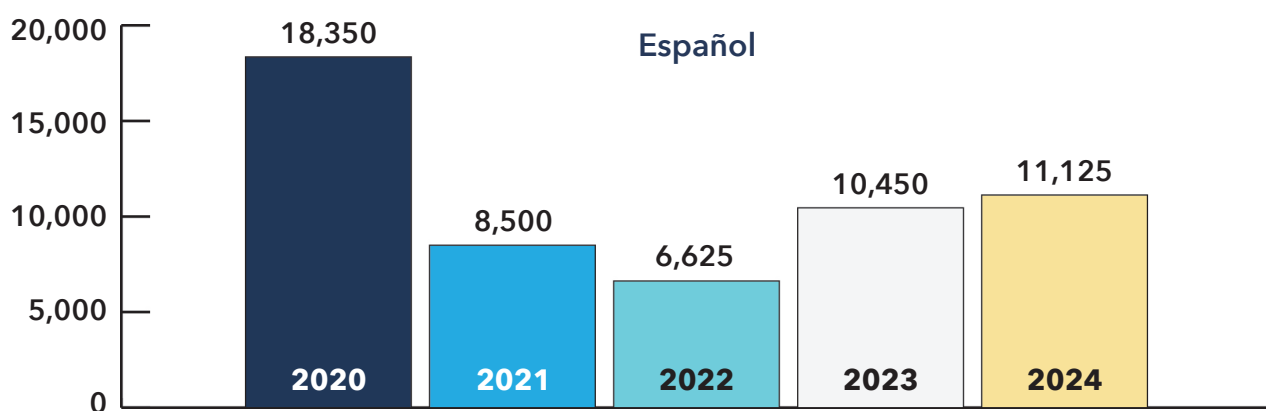
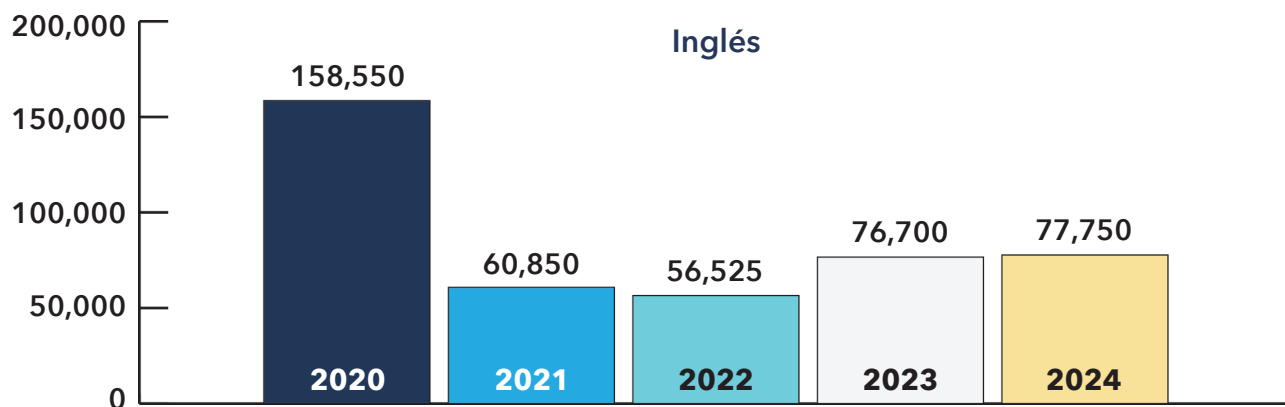
### Solicitudes de traducción e impresión de 2024

Número de solicitudes aprobadas de traducción e impresión de LAC por idioma.

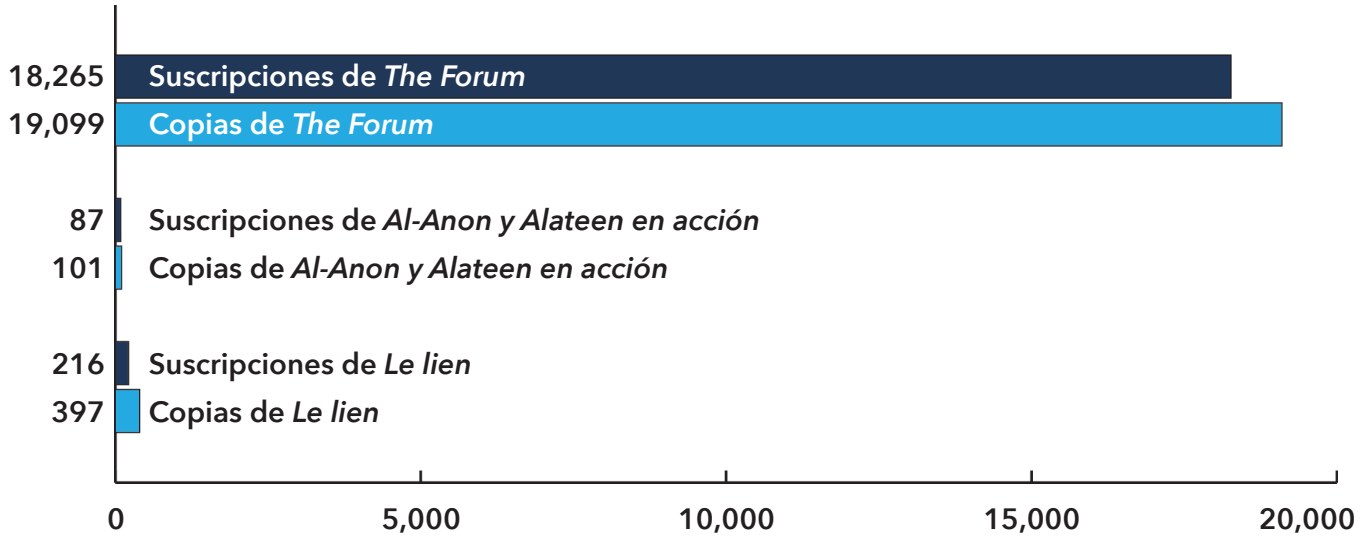


## Al-Anon se enfrenta al alcoholismo

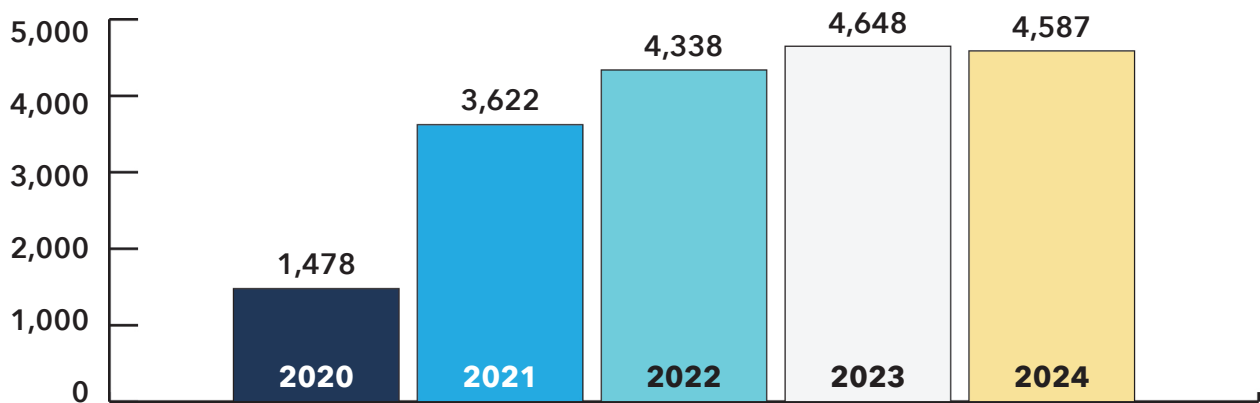
Número de revistas vendidas al año. El año 2019 fue el último año con una revista anual con dos impresiones. 2020 introdujo la revista sin fecha.



### Suscripciones de *The Forum*, *Al-Anon* y *Alateen* en acción y *Le lien*



### Suscripciones de *Aplicación Móvil GFA* de acceso Premium



# NUESTRO TRABAJO

## Dominio: Miembros

**AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos.**

## Comprendiendo las necesidades de nuestros grupos y miembros

*Sarah S., Directora de programas*

*Sue P., Directora adjunta-Servicios a los grupos*

*Valerie Stump, Administradora de Registros de grupo (No miembro)*

El 2024 ha resultado ser otro año esclarecedor para la labor de los Servicios a los Grupos, que han respondido a las necesidades de nuestros grupos y miembros. El tema de nuestra CSM, «Nuestro camino hacia la gracia, la unidad y la comprensión», guio al equipo en sus esfuerzos por servir respondiendo a correos electrónicos y llamadas telefónicas. El equipo espera que sus comunicaciones estén llenas de respeto y que la orientación proporcionada se transmita con amor y compromiso con nuestro objetivo espiritual principal de brindar ayuda y esperanza a cualquier persona que se vea afectada por la bebida de otra persona.

Servicios a los Grupos apoyó al equipo de Servicios Internacionales con presentaciones sobre Alateen, la Conferencia de Servicio Mundial y cómo aplicar los Doce Pasos a los miembros en estructuras de servicio nacionales y en evolución en todo el mundo a través de Reuniones mundiales. Todas estas reuniones virtuales tuvieron una gran asistencia, con más de 30 países representados. Como la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial es reconocida como la estructura superior de acuerdo con la Carta de la Conferencia de Servicio Mundial de Al-Anon, el equipo busca compartir un mensaje coherente en torno a la política y el proceso para apoyar a las estructuras internacionales a llevar de manera efectiva el mensaje de ayuda y esperanza que ofrece Al-Anon.

El equipo agradeció la oportunidad de apoyar a la Directora de programas y a la Gerenta de Servicios Internacionales que se preparaban para su viaje a Asia. El equipo colaboró en cuatro presentaciones: Bienvenida a los recién llegados, Práctica de las Tradiciones y Conceptos de Servicio, Resolución de conflictos y Alateen. Varios miembros del equipo participaron virtualmente para compartir los Doce Pasos con los miembros en China. ¡Qué privilegio y experiencia emocional compartir con casi 200 miembros que disfrutaron de la traducción al chino! Los miembros del equipo nunca imaginaron que la participación en el servicio y la tecnología podrían cerrar estas brechas geográficas.

El Departamento de Programas estaba entusiasmado de apoyar al Equipo de Tareas de Distritos Electrónicos Globales al proporcionar los detalles necesarios para asignar grupos a los Distritos de acuerdo con la metodología de distribución de Distritos que el Equipo de Tareas desarrolló y el Área aprobó. Los Servicios de Grupo y los Registros de AFG apoyaron juntos al Coordinador de Registros de Grupo de Área en los esfuerzos por asignar grupos a los Distritos. De los 55 Distritos de AEG creados, 29 tenían Representantes de Distrito al final del año. ¡Eso es el 53 por ciento en menos de un año!

## Los miembros de Al-Anon y la comunicación de grupo

Cada año, el personal de la OSM en todos los departamentos se comunica con los miembros de varias maneras, persiguiendo el objetivo del Dominio de Miembros de proporcionar acceso al programa de Al-Anon para todos. Las conversaciones pueden ocurrir como resultado de que los miembros llamen a un equipo específico, como Servicios a los Grupos o Internacionales; se pongan en contacto con la OSM a través del correo electrónico [wso@al-anon.org](mailto:wso@al-anon.org), o llamen a la línea de la reunión de la OSM y hablen con el personal que proporciona información de la reunión a los recién llegados y a

los miembros. Los tipos de preguntas, consultas y comentarios varían ampliamente. Los siguientes son solo algunos ejemplos para mostrar la amplia variedad de temas que los miembros plantean al personal de la OSM.

- Muchos miembros este año compartieron preocupaciones sobre la seguridad en las reuniones de Al-Anon, ya sea que las reuniones fueran en persona o en línea. El equipo remitió con frecuencia a los miembros al instrumento de servicio ¡Hablemos sobre la seguridad en las reuniones de Al-Anon!, que se encuentra en al-anon.org, así como a la orientación sobre la realización de reuniones de negocios y decisiones de conciencia de grupo en el *Manual de Servicio de Al-Anon/Alateen 2022-2025 (SP-24/27) v4*.
- Un miembro de Al-Anon que vivía en Nueva Jersey, que se mudaba a Tanzania como misionero para operar una escuela, se puso en contacto con Servicio a los grupos. Ella quería comenzar una reunión de Alateen en la escuela y estaba buscando recursos. Tanzania no tiene una estructura de servicios, pero tiene una reunión registrada de Al-Anon de habla inglesa en la ciudad donde se encuentra la escuela. Ella no estaba al tanto de la reunión de Al-Anon y estaba muy emocionada. Servicios a los Grupos compartió la política de Al-Anon relacionada con la celebración de reuniones de Alateen, el uso del nombre de Alateen y el uso de la literatura de Alateen en entornos de grupos fuera de Al-Anon.

Dado que la miembro es bilingüe en suajili e inglés, muchos niños que se enfrentan a familiares alcohólicos podrían beneficiarse de las lecturas diarias de Alateen traducidas oralmente al suajili. Se alentó la miembro a considerar la posibilidad de conectarse con miembros de Al-Anon de habla suajili en Tanzania que pudieran apoyar una reunión que se llevaría a cabo en la escuela. Ella declaró sus planes de comprar LAC de Alateen del CDP local en Nueva Jersey para llevarlo a Tanzania. ¡Guau! ¡Estos son los tipos de conversaciones en el centro de información que son más satisfactorias!

### Servicios de Información de Al-Anon (SIA), Centros de Distribución de Publicaciones (CDP) y los SIA/CDP (Intergrupos)

La OSM continuó realizando conferencias telefónicas web trimestrales en 2024 para apoyar a los fieles servidores para estas ramas de servicio. Las reuniones también fueron apoyadas por la colaboración con la Directora adjunta - Relaciones comunitarias, la Directora adjunta - Literatura, la Administradora de Registros GFA y la presentación del nuevo miembro de Servicios a los grupos, que apoyará sus responsabilidades de servicio. Muchos de los miembros de las ramas de servicio no entendían su conexión con el Área y la importancia de su asistencia a las reuniones del Comité de Servicio Mundial de Área. Los comentarios de todas las reuniones fueron en general positivos y confirmaron que la información proporcionada por la OSM era pertinente para los puestos de fieles servidores.

A continuación, se enumeran las estadísticas de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial relacionadas con los SIA, los CDP y los SIA/CDP combinados (Intergrupos) registrados:

	<b>Inglés</b>	<b>Español</b>	<b>Francés</b>
Servicios de Información de Al-Anon (SIA)	80	2	1
Centro de Distribución de Publicaciones (CDP)	107	1	4
SIA/CDP (Intergrupos)	86	16	0

## Planificación de la Validación e Implementación Electrónica de Alateen

En la CSM de 2024, el personal presentó y organizó una discusión sobre los posibles Requisitos de Mínimos de Seguridad y Comportamiento para los grupos electrónicos de Alateen, que podrían aplicarse a las Áreas dentro de la estructura de la CSM. El personal compartió el proceso emprendido para involucrar a los fieles servidores, tanto dentro como fuera de la estructura de la CSM, en su desarrollo. Confirmaron a los Delegados que, una vez que se apruebe un plan de implementación, la implementación de los Requisitos Electrónicos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la CSM sería opcional, y que la certificación estaría disponible para aquellas Áreas ya certificadas para usar el nombre de Alateen. Durante y después de la CSM, los miembros de la Conferencia hicieron preguntas aclaratorias, que el personal ha investigado. Las respuestas a estas preguntas se están revisando y finalizando.

Hay dos pasos adicionales en curso que deben completarse antes de que se pueda aprobar su implementación. Los Requisitos de Mínimos de Seguridad y Comportamiento para los grupos electrónicos de Alateen. finales de la CSM requieren la revisión y aprobación del asesor legal contratado por AFG, Inc. Además, se debe formar un Equipo de Tareas Internacional para determinar si el lenguaje de los Requisitos de Mínimos de Seguridad y Comportamiento para los grupos electrónicos de Alateen proporciona la flexibilidad necesaria para que las estructuras internacionales cumplan tanto con los de AFG, Inc. como con sus requisitos legislativos locales.

## Servicio de correspondencia para presos

Este programa para las personas encarceladas sirve como un puente para la recuperación de los efectos de la bebida de otra persona. La OSM actúa como cartero para preservar el anonimato del Contacto del Servicio de Correspondencia con Reclusos (es decir, un miembro de Al-Anon).

Históricamente, siempre ha habido muchos miembros de Al-Anon dispuestos a servir ofreciéndose como voluntarios para escribir cartas en lugar de realizar reuniones, ya que muchas personas encarceladas deben encontrar su propio camino hacia el programa. Lamentablemente, la mayoría de los voluntarios miembros de Al-Anon son mujeres, mientras que la mayoría de las solicitudes se reciben de reclusos varones, lo que hace que la OSM no pueda satisfacer la necesidad. En 2024, el Servicio de Correspondencia con Reclusos apoyó a un solo recluso.

## Transformación de los grupos electrónicos: Actualización de los procesos de la OSM

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Valerie Stump, Administradora de Registros GFA (No miembro)*

El personal comenzó a trabajar en 2024 en el proyecto Transformación de grupos electrónicos con esperanza y entusiasmo, ya que la exploración del equipo de opciones para completar una actualización directa de nuestros registros de grupos en línea actuales y la solución subyacente del sistema de gestión de asociaciones (base de datos) (AMS) arrojó resultados alentadores. Lamentablemente, para la fecha de la Conferencia de Servicio Mundial, estas esperanzas se habían atenuado cuando el equipo descubrió que la opción de actualización no era compatible con la necesidad de sitios web y flujos de trabajo multilingües. Como resultado, el personal anunció en la CSM de 2024 que la OSM necesitaría llevar a cabo un reemplazo del sistema de la base de datos durante un periodo mucho más largo.

Si bien la atención se centró en este nuevo esfuerzo, el personal se comprometió a ofrecer una última función como parte de la transformación de los grupos electrónicos. Con 56 Áreas que aceptaban grupos electrónicos en abril, los Coordinadores de Registros de Grupo de Área estaban desesperados por una aplicación que les permitiera encontrar y ver información de grupo electrónica y física. El equipo desarrolló, probó e implementó una solución viable para este desafío a finales de año, completando el proyecto Transformación de Grupos Electrónicos.

Mientras tanto, las Áreas geográficas continuaron su preparación y fundamentación en relación con la aceptación de grupos electrónicos. Al final del año, 64 de las 67 Áreas geográficas habían notificado a la OSM que sus grupos habían aprobado y tenían los procedimientos establecidos para apoyar, a los Grupos de Familia Al-Anon electrónicos en sus estructuras de servicio.

## Archivos: Un compromiso con nuestra historia

Heather S., Directora adjunta-Difusión Pública

Suzanne M., Directora adjunta-Eventos de Servicio Mundial e Historia

### Exposiciones y visitas a los Archivos

El equipo de Archivos de la OSM mejoró la experiencia de los visitantes de la OSM al crear un espacio dedicado a los regalos de las visitas, con ejemplares de *Muchas voces, un mismo viaje* (SB-31) en español, inglés y francés, folletos históricos seleccionados y postales como muestras de agradecimiento. El equipo de Archivos actualizó los estantes de exhibición del vestíbulo de la OSM para resaltar la historia temprana de Al-Anon, la Literatura Aprobada por la Conferencia, Alateen, la Conferencia de Servicio Mundial (CSM), la difusión pública y las estructuras internacionales. Un enfoque especial para el equipo de Archivos este año fue proporcionar al equipo de publicaciones contenido histórico que se presentó en el 70.º aniversario de la revista *The Forum*.

La Especialista en Archivos preparó una colección especial que muestra las historias de las estructuras de servicio internacionales que asistieron a la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) bianual en Virginia Beach. La inauguración de RSGAI se llevó a cabo durante la visita de la OSM, que incluyó un recorrido por la oficina y los Archivos, y las visitas de fieles servidores fueron calurosamente recibidas.

### Investigación de grupos y estructuras

¡Los Archivos de la OSM tuvieron un año increíblemente activo apoyando a los miembros de todo el mundo, respondiendo a más de 500 solicitudes de investigación! Utilizando el formulario de Solicitud de Investigación de Archivos (AR-9) [solo en inglés] en [al-anon.org](http://al-anon.org), así como consultas de correos electrónicos y otras fuentes, el Especialista en Archivos abordó todo, desde descubrir las fechas de inscripción del grupo hasta explorar la historia de la Bienvenida de los recién llegados de Al-Anon.

### Visita a la OSG de AA

La Especialista en Archivos y Conferencias (español) y la Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia se reunieron en noviembre con sus homólogos del personal de Alcohólicos Anónimos (AA) en la Oficina de Servicios Generales (OSG) en la ciudad de Nueva York para compartir sus conocimientos y experiencia de sus puestos. La Especialista en Archivos y Conferencias y su homóloga de la OSG discutieron el propósito de sus respectivos archivos, las políticas de recopilación, la gestión de registros y la digitalización de los materiales de archivo, además de visitar los Archivos de AA. La Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia aprendió sobre el proceso de inventario de la conferencia de AA, consultas a la conferencia entre las reuniones anuales y las reuniones fuera de la Conferencia algunas veces al año para compartir información general. La visita, que destacó el valor de la colaboración, enfatizó el beneficio de que los Departamentos de Archivos y Conferencias intercambien información y prácticas recomendadas entre las dos oficinas de servicio.

## Convenciones Internacionales

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Sarah S., Directora de programas*

*Suzanne M., Directora adjunta-Eventos de Servicio Mundial e Historia*

.....

### 2025 Convención Internacional de AA

La 2025 Convención Internacional de AA con la participación de Al-Anon tendrá lugar del 3 al 6 de julio de 2025 en Vancouver, Columbia Británica, Canadá. Las actividades de la convención incluirán una fiesta el jueves por la noche en lugares alrededor del recinto de la convención, reuniones de Al-Anon, Alateen y AA el viernes y el sábado durante el día, y Reuniones Principales el viernes y el sábado por la noche y el domingo por la mañana. Habrá un programa virtual de AA para los asistentes que no puedan asistir en persona.

Las Co-Coordadoras de la OSM asistieron a una visita al sitio en Vancouver, que incluyó una visita al Hotel Hyatt Regency Vancouver, donde Al-Anon celebrará sus reuniones diurnas el viernes y el sábado, así como una visita al el Centro de Convenciones de Vancouver, donde, entre otras actividades de la convención, se llevará a cabo la inscripción. El stand de información de Al-Anon y el stand de registro de oradores/moderadores se ubicarán en el Centro de Convenciones el miércoles y el jueves antes de trasladarse al Hyatt Regency para el viernes y el sábado.

Después de actualizar las guías del Comité de Bienvenida de Al-Anon, las Coordinadoras de la OSM seleccionaron a un Coordinador del Comité de Bienvenida de Al-Anon. El Coordinador invitó a una Co-Coordadora a unirse a él, así como a una Secretaria/Tesorera. Estos tres miembros forman el equipo central del Comité de Bienvenida de Al-Anon.

En noviembre, AA celebró una Cena de Comité de Bienvenida para los equipos principales de ambas comunidades, así como para los Coordinadores y Co-Coordadores de los Subcomités de AA, de los cuales Al-Anon es uno de ellos. Una Co-Coordadora de la OSM asistió a la cena con el Coordinador y la Co-Coordadora del Comité de Bienvenida de Al-Anon. El evento incluyó una revisión de todos los subcomités y una sesión de preguntas y respuestas para aclarar las funciones y responsabilidades.

Antes de fin de año, los Coordinadores de la OSM se reunieron con el Coordinador, la Co-Coordadora y la Secretaria/Tesorera del Comité de Bienvenida de Al-Anon en Vancouver para visitar el Hotel Hyatt Regency Vancouver y discutir los próximos pasos del Comité de Bienvenida.

### El Congreso Internacional de Al-Anon de 2028

Once Delegados presentaron ofertas para celebrar el Congreso Internacional de Al-Anon de 2028 con la participación de AA en una ciudad dentro de su área. Cuatro de las Oficinas de convenciones y visitantes se negaron a continuar en el proceso de licitación para sus respectivas ciudades, y una ciudad se retiró debido a la incapacidad de presentar su propuesta en el local de Virginia Beach el día después de la clausura de la Conferencia.

El Comité de la Sede de la Convención, compuesto por dos voluntarios de la OSM, cinco miembros del personal de la OSM, dos Delegados y dos miembros de una firma de consultoría externa, escuchó seis ofertas. Después de las presentaciones, los miembros del Comité de la Sede del Congreso discutieron los méritos de cada ciudad, incluidos los pros y los contras. Hubo un consenso para avanzar con tres de las seis ubicaciones.

Los dos voluntarios de la OSM, cinco miembros del personal de la OSM y un miembro de la firma de consultoría visitaron las tres ciudades para determinar la mejor opción para organizar el Congreso Internacional de Al-Anon de 2028 para nuestros miembros. El Comité de Selección de la Sede acordó recomendar una de las ciudades a la Junta de Administradores (Custodios) para su aprobación. Tras la aprobación de la Junta, tres miembros del personal regresaron a la ciudad seleccionada para perfeccionar aún más las especificaciones de Al-Anon antes de firmar los contratos.

Los miembros de la Junta de Administradores (Custodios) y del Comité de Selección de la Sede están entusiasmados con la ubicación del próximo Congreso Internacional de Al-Anon en 2028, que incluirá una nueva imagen del programa Alateen, ¡y contará con un bloque de habitaciones donde todos los hoteles estarán a poca distancia! La ubicación se revelará en la Conferencia de Servicio Mundial de Al-Anon de 2025.

## **Dominio: Instrumentos de recuperación y servicios**

***AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos***

### **Literatura: recopilación, edición y mantenimiento de los relatos que compartan nuestros miembros**

*Carol C., Directora adjunta-Literatura*

*Tom C., Director adjunto-Literatura (retirado)*

#### **Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC)**

En 2024, la OSM dijo adiós a nuestro Director adjunto-Literatura, que se jubiló en febrero tras ofrecer un servicio distinguido durante 23 años. Estamos agradecidos por todas las obras de LAC que se desarrollaron mientras estuvo a cargo, por su vasto conocimiento de la literatura de Al-Anon y su historia, las cuales tan generosamente compartió con nuestra hermandad.

A lo largo de 2024, el personal de la OSM recibió 23 sugerencias de nuevas obras o revisiones de obras existentes. Estas sugerencias se compartieron con los 15 miembros del Comité de Literatura, que discutieron y llevaron a cabo su trabajo a lo largo de las cuatro reuniones trimestrales. Los miembros también revisaron aportaciones escritas

Aunque el desarrollo de nuevo material es importante, también lo es llamar la atención sobre la literatura existente. Además del «CAL Corner» que se publica mensualmente en *The Forum*, varios artículos de «Inside Al-Anon» y «Notes from the WSO» se centraron a lo largo del año en nuestra literatura, incluyendo lo siguiente: el artículo de febrero que explica cómo un inventario de toda la estructura condujo a importantes revisiones de alguna de nuestra LAC; el artículo de junio que destaca algunas de las magníficas propuestas para el marcador de libros de Alateen *Solo por esta noche* (SM-81) que no se incluyeron en la versión final; el artículo de julio que identifica a la LAC como un elemento vital para nuestra autosuficiencia, y el artículo de septiembre de una miembro del Comité de Literatura que describe su viaje de servicio hasta llegar al cargo de Coordinadora sin Límite Geográfico.

#### ***Perspectiva: Comité de Literatura***

*Ana I. Coordinadora del Comité de Literatura (Miembro sin Límite Geográfico)*

Como Miembro sin Límite Geográfico del Comité de Literatura durante los últimos cuatro años, una experiencia muy gratificante para mí ha sido la entusiasta acogida que los miembros de Al-Anon siguen dando a nuestro nuevo libro de lectura diaria *Un poco de tiempo para mí: Una colección de experiencias personales de Al-Anon* (SB-34). Este libro se ha agotado y se ha reimpresso varias veces, generando unos ingresos vitales. Y lo que es más importante, veo que se hace referencia a él y se lee en las reuniones. A los miembros les gusta el tipo y tamaño de letra, así como la cantidad de texto que hay en cada página. Además, el libro fue concebido para reflejar la variedad que hay actualmente entre nuestros miembros y, de hecho, incluye muchas perspectivas diferentes, al tiempo que se adhiere a la singularidad de propósito descrita en nuestra Quinta Tradición: prestar ayuda a los familiares de los alcohólicos.

Presto especial atención a los elogios al libro *Un poco de tiempo para mí* porque participé personalmente en el proceso, desde asegurarme de que el contenido reflejara el tono, el espíritu y el mensaje de Al-Anon, hasta revisar la versión final antes de su tan esperado lanzamiento. La recepción de este libro ha superado las expectativas y logra alcanzar los objetivos de AFG, Inc., de crear nuevos contenidos atractivos y comunicar el mensaje de esperanza de Al-Anon de forma relevante y atractiva.

Otra experiencia gratificante fue la creación del librito *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas: Una recopilación de aprendizajes de nuestro viaje juntos* (SP-95). Para este librito, el Comité de Literatura reunió y revisó «joyas» de *El dilema del matrimonio con un alcohólico* (SB-4) y otra Literatura Aprobada por la Conferencia sobre las relaciones. El compendio, publicado en tres idiomas en septiembre de 2024, es un tesoro de recuperación.

También discutimos extensamente y recomendamos finalmente a la Conferencia de Servicio Mundial de 2024 el desarrollo de una nueva obra sobre finanzas, que es un asunto importante que a menudo se descuida en las familias alcohólicas.

Agradezco la oportunidad de participar en el objetivo de AFG, Inc., de elaborar material que aporte a nuestra hermandad mediante la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

Para la conveniencia de los miembros, la OSM proporcionó una vez más 20 citas en español, inglés y francés para que las ramas de servicio puedan utilizarlas en los calendarios de recaudación de fondos sin tener que solicitar permiso por escrito. Este servicio reduce el trabajo de los fieles servidores y del personal de la OSM.

### **OBRA LAS FINANZAS EN RECUPERACIÓN (título provisional)**

Tras más de un año de discusión y de aplicar la Toma de Decisiones Basada en el Conocimiento (TDBC), el Comité presentó a la Conferencia de Servicio Mundial de 2024 una recomendación para el desarrollo de una obra de literatura sobre las relaciones de los miembros con sus finanzas durante su recuperación en Al-Anon. La Conferencia de Servicio Mundial dio su aprobación conceptual la obra. A continuación, se empezó a trabajar en una lluvia de ideas y en el borrador de una guía de redacción para la OBRA LAS FINANZAS EN RECUPERACIÓN (título provisional). Está previsto que la guía final, traducida y diseñada, se publique en enero de 2025.

### **OBRA PADRINAZGO PERSONAL Y DE SERVICIO (título provisional)**

En enero, el Comité de Literatura finalizó una guía de redacción para la OBRA PADRINAZGO PERSONAL Y DE SERVICIO (título provisional) que fue aprobada por la CSM en 2023. Ese documento se tradujo, se diseñó, se publicó en al-anon.org y se compartió con los Coordinadores de Literatura de Área. Los envíos han sido constantes, y el Comité de Literatura recibió su primer grupo de relatos compartidos en diciembre para revisarlos.

### **Revistas de recuperación—The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción**

La revista mensual de los Grupos de Familia Al-Anon, *The Forum*, sigue ofreciendo ayuda y esperanza a los familiares y amigos de los alcohólicos, igual que lo hacen nuestras revistas bimensuales en español y francés, *Al-Anon* y *Alateen en acción* y *Le lien*. Antes de 2023, el contenido de las revistas en español y francés se componía únicamente de extractos traducidos de *The Forum*. Sin embargo, ahora recibimos y publicamos un número significativo de contribuciones de miembros hispanohablantes y francófonos. Este logro es el resultado de la colaboración entre los equipos de Comunicaciones Digitales, Literatura y Traducción para hacer más accesibles nuestros procesos de envío en línea a nuestros miembros hispanohablantes y francófonos. Seguimos ampliando la visión y las posibilidades de nuestras revistas con la contratación en agosto de una Editora de Revistas Bilingüe Inglés-Español.

Todas nuestras revistas muestran la experiencia colectiva de los miembros de Al-Anon y están pensadas para apoyar la recuperación entre una reunión y otra, así como proporcionar temas de discusión para las reuniones. El equipo de Publicaciones diseña las revistas a partir de los manuscritos elaborados por la Editora de Revistas, incorporando fotografías enviadas por los miembros, así como fotografías de archivo. Los artículos compartidos por los miembros se seleccionan para su publicación basándose en las recomendaciones del Comité Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC, por sus siglas en inglés). El proceso para publicar *The Forum* se describe en un artículo de la sección «Inside Al-Anon» del número de marzo de la revista.

El FEAC también desempeñó un papel importante en la conmemoración del 70.º aniversario de *The Forum* en 2024. Los equipos de Archivos y Publicaciones de la OSM fueron cruciales para acceder a materiales históricos y números anteriores y formatearlos para su publicación. Un artículo del número de septiembre reflexiona sobre los 70 años de historia de *The Forum*. Además, en al-anon.org se puede descargar gratuitamente un bonito cartel conmemorativo.

Decenas de Coordinadores de Área de *The Forum* en Estados Unidos y Canadá participaron en conferencias telefónicas por Internet en 2024 para compartir sus experiencias de servicio. Muchos organizaron talleres de escritura para animar a los miembros a enviar sus contribuciones a *The Forum*, lo que se reflejó en un aumento de las contribuciones recibidas en la OSM.

### **Perspectiva: Coordinadora del FEAC**

*Meg U., Coordinadora del Comité Asesor Editorial de The Forum (Miembro sin Límite Geográfico)*  
.....

Según el objetivo de AFG, Inc., de desarrollar y publicar materiales que compartan la experiencia colectiva de los familiares y amigos de alcohólicos, los cinco miembros del Comité Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC) leen y evalúan cada mes 50 envíos de miembros para su posible publicación en *The Forum* y se reúnen trimestralmente para revisar la revista.

*The Forum* es uno de los instrumentos que AFG, Inc., utiliza para conectar y apoyar a los familiares y amigos de los alcohólicos mediante lo que comparten nuestros miembros. Al revisar cada uno de los relatos compartidos, tenemos en cuenta la perspectiva del autor: ¿El relato compartido proviene de un cónyuge, un hijo adulto, un padre, un abuelo, un miembro de Alateen, un miembro internacional, una persona de color, un miembro LGBTQIA+, un recién llegado o un miembro antiguo? ¿Cómo aplica el miembro un Legado, un lema o un concepto de recuperación como el desprendimiento con amor? ¿El relato refleja a Al-Anon en su contenido y sentir? Buscamos recomendar que se publiquen los relatos compartidos que reflejen tanto la diversidad como lo común de nuestra experiencia y que ofrezcan esperanza en un lenguaje contemporáneo y atractivo.

A menudo me he sentido inspirada por la sabiduría de un miembro de Alateen o por la esperanza y las posibilidades expresadas por un recién llegado. He aprendido, de parte de personas de todo el mundo muchas, maneras prácticas y únicas de aplicar los Legados, los instrumentos y los principios del programa.

Servir en el FEAC también me ha dado una comprensión más profunda de que el programa Al-Anon trasciende el tiempo, especialmente porque *The Forum* conmemoró su 70.º aniversario a lo largo de 2024 con artículos reimprimos de números anteriores. Algo que un miembro escribió hace años puede tener tanto impacto en la recuperación de un lector hoy como lo tuvo cuando se escribió.

Me encanta que todos estemos conectados a través de *The Forum* y de nuestra literatura. Al terminar mi servicio en el Comité Asesor Editorial de *The Forum*, me siento muy agradecida de haber podido servir en este cargo y muy agradecida por el programa Al-Anon.

## Publicaciones: Publicación de instrumentos de servicio y recuperación

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)*

*Suzanne, M., Directora adjunta-Eventos de Servicio Mundial e Historia*

*Suzette M., Gerenta de Publicaciones (No miembro)*

.....

### Libros electrónicos en todo el mundo

En la reunión de enero de 2024, el Equipo de Liderazgo Estratégico del Personal presentó a la Junta de Administradores (Custodios) su plan para explorar dos opciones para seguir adelante con la distribución de libros electrónicos de una manera que reconociera el impacto global de las ventas de libros electrónicos y la dependencia que tienen las estructuras internacionales de Al-Anon en las ventas de literatura para ser económicamente autosuficientes. El Equipo de Liderazgo Estratégico completó la investigación, presentó su recomendación a la Junta en julio y compartió la idea con las estructuras internacionales en la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) en septiembre. El plan aprobado incluye: utilizar un proveedor de libros electrónicos para distribuir los libros a los numerosos proveedores de plataformas de libros electrónicos; colaborar con las estructuras internacionales anglohablantes, hispanohablantes y francófonas para ejecutar acuerdos de participación en los ingresos netos por las ventas en sus áreas geográficas, y lanzar los libros electrónicos en 2025 y 2026.

### Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2022-2025 (SP-24/27)

En 2024, se publicaron en al-anon.org dos versiones actualizadas del Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2022-2025 (SP-24/27) en inglés, francés y español. Además de las copias electrónicas, se publicaron páginas de reemplazo de la v2 en los tres idiomas para aquellos miembros que tienen una copia impresa, de manera que la puedan descargar, imprimir y recortar para incluirla en el Manual de Servicio.

- En febrero, se publicó la v3 del *Manual de Servicio* y las páginas de reemplazo con los siguientes cambios: se editó texto en la sección «Procedimiento para el establecimiento de políticas» para reflejar la composición exacta del Comité de Políticas; se actualizó texto en la Política de Anuncio de Eventos aprobada por una moción de la Conferencia de 2023; se editó texto en la sección «Comunicación electrónica fuera de Al-Anon» para reemplazar «sitios de medios sociales» por «publicaciones en medios sociales»; y se editó el texto descriptivo del Octavo Concepto para reflejar un cambio en los Estatutos, ocurrido en 2021.

En octubre, se publicó la v4 del *Manual de Servicio*, y las páginas de reemplazo con cambios que incluyen el texto actualizado de la política de «Elección del nombre del grupo» y de la política de «Servicios locales» según fueron aprobados por dos mociones de la Conferencia de 2024.

### **Perspectiva: Revisión de la política de Servicios locales**

*Anne Marie Z., Coordinadora del Equipo de Tareas «Servicios locales» (Custodia)*

.....

El Equipo de Tareas de Servicios Locales existe desde noviembre de 2018. En 2017, el Equipo Generador de Ideas para la Revisión del Compendio de Políticas sugirió que había áreas en la sección «Servicios Locales» del «Compendio de Políticas» (pp. 110) que necesitaban revisión. Los puntos bajo revisión en el «Compendio de Políticas» fueron escritos como procedimientos, no como política y necesitaban ser revisados para determinar si eran política o procedimientos. He participado en este Equipo de Tareas desde mayo de 2022, promoviendo el trabajo de AFG, Inc. del Plan Estratégico del «Dominio: Instrumentos de Recuperación y Servicios» por medio del desarrollo de los cambios recomendados al «Compendio de Políticas de Al-Anon y Alateen».

Las cuatro partes finales de la sección «Servicios locales» fueron aprobadas por el Comité de Política para presentarlas a la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2024. En febrero de 2024, los cambios propuestos se enviaron a los Delegados para su revisión, preguntas y comentarios. Se planteó una opinión minoritaria sobre la parte relativa a la «Publicación de la Lista de Reuniones». Este fue el Quinto Concepto en acción.

En la reunión de abril del Comité de Políticas, que se celebró antes de la CSM 2024, se debatió la opinión minoritaria. Tras un profundo debate, el Comité de Políticas acordó suprimir el lenguaje relacionado con la «Publicación de la lista de reuniones» del texto presentado a la CSM 2024, en el entendimiento de que un futuro Equipo de Tareas sobre Políticas lo revisaría.

Este año he tenido la oportunidad de presidir este Equipo de Tareas y de continuar la discusión. Tras estudiarlo, el Equipo de Tareas presentó nuevas revisiones del texto durante la reunión del Comité de Política que se llevó a cabo en julio de 2024. El Comité de Política discutió las revisiones y solicitó al Equipo de Tareas que siguiera trabajando en la sección. Volvimos a reunirnos a principios de agosto para discutir y revisar la redacción. En la reunión del Comité de Políticas de octubre se aprobó la redacción revisada de «Publicación de la lista de reuniones», que se someterá a la consideración de la CSM 2025. En mi opinión, el proceso de revisión del «Compendio de Políticas» es un verdadero ejemplo del Cuarto Concepto, «La participación es la clave de la armonía», a medida que trabajamos para avanzar en el Objetivo del Plan Estratégico del «Dominio: Instrumentos de Recuperación y Servicios».

### **Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029 (SP-24/27)**

Ya se está trabajando en la próxima edición del *Manual de Servicio*. Varios grupos de trabajo del personal de la OSM han estado revisando las actualizaciones de política aprobadas por la Conferencia de Servicio Mundial de 2023 y 2024 que afectaron el texto de la sección «Grupos Al-Anon y Alateen en acción» del *Manual de Servicio*. Un cuarto grupo de trabajo está revisando la sección «Grupos Al-Anon y Alateen en acción» en general para cualquier corrección o actualización necesaria. La publicación del *Manual de Servicio 2026-2029* está prevista para enero de 2026.

## **Almacén: Distribución de literatura e instrumentos de Al-Anon**

*Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)*

*Camille Peters, Directora adjunta-Servicio al cliente y envío (No miembro)*

*Suzette McKinney, Gerenta de Publicaciones (No miembro)*

A finales de 2024, el personal tuvo el reto de que había una huelga en el sistema postal canadiense. La OSM envía regularmente mucha correspondencia, así como pedidos individuales, a nuestros miembros canadienses. El proceso de envío de correo a Canadá implica múltiples pasos para trasladar los materiales desde Estados Unidos hasta la frontera canadiense antes de que los paquetes sean entregados al servicio de correos de Canadá para su entrega. Al desconocer la duración de la huelga, el personal decidió seguir tramitando los pedidos y envíos de los miembros canadienses, como por ejemplo las suscripciones a *The Forum* y *Le lien*, para garantizar que todos los materiales estuvieran listos para su entrega más rápida una vez finalizara la huelga. No obstante, alertamos a los suscriptores canadienses de *En Contacto* de la situación y de la probabilidad de los retrasos en las entregas. Nuestro proveedor de correo nos informó de la situación periódicamente y nos alegró saber que la huelga terminó antes de fin de año.

### **Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas (SP-95)**

Una moción de la CSM de 2021 para elaborar un LIBRO DE GEMAS (título provisional) de pasajes favoritos de *El dilema del matrimonio con un alcohólico* (SB-4), así como otra literatura de Al-Anon sobre las relaciones culminó con la publicación en septiembre del librito de 48 páginas *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas: Una recopilación de aprendizajes de nuestro viaje juntos* (SP-95).

El nuevo librito de LAC se lanzó a finales de septiembre en los tres idiomas. Los Centros de Distribución de Publicaciones y las Oficinas de Servicios Generales de todo el mundo pudieron encargarse por adelantado del librito para garantizar su disponibilidad local en el momento del lanzamiento. Parece que el librito ha sido bien recibido por la hermandad, con 25.555 ejemplares vendidos en los tres idiomas durante el primer mes: 23.029 en inglés, 2.255 en español y 271 en francés.

## Paquete para la temporada festiva: Paquete de Cuadernos de ejercicios de los Grupos de Familia Al-Anon, ¡con envío gratuito!

Cada año, el personal tiene la oportunidad de identificar los Instrumentos de Recuperación y Servicios de Al-Anon que podrían ser útiles «para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos». El proceso de identificación implica una colaboración entre los equipos de Literatura, Publicaciones, Servicio al Cliente y Contabilidad, los cuales consideran qué puede ser útil para los miembros, qué libros están disponibles en los tres idiomas que apoya la OSM y la viabilidad de tener suficiente inventario para apoyar el paquete.

El *Paquete para la temporada festiva 2024* se centró en apoyar el trabajo de recuperación. Así que, para inspirar a los miembros a sumergirse de manera más profunda en su recuperación, ofrecimos los tres cuadernos de ejercicios de los Grupos de Familia Al-Anon por US\$25,00, incluyendo los gastos de envío. El Paquete de Cuadernos de ejercicios de los Grupos de Familia Al-Anon (SK-74) incluyó:

- *Plan detallado para progresar: Examen del Cuarto Paso de Al-Anon (Revisado)* (SP-91)
- *En busca de la libertad personal: Los Legados en nuestra vida* (SP-92)
- *Cuaderno de ejercicios Senderos de recuperación: Una guía para el estudio de los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos de Al-Anon* (SP-93)

El paquete se ofreció justo a tiempo para la temporada festiva, entre el 1 de noviembre y el 2 de enero, y tuvo una buena acogida, ya que se vendieron 1.971 en inglés, 211 en español y 37 en francés.

## **Dominio: Conciencia**

**AFG, Inc. crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon**

### **Comunicaciones digitales**

*Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia comunitaria*

#### Un sitio web mejorado y más seguro

Para ayudar a los recién llegados y a los miembros a encontrar rápidamente información, recursos y reuniones, el equipo mejoró la función de búsqueda en al-anon.org al definir las páginas de resultados de búsquedas personalizadas con contenido relevante basado en las palabras claves buscadas por los visitantes del sitio web. Por ejemplo, antes, cuando los visitantes escribían un código postal en la barra de búsqueda del sitio, la búsqueda mostraba como resultados páginas web que incluían esos números, lo que resultaba en una mala experiencia. Ahora, el sitio muestra una página de resultados de búsqueda con información sobre reuniones y enlaces a las páginas de búsqueda de las reuniones. Este enfoque garantiza unos resultados de búsqueda más ágiles y pertinentes.

La mayoría de los miembros ha experimentado de un modo u otro la realidad de que el uso de la tecnología plantea inevitables riesgos de ciberseguridad. La OSM no está exenta de estos riesgos en su búsqueda del Objetivo del Dominio de Conciencia. En 2024, la OSM experimentó problemas de seguridad. En respuesta, la OSM reforzó sustancialmente las medidas de protección de su sitio web. En colaboración con el equipo de seguridad del proveedor informático de la OSM, el personal

aplicó medidas de mejoramiento, como escanear el *malware* o *software* malicioso en tiempo real, aumentar la protección del sitio web y tener protocolos de acceso más estrictos. Otras capas de protección incluyen ahora un cortafuegos mejorado, una Red de Distribución de Contenidos (que proporciona una distribución más rápida y segura de los contenidos a nuestros visitantes de todo el mundo) y copias de seguridad diarias. El personal también ha implantado la práctica de realizar comprobaciones de seguridad cada hora.

## Monitoreo de menciones en línea y anuncios de servicio público en radio, televisión y en línea

Se aprobó que la OSM invirtiera en un nuevo instrumento que proporciona una mayor visibilidad a las menciones de Al-Anon y otras palabras clave importantes para nuestra Misión en televisión, radio, fuentes de noticias en línea, medios impresos autorizados, pódcast y plataformas de medios sociales. Gracias a este nuevo instrumento de seguimiento, el personal descubrió que nuestros anuncios de servicio público se emitían en Canadá, donde antes no teníamos visibilidad debido a las limitaciones de nuestro anterior proveedor en Canadá.

Este instrumento nos ayuda a identificar oportunidades para los Grupos de Familia Al-Anon, y también nos informa de cualquier elemento que pudiera afectar negativamente a Al-Anon en su conjunto. También nos permite tener una mayor visibilidad de las publicaciones de los ASP por ubicación y le da a la OSM más oportunidades de compartir con la hermandad la cobertura que han tenido los Grupos de Familia Al-Anon en los medios de comunicación.

## **Difusión Pública**

*Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia comunitaria*

*Heather S., Directora adjunta-Difusión Pública*

## Conferencias - Crear conciencia y cooperar con los fieles servidores del Área

Asistir a conferencias y eventos profesionales es vital para el Objetivo de Conciencia de AFG, Inc., de crear conciencia pública y profesional. Esto cumple con el Duodécimo Paso al llevar el mensaje a través de la difusión pública y el servicio. La participación en reuniones significativas en 2024, como la National Collegiate Recovery Conference (Conferencia Nacional de Recuperación Universitaria), los eventos del Mes de la Recuperación, una parada en la Mobilize Recovery Bus Tour (Gira en Autobús para Movilizar la Recuperación) y la Conferencia Anual de la Asociación de Profesionales de Adicciones (NAADAC, por sus siglas en inglés), fomentó este compromiso.

Al-Anon mostró sus recursos en la National Collegiate Recovery Conference (Conferencia Nacional de Recuperación Universitaria), una colaboración entre la Asociación de Recuperación en la Educación Superior (ARHE, por sus siglas en inglés), la Asociación de Escuelas de Recuperación (ARS, por sus siglas en inglés) y la Asociación de Grupos de Pares Alternativos (AAPG, por sus siglas en inglés) que se llevó a cabo en San Diego, California, EE. UU., en junio. La conferencia proporcionó valiosas oportunidades para establecer contactos, pues cerca de 50 profesionales y estudiantes visitaron la mesa informativa y ocho participantes asistieron a la reunión de Al-Anon, entre ellos, dos que llegaban por primera vez. El éxito de estos esfuerzos se vio reforzado por la cooperación entre el personal de la OSM y el Servicio de Información Al-Anon (SIA) local, que coordinó a nueve voluntarios para atender la mesa y proporcionar documentación. Se iniciaron comunicaciones de seguimiento con 30 profesionales, incluida una solicitud de una presentación de Al-Anon para el Alcohol and Other Drug Assistance Program (Programa de Asistencia sobre el Alcohol y Otras Drogas) en una universidad de Nueva Jersey y materiales en español para los Servicios de Asesoramiento y Psicología en una universidad de Carolina del Norte.

El personal de la OSM también participó en los actos del Mes Nacional de la Recuperación en Washington D.C. incluido un almuerzo inaugural y la Caminata por la Recuperación de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias en septiembre. Estos eventos ofrecieron valiosas oportunidades para establecer contactos con funcionarios de gobierno y defensores de la comunidad de recuperación. Luego se invitó a Al-Anon a participar en otros eventos locales como parte de la Mobilize Recovery Bus Tour (Gira en Autobús para Movilizar la Recuperación). En octubre, el personal de la OSM asistió al evento de Richmond, Virginia, donde se coordinó con los miembros locales para atender una mesa, fomentando las conexiones con las organizaciones locales, los funcionarios electos y las familias de los centros de tratamiento cercanos.

La OSM participó en la Conferencia Anual de la NAADAC en National Harbor, Maryland, y aprovechó la oportunidad para lograr una amplia visibilidad. El paquete de inscripción de la OSM incluía un puesto de exposición, un anuncio de media página en color en el programa de la conferencia y un encarte insertado en las carpetas de los asistentes, lo que garantizó que los 1.200 profesionales de la adicción recibieran un ejemplar de nuestra revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*. Con el apoyo de los miembros del Área, el personal de la OSM se relacionó con más de 100 asistentes, lo que facilitó interacciones y conexiones significativas. Como resultado, se iniciaron comunicaciones de seguimiento con más de 40 profesionales, lo que dio lugar a un acercamiento y un diálogo continuos más allá de la conferencia.

## Encuesta para los miembros

### **Encuesta trianual para los miembros**

Gracias a todos los que participaron en la Encuesta para los miembros de los Grupos de Familia Al-Anon 2024. Esta encuesta trianual, realizada durante el verano, reunió las respuestas de 15.375 miembros y capturó así el panorama de la hermandad de Al-Anon en un momento específico en el tiempo. Por primera vez, la OSM ofreció materiales a las Oficinas de Servicios Generales (OSG) para apoyar la participación. Cuatro de ellas pudieron participar en esta encuesta, con lo que respondieron más de 200 miembros de Australia, Austria, Francia y Noruega. Los datos que se recopilaban de estos miembros se compartirán directamente con las estructuras de servicio y no se incluyen en los resultados de la estructura de la Conferencia Servicio Mundial (CSM).

A finales de año, el personal había colaborado en la recopilación de los resultados y los había presentado ante la consideración del Comité Ejecutivo. El Comité Ejecutivo completa esta revisión de acuerdo con la Política de Instrumentos de Servicio de la OSM en la sección «Literatura Aprobada por la Conferencia y materiales e instrumentos de servicio» del «Compendio de Políticas de Al-Anon y Alateen».

Una vez aprobados, los resultados de la encuesta se publicarán en [al-anon.org](http://al-anon.org) para ofrecer información basada en datos a los profesionales de la medicina, la salud mental y las adicciones. Las respuestas a la última pregunta de la encuesta, «¿Qué le diría a un posible recién llegado?», serán recopiladas y revisadas por el Comité de Difusión Pública para posibles publicaciones en las redes sociales.

### **Encuesta longitudinal: Tercer año**

La Encuesta longitudinal es un proyecto de cinco años en el que participan miembros que optaron por participar durante la Encuesta para los miembros de 2021, que comenzó a sugerencia de profesionales que buscaban aumentar la confianza de sus colegas a la hora de recomendar Al-Anon a sus miembros. El estudio realiza un seguimiento de los mismos participantes durante cinco años, planteando diez preguntas de la encuesta para evaluar el impacto a largo plazo de la participación en Al-Anon.

Actualmente, en su tercer año, el estudio tiene una tasa media anual de abandono del 48%, lo que significa que cada año son menos los miembros que completan la encuesta. Esta media se encuentra dentro del rango estándar del 30-70% para estudios a largo plazo. Este estudio se limita a los participantes iniciales para preservar la integridad de los datos, lo que es vital para lograr la confianza que se pretendía en un principio.

## Nuevo instrumento de difusión pública de Alateen

En 2023, la Junta de Administradores (Custodios) encomendó a un Equipo de Tarea de Delegados que fomentara la difusión pública para revitalizar Alateen. Los miembros del Equipo de Tareas: Revitalizar Alateen fueron más allá y crearon un paquete de recursos para ayudar a los miembros a crear conciencia sobre Alateen, el cual se presentó a la Conferencia de Servicio Mundial en abril de 2024. El paquete incluía una guía para llegar a los profesionales que trabajan con jóvenes, junto con un modelo de PowerPoint, un guion, una carta introductoria, un volante y recursos impresos y digitales para los profesionales.

Dada la calidad del resultado y su finalidad de difusión pública nacional, el paquete está bajo la responsabilidad de la OSM de acuerdo con la sección «Difusión pública nacional e internacional: Funciones y responsabilidades» del Compendio de Políticas. El proceso de revisión de la OSM garantizó la coherencia con la marca de la OSM y otros materiales de servicio de Al-Anon, mejorando la eficacia del instrumento para la difusión. Una vez aprobado por el Comité Ejecutivo, el paquete se publicará en la sección «Public Outreach Toolkit» (Paquete de Instrumentos de Difusión Pública) de al-anon.org y se compartirá con los fieles servidores.

### **Perspectiva: Comité de Difusión Pública**

*Beth K., Coordinadora del Comité de Difusión Pública*

Como miembro sin Límite Geográfico del Comité de Difusión Pública durante cuatro mandatos, he sido testigo directo del crecimiento y el entusiasmo del Comité por ayudar a los familiares de alcohólicos, especialmente por medio de los cuatro Grupos de Trabajo formados por el Comité para ampliar su capacidad de llevar a cabo su importante labor.

Uno de los principales objetivos ha sido identificar y abordar los prejuicios que pueden obstaculizar una difusión eficaz. Gracias al Grupo de Trabajo de Materiales Equitativos e Imparciales del Comité de Difusión Pública, hemos logrado avances significativos en este ámbito. Esta experiencia ha aumentado mi propia conciencia de lo sutiles que pueden ser los prejuicios y ha subrayado la importancia de fomentar una comunidad más inclusiva.

El Grupo de Trabajo de la Carta Abierta también ha estado ocupado tratando de desarrollar un nuevo instrumento de servicio: una carta de presentación detallada que empodera a los miembros a relacionarse con el público y los profesionales. El Comité aprobó su recomendación y la envió al Comité Ejecutivo en diciembre para su consideración.

Para mejorar la accesibilidad, el Grupo de Trabajo de Medios Sociales revisa activamente los materiales que se publican, mientras que el Grupo de Trabajo de los Instrumentos de Difusión Pública se centra en mejorar la accesibilidad de los proyectos de difusión. Trabajan para agilizar el proceso de revisión de los instrumentos para garantizar el acceso oportuno a recursos de difusión eficaces.

Realmente me impresionan los notables avances que el Comité de Difusión Pública ha realizado este año. La dedicación del Comité para cumplir el Objetivo de Conciencia de AFG Inc. es inspiradora. Las estrategias innovadoras y los esfuerzos incansables han mejorado significativamente las iniciativas de difusión pública de los Grupos de Familia Al-Anon.

## Dominio: Sostenibilidad financiera

**AFG, Inc., fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicas.**

### Recursos humanos: Reclutamiento, crecimiento y retención de personal

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (no miembro)*

En 2024, la rotación de personal de la OSM fue del 17,9 por ciento, lo que representa un aumento con respecto al año anterior. La rotación de 2024 refleja la jubilación de un miembro del personal de larga trayectoria, el Director adjunto-Literatura, que sirvió a la OSM durante 23 años, así como algunas oportunidades de avance profesional para otros empleados de larga trayectoria. La OSM alienta al personal a desarrollarse y crecer, y a aceptar que el cambio es inevitable. Todos estuvieron muy complacidos cuando nuestra Editora de revistas, que ha prestado un gran servicio a la hermandad con su talento coordinando y editando *The Forum* en los últimos años, se presentó como candidata y fue ascendida a la posición de Directora adjunta-Literatura. El Equipo de Directores<sup>2</sup> aprovecha la oportunidad con cada vacante para revisar el puesto existente y evaluar si se requiere evolución. El Editor jefe de revistas fue uno de esos puestos y, como resultado, tuvimos la suerte de haber contratado a una editora bilingüe español e inglés, lo que abre la oportunidad de crear un proceso para aceptar y completar la revisión de los miembros del contenido en español para nuestra revista de recuperación *Al-Anon* y *Alateen en acción* en el futuro.

Se cubrieron algunos otros roles críticos, incluido la Gerenta de Servicios Internacionales, la Especialista de Servicios a los grupos y la Asistente ejecutiva a la Directora ejecutiva y la Junta. Algunos de estos se llenaron a través de ascensos y otros a través de contrataciones externas. Los puestos de miembros de *Al-Anon*, que actualmente representan un poco más de un tercio de nuestros puestos, pueden ser particularmente difíciles de cubrir, ya que la mayoría requieren reubicación en Virginia Beach según la experiencia previa. En consecuencia, el puesto de Especialista internacional, que se publicó en el otoño, permaneció sin cubrir al final del año. Dados los requisitos de servicio de *Al-Anon*, el proceso de llenar estos puestos depende en gran medida de que los miembros de la CSM y otros fieles servidores compartan información con los miembros de su Área que creen que cumplen con los requisitos y podrían estar interesados en trabajar en la OSM.

Este año, la organización realizó un estudio interno de compensación para evaluar y garantizar que su estructura de compensación sea competitiva y equitativa con el sector sin fines de lucro en general y en consonancia con los objetivos internos de la organización. El estudio revisó las responsabilidades y la experiencia laboral, comparándolas con roles similares en la industria. Además, consideró los beneficios proporcionados al personal de la OSM al evaluar la competitividad del mercado. Los hallazgos ayudarán a garantizar que la OSM siga siendo capaz de atraer y retener talento de calidad en el mercado laboral. Como resultado del estudio, algunos miembros del personal recibieron ajustes salariales para alinear su compensación con los estándares del mercado. En general, el estudio confirmó que la compensación de la organización es competitiva y está bastante alineada con los puntos de referencia de la industria.

---

<sup>2</sup> El Equipo de Directores está formado por la Directora ejecutiva, la Directora de finanzas y operaciones, la Directora de programas y el Director de Comunicaciones y Conciencia comunitaria.

Teniendo en cuenta los Legados de nuestro programa y que el primer paso empieza con el concepto de «nosotros», el compromiso de los empleados en la OSM siguió siendo una prioridad. El personal disfrutó de un picnic de verano, que brindó la oportunidad de relajarse y conectarse durante una época atareada del año, así como una fiesta de fin de año para celebrar la temporada junto con el personal actual y anterior de la OSM. Otras actividades durante todo el año incluyeron un camión de comida en el local a la hora del almuerzo y el proceso de reconocimiento del personal, alineado con los valores fundamentales y aspiracionales de la OSM.

## Voluntarios de la OSM: Mejora de los procesos de solicitud y nominación

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]*

*Cindy M., Coordinadora del Comité de Nominaciones (Custodio)*

### Evolución del proceso de solicitud

Los esfuerzos del Comité de Nominaciones para mejorar la transparencia y la facilidad de uso del proceso de solicitud de Administradores (Custodios) y el Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico para los miembros interesados en servir a nivel mundial trajeron un trabajo significativo para el personal de la OSM en 2024. Las principales actividades llevadas a cabo en ese contexto fueron las siguientes:

- Transformar el nuevo proceso de solicitud de Administradores aprobado por la Junta de Administradores (Custodios) en enero de 2024 al reemplazar el proceso de currículum existente con un formulario de solicitud en línea.
- Actualizar las encuestas de referencia para que los candidatos a Administradores (Custodios) sean, ellos mismos, responsables de recopilar las referencias basadas en habilidades y se simplifique el proceso de referencia elegido por AFG.

La Gerenta de Recursos humanos también apoyó al Comité de Nominaciones en el desarrollo de una nueva Descripción de funciones de los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico, que la Junta aprobó en octubre. La publicación se producirá una vez que el personal haya completado su análisis del estudio de tiempo actualmente en curso con los Miembros sin Límite Geográfico, que está programado para concluir a fines de enero. El objetivo de la descripción del rol y el estudio de tiempo es ayudar a los miembros interesados en servir a comprender mejor las necesidades y requisitos del rol.

### **Perspectiva: Informar a quienes están dispuestos a servir**

*Cindy M., Coordinadora del Comité de Nominaciones (Custodio)*

El año pasado, tuve el honor y el privilegio de presidir el Comité de Nominaciones mientras trabajábamos en la creación de una descripción de funciones para los miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo. Como se indica en el texto descriptivo del Concepto Once, el Comité de Nominaciones «ayuda a los Administradores (Custodios) a cumplir con su obligación principal de asegurarse de que todas las vacantes dentro de la Junta de Administradores (Custodios) o sus Comités Ejecutivos se cubran con quienes ofrezcan la mayor competencia, estabilidad e industria posibles». El Comité de Nominaciones anterior trabajó en la creación de una Descripción del Rol de Administrador (Custodio) y una solicitud para que se basara más en las habilidades después de una discusión de CSM de 2022.

En la Reunión de la Junta de octubre de 2024, se aprobó una nueva descripción del rol de Miembro sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo. Esta se publicará en el nuevo año, después de completar una encuesta de tiempo por parte de los Miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico existentes. De la misma manera en que hemos visto un aumento en las solicitudes para Administrador (Custodio)

en general después de la publicación de la descripción de funciones del Administrador (Custodio), esperamos que la nueva descripción de funciones para los miembros del Comité Ejecutivo en general aumente las solicitudes para servir en el Comité Ejecutivo. Además de describir las habilidades específicas que necesita el Comité Ejecutivo, la nueva Descripción de Funciones también destaca que los solicitantes no necesitan experiencia de Delegado ni Administrador (Custodio) para servir en el Comité Ejecutivo y que los Delegados anteriores no tienen que esperar dos años antes de presentar su solicitud, como lo hacen para servir como Administrador (Custodio).

¡Qué gran regalo poder participar en este proceso! Siento que he hecho mi parte para ayudar a AFG, Inc. a cubrir sus puestos de voluntarios abiertos con «aquellos con la mayor competencia, estabilidad e industria posibles». Estoy agradecida de haber contribuido al Objetivo de Compromiso Global de AFG, Inc. al «invertir en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado». Espero continuar el proceso actualizando la solicitud para los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico el próximo año. ¡Siempre hay algo que revisar y actualizar a medida que avanzamos en «¡Nuestro camino hacia la gracia, la unidad y la comprensión!».

### **Evaluación del proceso de selección de Custodios Regionales**

Teniendo en cuenta el trabajo del Equipo de Tareas de Delegados de 2024, en julio la Junta de Administradores (Custodios) decidió crear tanto un grupo de reflexión como un equipo de tareas para avanzar en la discusión sobre el proceso de la selección de Custodios Regionales. Estos equipos de trabajo están formados por voluntarios de la OSM y personal familiarizado con la experiencia y el proceso de selección de nominaciones. Ambos se encargaron de llevar las conversaciones sobre el tema a la CSM de 2025.

#### ***Perspectiva: Cumplir con los puestos de voluntario de la OSM abiertos***

*Craig M., miembro del Equipo de Tareas para el Proceso Único de Selección de Custodios*  
.....

Al servir como miembro del Equipo de Tareas de Proceso Único de Selección de Custodios, que se encarga de prepararse para celebrar una discusión en la Conferencia de Servicio Mundial de 2025, mi trabajo contribuyó directamente al Objetivo del Dominio de Sostenibilidad Financiera del Plan Estratégico al tratar de alinear los recursos de voluntarios para apoyar las necesidades de la hermandad de acuerdo con los principios espirituales de Al-Anon.

Los procesos actuales para seleccionar solicitantes calificados para servir como Custodio Regional y Custodio en general están separados, a pesar de que ambos roles Custodio son los mismos, ha resultado en los últimos años en una Junta de Administradores (Custodios) con poco personal. Cada año, el número de solicitantes de puestos de Custodio Regional es consistentemente menor que el número de puestos disponibles, mientras que el número de solicitantes de Custodio en general excede el número de puestos disponibles. Como confirman los últimos Informes Anuales, el alcance y la Misión de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. excede con creces la capacidad existente del personal y los voluntarios de la OSM, idealmente necesarios «para conectar y apoyar a los amigos y familiares de los alcohólicos». Por lo tanto, los Custodios han determinado que es fundamental que AFG, Inc. haga todo lo posible para garantizar que la Junta cuente con todo el personal y sea coherente con nuestra Carta de la Conferencia de Servicio Mundial.

Al igual que con gran parte de mi trabajo de servicio con Al-Anon, siempre me conmueve la forma en que los fieles servidores se unen, con el mismo amor y pasión por nuestra hermandad que yo, cada uno inspirado por nuestro Poder Superior para encontrar el bien común. Es conmovedor ser testigo de la frecuencia con la que llegamos a consensos, no artificiales ni forzados, sino el resultado aparentemente natural de un proceso que depende de nuestra aplicación de los principios espirituales que son la base del programa de Al-Anon.

## Operaciones: Gestión del trabajo

*Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)*

*Michael Rodriguez, Gerente de oficinas y edificios (No miembro)*

Continuamos realizando mejoras operativas para aumentar la eficiencia y equipar al personal de la OSM con los instrumentos necesarios para ayudarlos a hacer su trabajo de manera más eficaz. Algunas mejoras, como el reemplazo de computadoras portátiles y otros equipos, se completan de forma anual y continua como parte del presupuesto operativo. Sin embargo, este año, el superávit del Fondo de Reserva brindó al personal la oportunidad de hacer compras más sustanciales.

Una compra que la Junta aprobó fue un nuevo abridor de sobres. Esta máquina ofrece la última tecnología en equipos de sala de correo, lo que nos ha permitido agilizar el procesamiento del correo entrante. Además de los ajustes de profundidad programables, la máquina también marca las fechas simultáneamente en las piezas de correo individuales a medida que se abren. Si bien esta compra no pareció representar inicialmente una gran mejora, el personal ha confirmado desde su implementación un ahorro de tiempo significativo con respecto a los procesos manuales anteriores involucrados en la apertura de cada contribución de la Carta de petición y la marca de tiempo de cada pieza de correo para fines de control de auditoría.

Además, se autorizó al personal a reemplazar los muebles existentes de la sala de juntas por nuevas mesas de juntas equipadas con tomacorrientes en los tableros. También hemos modernizado la sala de juntas con un interruptor eléctrico aislado para suministrar energía a estas mesas. La nueva configuración de la sala de juntas, que sitúa la longitud de las mesas más cercanas entre sí que las mesas anteriores, ofreció una mayor conexión entre los fieles servidores durante la primera vez que se usaron en la reunión del Comité Ejecutivo de diciembre.

### Oficina canadiense

La estructura de la OSM consta de Áreas dentro de los Estados Unidos (incluido Puerto Rico), Canadá y Bermudas, y, como tal, la OSM que sirve a la estructura debe existir bajo las leyes de estos países. Actualmente, la OSM está registrada tanto en los Estados Unidos como en Canadá. Al-Anon Family Groups Headquarters (Canada), Inc. es una organización benéfica registrada y, de acuerdo con la ley canadiense, está obligada a mantener una oficina virtual en Canadá. Este enfoque también permite a nuestros miembros canadienses enviar por correo sus contribuciones a la Séptima Tradición a la dirección canadiense sin necesidad de franqueo internacional. La presencia canadiense de la OSM se mantiene utilizando una oficina virtual sin personal ni presencia física de Al-Anon.

En 2024, nuestro proveedor de oficinas virtuales nos informó con un aviso mínimo que estaban cerrando, y se requirió que el personal actuará rápidamente para asegurar una nueva oficina virtual. Como resultado, la dirección de la oficina canadiense cambió. Las Áreas canadienses y los miembros fueron notificados lo más rápido posible, y se compró un reenvío postal para que el correo de los miembros enviado a la dirección anterior sea redirigido a nuestras nuevas instalaciones durante un año.

# Tecnología de la información: Mejora y protección de datos y sistemas

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Niketa Williams, Directora de finanzas y operaciones (No miembro)*

*Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia comunitaria*

En 2024, el proveedor de Tecnología de la Información (TI) de la OSM compartió a través de sus actualizaciones mensuales, semanales y diarias a la organización que los riesgos relacionados con la ciberseguridad estaban aumentando exponencialmente. Teniendo en cuenta esta información y los desafíos de seguridad experimentados a mediados de año, se tomó la decisión de contratar a un Director de Seguridad de la Información (vCISO) virtual a tiempo parcial para colaborar con los Directores de Personal clave en la identificación y mitigación de posibles riesgos de seguridad. El vCISO demostró ser invaluable para guiar las decisiones, ya que el personal resolvió las vulnerabilidades de seguridad. El intenso proceso de evaluación, cuantificación de impacto y definición e implementación de políticas continuará en 2025.

## Librería en línea 2.0

A principios de 2024, el equipo completó su trabajo identificando las características y funcionalidades necesarias para mejorar la Librería en línea de la OSM y la experiencia del usuario. Algunas características incluyeron la capacidad de la OSM para procesar formas adicionales de pago y recibir múltiples contribuciones de un grupo en un día. Esto último es necesario cuando los miembros de grupos electrónicos eligen presentar su Séptima Tradición directamente a la OSM. El ingeniero de software determinó qué tareas podrían completarse internamente y ayudó a que nuestro proveedor actual de software AMS proporcionara una propuesta para completar el trabajo restante. La propuesta resultante identificó la necesidad de personalización, que generalmente amplía los gastos operativos continuos para cualquier sistema de software.

Al mismo tiempo que estos esfuerzos, el personal que trabaja en el proyecto Transformación de grupos electrónicos reconoció la necesidad de reemplazar el sistema AMS que sirve de base para la funcionalidad de la Librería en línea de la OSM. Una vez que se tomó esa decisión, se suspendieron los esfuerzos adicionales para actualizar la Librería en línea con la tecnología actual. El proyecto se marcó como completo, aunque las necesidades se están evaluando como parte de la nueva Estrategia de Revisión de Sistemas Básicos.

## Rediseño de los sistemas centrales de la OSM

El Comité Ejecutivo, a través de su autoridad y responsabilidad delegadas para la supervisión de las Estrategias, aprobó la nueva Estrategia de Rediseño de los sistemas centrales) en su reunión de mayo de 2024. El proyecto del Rediseño de los sistemas centrales reemplazó a la Librería en línea 2.0 y a todas las actividades restantes identificadas bajo la Estrategia de Transformación de grupos electrónicos. Muchos factores llevaron a la recomendación del personal de reemplazar las estrategias existentes por un Rediseño de los sistemas centrales. Más allá de los factores identificados en las secciones Transformación de grupos electrónicos y Librería en línea 2.0 de este Informe anual, el punto de inflexión final se produjo cuando la OSM se enteró de que el software de contabilidad que utilizamos ha llegado al final de su vida útil.

La Estrategia del Rediseño de los sistemas centrales involucra a la mayoría de los sistemas de la OSM, incluida la contabilidad, la Librería en línea y nuestro sistema de gestión de asociaciones (base de datos, AMS) y la aplicación de registros de grupos en línea vinculados, y potencialmente podría involucrar a la plataforma actual de AFG Connects, la funcionalidad de búsqueda de reuniones y otros. Dado la magnitud de la tarea, el personal de la OSM contrató a un tercero para facilitar la evaluación de la OSM y los requisitos actuales y futuros relacionados para estos sistemas. Al final del año, se habían documentado los requisitos actuales junto con muchas necesidades futuras. El proyecto continuará en 2025.

## Legal: Protección del nombre de Al-Anon

Vali F., Directora ejecutiva

Sara S., Directora de programas

### Protección de marcas y derechos de autor

El trabajo de la OSM para proteger el nombre de Al-Anon, las marcas registradas asociadas y los materiales protegidos por derechos de autor es continuo. A medida que el alcance y el uso de la tecnología se expanden, la OSM sigue trabajando con plataformas de medios sociales como Facebook, YouTube, WhatsApp y grupos y subgrupos de Reddit para eliminar el contenido que viola los derechos de propiedad intelectual de AFG, Inc. Este proceso es a menudo difícil, ya que los administradores de los grupos son a menudo difíciles de notificar y a veces parecen reacios a responder. Típicamente, una vez que los administradores son contactados y el proceso de razonamiento concluye, las violaciones son resueltas, y los grupos continúan en sus esfuerzos de apoyar a los familiares y amigos de los alcohólicos según la política de Al-Anon y la ley.

El personal ha recibido un aumento en los informes de sitios no relacionados con la estructura de servicio de Al-Anon y sin los permisos apropiados que ofrecen a los usuarios la oportunidad de descargar LAC con derechos de autor por una tarifa. AFG, Inc. continúa observando nuestras responsabilidades delegadas según la Garantía Cuatro para proteger el nombre de Al-Anon y la propiedad intelectual de AFG, Inc. poniendo a estos sitios sobre aviso cuando son alertados de su actividad. Cuando es aplicable, AFG, Inc. invoca la Ley de Derechos de Autor para el Milenio Digital (DMCA, por sus siglas en inglés), que protege el contenido en línea con derechos de autor, con la orientación y asistencia de un abogado externo, según sea necesario.

Generalmente, cuando se investiga una supuesta violación, la OSM se pone en contacto con el individuo u organización responsable, les recuerda nuestras responsabilidades de la Garantía Cuatro mientras explica cómo se están violando los derechos de propiedad intelectual de AFG, Inc. y solicita cambios que protegerán el nombre Al-Anon, el logotipo y el material con derechos de autor.

La OSM continúa con los procesos de educación y orientación a los miembros a través del sitio web de Al-Anon, artículos en *Al-Anon* y *Alateen en Acción* y *En Contacto*, y también responde a preguntas individuales sobre lo que constituye un «pasaje reducido» de LAC, cómo publicar apropiadamente LAC en reuniones electrónicas, y cuál es la política de Al-Anon para los medios sociales.

### Registro de marcas de autor

Para proteger el nombre de Al-Anon en todo el mundo, la OSM es responsable de registrar la propiedad de sus marcas protegidas, los nombres y logotipos de Al-Anon y Alateen, en cada país donde Al-Anon está presente. Los registros internacionales de marcas pueden tardar meses e incluso años. Este año, se logró lo siguiente con los registros de marcas:

- Se renovaron los registros de México, Sudáfrica y Brasil por diez años más.
- Se inició y finalizó el registro de Israel.
- Se comenzaron los registros de Bolivia y Bermuda.

Cada estructura requiere una documentación diferente para validar la titularidad de la marca. El personal de la OSM trabaja con el asesor de marcas de la OSM, quien coordina con el asesor local en el país de registro para comprender y cumplir los requisitos.

## LAC en todo el mundo

La Estrategia Global de Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) lleva varios años en marcha. El objetivo del proyecto es ampliar la disponibilidad de la Literatura Aprobada por la Conferencia en todo el mundo aumentando las opciones disponibles para las estructuras que ya tienen licencia para traducir y reimprimir la LAC para que puedan vender o compartir los derechos de reimpresión con otras estructuras que no pueden permitirse la impresión o que tienen restricciones para reimprimir por sí mismas debido a los acuerdos actuales. El equipo está evaluando actualmente dos escenarios por medio de esta Estrategia. A principios de año, el equipo compartió con dos estructuras su gran entusiasmo por la firma del primer acuerdo LAC Global. El acuerdo se redactó y ejecutó como parte de una prueba de un año para garantizar el tiempo adecuado para evaluar si el acuerdo apoyaba a las estructuras y el objetivo y no creaba consecuencias no deseadas en términos de protección del nombre y los derechos de autor de Al-Anon. En 2025 se revelarán más detalles sobre los progresos que se están realizando para aumentar la accesibilidad a la LAC en virtud de este acuerdo.

A finales de año, las estructuras internacionales implicadas en el segundo escenario se habían reunido con el personal de la OSM y se había redactado un acuerdo para realizar una revisión legal que apoyara este acuerdo. El proyecto continuará en 2025.

## **Dominio: Compromiso global**

***AFG, Inc. Invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.***

## **Coordinando la Conferencia de Servicio Mundial**

*Suzanne M., Directora adjunta-Eventos de Servicio Mundial e Historia*

*Jayne C., Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia-2024-25 (Custodia)*

*Kathi M., Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia-2023-24 (Custodia)*

La Conferencia de Servicio Mundial (CSM), que es la reunión anual de asuntos de grupo de Al-Anon, brinda orientación a la OSM sobre los asuntos de servicio que se le presentan y es un excelente ejemplo de la Declaración de Objetivos de la Junta de Administradores (Custodios) de «Compromiso global»: «AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama mundial».

El planeamiento de la CSM de Al-Anon de 2024 comenzó poco después del cierre de la CSM de 2023 y continuó en 2024. En abril, los miembros de la Conferencia se reunieron en Virginia Beach, Virginia, para la 64.ª CSM de Al-Anon. Noventa miembros con derecho a voto y otros participantes se encargaron de los asuntos de grupo de Al-Anon.

Además de debatir y votar mociones de rutina, tales como el Informe Anual y el Informe del Comité de Finanzas, la Conferencia aprobó una moción para formar un equipo de tareas del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC) y un mínimo de tres Delegados, encargados de proponer cómo podrían seleccionarse los Delegados y participar con el ELC para contribuir al desarrollo de la agenda de la CSM. Este equipo de tareas, que se reunió varias veces entre agosto y diciembre, tiene previsto presentar su propuesta a la CSM de 2025.

### **Perspectiva: Motivados por la voz de la minoría**

*Jayme C., Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (Custodia)*  
.....

El texto descriptivo del Undécimo Concepto del *Manual de Servicio* dice que «el Equipo de Liderazgo de la Conferencia tiene la responsabilidad de preparar el orden del día para la Conferencia de Servicio Mundial que facilite la expresión activa de la voz y de la conciencia de grupo eficaz de nuestra hermandad». Este año, he tenido el privilegio y el honor de servir como Presidenta de la Conferencia. De acuerdo con el Objetivo de Compromiso Global del Plan Estratégico, el ELC facilita la CSM, lo que refuerza el proceso de transmisión de experiencia a los fieles servidores.

Los Delegados, el personal de la OSM y los voluntarios que sirven como miembros de la Conferencia aportan cada uno diferentes conocimientos y perspectivas sobre asuntos que afectan a Al-Anon en su totalidad, pero la Conferencia tiene la guía espiritual fundada en la sabiduría colectiva de todos.

En la CSM de 2024, observé cómo la Conferencia debatía el tema de la participación de los Delegados en el ELC. Me conmovió la valentía de los Delegados al plantear esta cuestión y la de todos los miembros de la Conferencia al razonar las cosas. Ahora aprecio todavía más la voz de las minorías. Tras el debate, la moción de formar un equipo de tareas fue aprobada por unanimidad.

Como miembro de este Equipo de Tareas, he experimentado muchos principios espirituales, como la colaboración, el respeto, la unidad, la confianza, la rendición de cuentas, la armonía, la responsabilidad y la cooperación. Servir en este Equipo de Tareas ha sido muy significativo para mí. Quizá, con el tiempo, también sea significativo para los miembros de la CSM.

En 2012, yo era una nueva Delegada de la CSM. Tenía miedo de hablar y de recibir críticas. Hoy soy la Presidenta de la Conferencia. Ha sido un viaje espiritual único: ¡he ido del miedo a la fe!

### **Perspectiva: Obtener información mediante la participación**

*Rachelle C., Co-Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (Custodia)*  
.....

Estoy en mi primer año como Custodia. Al igual que con todos los demás puestos de servicio que he tenido el privilegio de ocupar, una vez que me convertí en Custodia, empecé a tener un nuevo nivel de comprensión de nuestros Legados y cómo puedo aplicarlos mejor en el servicio, en la recuperación y en mis relaciones.

Mi primera tarea como Custodia fue servir como CoCoordinadora del ELC. Participar en el planeamiento de la agenda de la CSM ha sido un viaje educativo y espiritual para mí. Me sentí especialmente agradecida por formar parte del Equipo de Tareas sobre la participación de los Delegados en la elaboración del orden del día de la Conferencia.

Trabajando codo con codo con el personal de la OSM, los Custodios y los Delegados, pudimos conocer varios enfoques para aumentar la participación de los Delegados y recibir la perspectiva de los Delegados sobre la mejor manera de estructurar el orden del día de la CSM. Nuestro objetivo estaba alineado: asegurar que pudiéramos cumplir eficazmente con el propósito de la Conferencia de ser el foro de discusión de la conciencia de grupo más grande de los Grupos de Familia Al-Anon y el guardián tanto de los servicios mundiales de Al-Anon como de las Doce Tradiciones.

El trabajo de establecer la agenda de la CSM me ayudó a entender el contexto global de nuestra Estructura de la CSM y cómo cada nueva generación de fieles servidores de –ya sean Voluntarios de la OSM, Delegados o miembros del Personal de la Conferencia de la OSM– trabajan juntos hacia este objetivo común de preservar nuestros Legados y asegurar que aprendemos del pasado mientras construimos el futuro.

## Comité de Políticas

*Debbie P., Coordinadora del Comité de Políticas 2024-25 (Custodia)*

*Pennie K., Coordinadora del Comité de Políticas 2023-24 (Custodia)*

Como miembro del Comité de Políticas, he llegado a apreciar y valorar el significado fundamental de nuestras afirmaciones sobre las políticas y lo importante que es que reflejen los principios espirituales contenidos en nuestras Doce Tradiciones y Doce Conceptos. Ser incluida en estas conversaciones reflexivas, honestas, respetuosas, basadas en la integridad, de mente abierta y a veces valientes, ofrece oportunidades para la paciencia y la presunción de buena voluntad.

En 2024, se sometieron a la consideración de los miembros del Comité de Políticas varios informes de equipos generadores de ideas y equipos de tareas.

En enero, el Equipo Generador de Ideas de inscripción de reuniones múltiples llevó una discusión al Comité de Políticas sobre cómo se aplicaban nuestros Legados cuando se consideraba cuántas reuniones podía organizar un grupo de Al-Anon. Después de una revisión reflexiva y detallada de la información recopilada, el Comité de Políticas no apoyó tener un límite numérico en la cantidad de reuniones que un grupo puede inscribir. El Equipo Generador de Ideas de inscripción de reuniones múltiples también recomendó que la sección «Proceso de inscripción en la OSM» de «Grupos de Al-Anon y Alateen en acción» podría beneficiarse de más información y orientación sobre la inscripción de un grupo. El Comité de Política estudiará esta recomendación en el futuro.

En la reunión de enero, también se discutió una preocupación que un miembro de Al-Anon había planteado anteriormente en relación con un antiguo miembro de AA que había ejercido como Delegado. El Comité acordó que era necesario formar un Equipo Generador de Ideas para que examinara la situación de manera más detallada. En octubre, tras revisar el material presentado por el Equipo Generador de Ideas de miembros de Al-Anon que también son miembros de AA, el Comité de Políticas empezó por confirmar la política actual. Luego, el Comité abordó la cuestión de la aplicación de la política a los antiguos miembros de AA. Después de la conversación, el Comité de Política hizo una recomendación para que la Junta de Administradores (Custodios) considere la posibilidad de revisar sus criterios para los voluntarios de la OSM y los miembros Sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo en lo que se refiere a haber pertenecido a AA en el pasado.

En la CSM de 2024, todos los miembros de la Conferencia pudieron observar una reunión abierta del Comité de Políticas donde el tema de discusión fue: «¿Cómo podríamos, como miembros individuales, enfocarnos en mantener el sentido de unidad y pertenencia que es la esencia de los programas de Al-Anon y Alateen y ayudarnos mutuamente a evitar apegarnos a identidades externas (por ejemplo, género, raza, etnia, edad, etc.)?». Cada tres años, se celebra en la Conferencia una reunión abierta del Comité de Políticas para que todos los miembros de la Conferencia puedan ver el proceso reflexivo y de base espiritual de las conversaciones sobre las Políticas.

En respuesta a un Distrito que planteó el tema, el Comité de Políticas llevó a la CSM 2024, para discusión y no para decisión, la pregunta: «¿El lenguaje marcado por el género en los Pasos y las Tradiciones está en consonancia con los Legados de Al-Anon?». Se puede encontrar más información sobre esta discusión en el *World Service Conference Summary (P-46) (Resumen de la CSM de 2024)*.

En 2024, el Equipo de Tareas para la elección del nombre de un grupo continuó sus conversaciones basadas en el espíritu de la política titulada Elección del nombre del grupo y cómo interpreta las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos. El Equipo de Tareas para la elección del nombre de un grupo y el Comité de Políticas ofrecieron a los miembros de la Conferencia amplios antecedentes como acompañamiento de los cambios de texto propuestos en el Compendio de Políticas. Se dedicó un tiempo para considerar y conversar sobre los cambios propuestos en el Compendio de Políticas y, antes de que la recomendación pasara a la fase de moción, se preguntó a los miembros de la Conferencia si

estaban dispuestos a votar. Con esa confirmación, se presentó a la Conferencia la moción de aceptar la nueva Política de Elección del nombre del grupo, la cual fue aprobada por unanimidad sustancial.

**Perspectiva: Fortalecimiento del honor y la responsabilidad**

*Debbie P., Coordinadora del Comité de Políticas (Custodia)*  
 .....

Desde el comienzo de mi viaje en la recuperación de Al-Anon, una vez que finalmente desperté lo suficiente como para comprender que no estoy sola, mi curiosidad ha alimentado mi deseo de viajar a través de los eslabones del servicio. Cada vez que me aventuré a salir de mi zona de confort para explorar lo que estaba ocurriendo en mi Distrito, mi Área y, finalmente, en la Conferencia de Servicio Mundial, me sentí profundamente impresionada por la magnitud del alcance mundial de Al-Anon. Formo parte de algo mucho más grande que yo misma.

En 2024 he tenido la extraordinaria oportunidad, mientras servía en la Junta de Administradores (Custodios) como voluntaria de la OSM, de participar en dos Comités diferentes que, con su participación combinada, me han dado lo que considero una visión valiosa, única y muy amplia de los Grupos de Familia Al-Anon a nivel mundial. Formar parte del Comité de Coordinación Internacional (CCI) y asistir a la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) como una de las Delegadas de Estados Unidos y Canadá me ofreció la oportunidad de escuchar de primera mano las voces de nuestra comunidad global. Creo que he llegado a comprender que algunos de sus mayores deseos son ser incluidos, reconocidos y participantes activos en la unidad de los Grupos de Familia Al-Anon, que es exactamente lo que yo deseo.

Haber tenido esta experiencia de primera mano y llevarla a mi participación como miembro del Comité de Políticas ha fortalecido mi comprensión del honor y la responsabilidad que asumen los miembros del Comité cuando consideramos a todos los miembros actuales y potenciales de Al-Anon en nuestra toma de decisiones en torno a las afirmaciones de las políticas de Al-Anon. Traer los principios espirituales contenidos en los Doce Pasos y las Doce Tradiciones a nuestras conversaciones sobre políticas me alienta a recordar que, cuando buscamos el bienestar común y la expresión de un Dios amoroso a través de nuestra conciencia de grupo, todas las voces deben ser consideradas.

**Apoyo a la estructura de la CSM y a sus fieles servidores**

*Sarah S., Directora de programas*  
*Scot. P., Director-Comunicaciones y Conciencia comunitaria*  
*Heather S., Directora adjunta-Relaciones comunitarias*  
*Suzanne M., Directora adjunta-Eventos de Servicio Mundial e Historia*  
 .....

**Delegados de la Conferencia de Servicio Mundial**

Una de las formas en que el personal y el Equipo de Liderazgo de la Conferencia han continuado apoyando a los Delegados es a través de AFG Connects, una plataforma de comunicación en la que los Delegados pueden «hablar entre sí [y] razonar las cosas». Los Delegados utilizan este instrumento para compartir su experiencia, fortaleza y esperanza, y, al hacerlo, abrazan la Misión de AFG, Inc., «Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de reuniones, información y experiencia compartida sin barreras». Algunos de los temas más discutidos en la comunidad de miembros de la CSM en 2024 incluyeron:

- Discutir si las Áreas requieren que su Delegado sea un Miembro de Al-Anon que Participa en el Servicio de Alateen (MAPSA)
- Tener un proceso establecido para pedirle a un servidor o Coordinador que renuncie

- Incluir una amplia política de reservas en los procedimientos del Área
- Determinar cómo aceptar grupos electrónicos en Áreas geográficas.

### Áreas de estructuras de la CSM

En 2024, el personal apoyó las 68 Áreas de la estructura de la CSM organizando presentaciones virtuales de la Carta de la Presidenta de la Junta después de las Reuniones de la Junta de enero, julio y octubre. Las presentaciones incluyen actualizaciones de la tesorera de AFG, Inc., la Coordinadora del Comité de Políticas y la Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia y ofrecer una oportunidad para que los Delegados hagan preguntas a sus Administradores (Custodios) asignados.

Además, a menudo se pide al personal y los voluntarios de la OSM que brinden apoyo y orientación a Áreas específicas que luchan con desafíos y oportunidades de crecimiento. Este año, el personal y los voluntarios de la OSM colaboraron para ayudar a varias Áreas, incluida la presentación de una sesión de resolución de conflictos para ayudar a un Área a sortear una situación particularmente difícil y reunirse con la Junta de Área para aclarar las responsabilidades legales frente a las tradicionales. Tanto el personal como los voluntarios aprecian la oportunidad de ofrecer su experiencia mutua, fortaleza y esperanza, y se han sentido reconfortados al ver al Poder Superior en acción mientras los fieles servidores participan con humildad para lograr una conciencia grupal que sirva a sus miembros y a nuestro propósito principal.

### **Visitas del personal y los voluntarios de la OSM a las Áreas**

El personal y los voluntarios de la OSM se sienten privilegiados de tener la oportunidad de participar en persona o de forma remota en Asambleas de Área, Convenciones y otros eventos de servicio y recuperación. A menudo se pide al personal y a los voluntarios que compartan sus viajes personales y de servicio de Al-Anon y que realicen un taller. Este año, los voluntarios de la OSM adoptaron la práctica arraigada del personal de enviar a un mentor cuando nuevos visitantes participan en nombre de la OSM por primera vez. A través de colaboraciones, los visitantes de la OSM han compartido una amplia variedad de temas, incluidos un taller de tecnología y un taller de Tradiciones.

Este año, el personal participó en 12 eventos de Área, incluido un aniversario del Distrito Superpuesto de España, mientras que los voluntarios de la OSM visitaron 11 Áreas. La capacidad de compartir nuestro viaje personal de recuperación con los miembros a nivel local sirve para cerrar la brecha entre el centro de intercambio y la hermandad. ¡El personal y los voluntarios agradecen la oportunidad de servir de esta manera y de proporcionar cualquier tipo de sesiones adicionales para sus eventos!

### **Perspectiva: Oportunidades para alentar a los futuros líderes**

*Jean L., Coordinadora del Grupo sobre el Futuro Previsto (Custodia)*

.....

Como miembro de la Junta en mi último año de servicio, siento que mi mayor contribución a los Objetivos del Plan Estratégico ha sido a través de la inversión en la nueva generación de fieles servidores. He adquirido una gran cantidad de conocimientos en mi tiempo en la Junta y ahora tengo el don de compartirlos con otros miembros. Mi esperanza es compartir este conocimiento con nuevos fieles servidores para ayudarlos a crecer en confianza y en sus habilidades para servir a nuestra hermandad. Se necesitan fieles servidores para garantizar la disponibilidad de este programa. El año pasado tuve la oportunidad de asistir a una Asamblea de Área. Durante esta visita, pude «desmitificar» el papel del Administrador (Custodio). Tuve una buena conversación con un nuevo miembro que no tenía conocimiento de nada de esto.

Alentar y apoyar a nuestros futuros líderes en todos los niveles de servicio es un regalo que me complace seguir compartiendo. Mi tiempo en la Junta ha ampliado mi visión de nuestra hermandad y de lo que es posible. Como miembro de la Junta, he contribuido a muchos trabajos diferentes durante

mi tiempo. He aprendido sobre mis fortalezas y debilidades. Sé cómo trabajar con otras personas con diferentes estilos de comunicación o trabajo. He aprendido a liderar y a compartir el liderazgo. He aprendido a lidiar con las frustraciones con gracia y dignidad. Todas estas son habilidades que he compartido con los miembros más nuevos de la Junta y espero compartir con los miembros de la hermandad cuando termine mi tiempo.

## **Coordinadores de Área**

En toda la estructura de la CSM, un gran número de fieles servidores sirven como Coordinadores de Área que buscan cumplir con el propósito principal de Al-Anon. En los últimos años, el personal de la OSM ha ampliado sus esfuerzos para practicar la Declaración de Objetivos del Plan Estratégico de Compromiso Global, «invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura», aumentando la frecuencia de las comunicaciones y la capacitación para estos Coordinadores trabajadores. Los Coordinadores cuentan con el apoyo de varios equipos dentro de la OSM que responden cuidadosamente a las diferentes necesidades de estos roles.

## **Coordinadores de Área de Alateen y Encargados del Procedimiento de Alateen de su Área**

Los Servicios a los grupos revisaron y aprobaron los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen revisados para seis Áreas en 2024: Utah, Michigan, Missouri, Delaware, Ohio y Carolina del Norte/Bermudas. Al final del año, el equipo estaba en el proceso de revisar los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen para Columbia Británica/Yukón en preparación para la 2025 Convención Internacional de AA con la participación de Al-Anon.

Cada Requisito de Seguridad y Comportamiento de Alateen generalmente requiere entre tres y cinco horas para revisarse. Dada la intensidad de tiempo de las revisiones, en 2024 el equipo de Servicios a los grupos adoptó una estrategia de dedicar tiempo cada semana para completar sus revisiones, lo que eliminó el atraso, salvo dos nuevas presentaciones en 2024.

Actualmente, 64 de 68 Áreas están certificadas para usar el nombre de Alateen:

- Un Área que perdió su certificación en 2021 trabajó con Servicios a los grupos en 2024 y está en proceso de actualizar los Requisitos de Seguridad y Comportamiento del Área de Alateen para reflejar los cambios en las leyes de informes obligatorios de su estado.
- Dos Áreas no han solicitado la certificación después de su pérdida de certificación en 2021.
- Dado que el Área Electrónica Global consiste solo en grupos electrónicos, la AEG no puede reunir los requisitos para la certificación de Alateen hasta que se complete el proyecto de Planificación de Validación e Implementación Electrónica de Alateen, se apruebe un Requisito de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la CSM y el Área haya implementado procedimientos para aplicar los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la CSM.

La Recertificación de Alateen del Área Anual 2024 fue completada por todas las Áreas certificadas en la estructura de la CSM antes de la fecha límite del 15 de junio. Los Servicios a los grupos trabajaron diligentemente con AFG Records para ayudar a varios fieles servidores del Área a llevar a cabo el proceso anual de recertificación. El personal invita a los Coordinadores de Área de Alateen y a Encargados del Procedimiento de Área de Alateen (EPAA) a varias llamadas de conferencia web por año para compartir experiencia, fortaleza y esperanza con respecto a la rotación del servicio, la capacitación y las funciones y responsabilidades del servicio.

Como parte del proceso de Recertificación Anual de Alateen de 2024, el personal de la OSM visitó los grupos de Alateen que se llevan a cabo en la *Aplicación Móvil Grupos de Familia de Al-Anon* para verificar que MAPSA estuviera presente y que los adolescentes asistieran a las reuniones. Esta será una práctica continua, ya que la OSM es responsable de administrar las reuniones y verificar los MAPSA que las atienden. Las cinco reuniones continúan celebrándose semanalmente con asistencia regular de adolescentes.

Al hablar con los fieles servidores y revisar los procesos internos, el personal reconoció que el paso en línea para completar la recertificación de los grupos de Alateen seguía siendo un desafío para los fieles servidores del Área. Para abordar la inquietud, la Ingeniera de Software y el equipo de Registros de AFG, con el aporte de Servicios a los grupos, actualizaron el sistema de gestión de asociaciones (base de datos) de la OSM para simplificar el proceso de recertificación de grupos de Alateen en la aplicación de Registros de Grupo en Línea. La actualización se introducirá como parte del período de recertificación de 2025 y se incorporará a las sesiones de capacitación.

### **Coordinadores de Archivos de Área**

Además de celebrar reuniones trimestrales con los Coordinadores de Archivos, la Especialista en Archivos y Conferencias presentó una nueva iniciativa de la OSM, una publicación mensual de «Preguntas Abiertas» para la comunidad de Coordinadores de Archivos en AFG Connects, e invitó a todos los Coordinadores de Archivos de Área a participar activamente compartiendo su valiosa experiencia, fortaleza y esperanza. Las preguntas de mayo sobre la revista *The Forum* generaron la mayoría de las respuestas.

### **Coordinadores de Registros de Grupo de Área**

Los Coordinadores de Registros de Grupo de Área participan activamente en la Comunidad de Coordinadores de Registros de Grupo en AFG Connects. La plataforma de comunicación de la OSM les permite compartir las mejores prácticas y hacer preguntas. Al fomentar un sentido de comunidad, AFG Connects empodera a los Coordinadores de Registros del Grupo de Área para que compartan sus experiencias, fortalezas y esperanzas del Área y se mantengan informados. Este recurso es particularmente valioso para los nuevos Coordinadores de Registros de Grupo de Área, especialmente aquellos que pueden no tener un Padrino de Servicio.

### **Coordinadores de Publicaciones de Área**

Los Coordinadores de Publicaciones de Área son esenciales para compartir noticias e información sobre publicaciones con los miembros locales. Se publicaron actualizaciones y se respondieron preguntas en la comunidad de Coordinadores de Publicaciones de AFG Connects, en las que los Coordinadores también compartieron sus ideas sobre talleres de escritura y otras formas de alentar a los miembros del Área a interesarse en la LAC. Muchos Coordinadores de Publicaciones han estado dirigiendo talleres de escritura para la OBRA DE PADRINAZGO PERSONAL/DE SERVICIO (título provisional), y los relatos han estado llegando a la OSM. Para ayudar a una mayor comunicación entre ellos, se llevaron a cabo dos llamadas de conferencia con la Coordinadora de Publicaciones, una en febrero y la otra en diciembre.

### **Coordinadores de Difusión Pública**

Además de las dos reuniones semestrales, se ofrecieron cuatro sesiones adicionales para apoyar y empoderar a los Coordinadores de Difusión Pública del Área en sus esfuerzos de servicio. Una reunión se centró en las estrategias para involucrar a las comunidades subrepresentadas, desatendidas y con pocos recursos, con oradores invitados, incluidos un Administrador (Custodio) anterior, un Delegado anterior y un coordinador de Difusión Pública actual, que compartieron sus experiencias con diversos grupos como la comunidad médica india, los nativos americanos, las poblaciones de habla hispana

y las agencias de servicios sociales. Otra sesión proporcionó una inmersión profunda en el uso de vallas publicitarias, carteles, volantes y Anuncios de Servicio Público (ASP) como instrumentos para la Difusión Pública.

Para apoyar la rotación del servicio, se alentó a los Coordinadores a traer a las reuniones a los miembros que consideraban postularse para este puesto. También se invitó a los miembros del Comité de Difusión Pública a observar las reuniones, lo que ayudó a informar las iniciativas a nivel del comité. En general, las reuniones y discusiones fomentaron un sentido de unidad y apoyo mutuo entre los miembros, al tiempo que estimularon enfoques innovadores para la Difusión Pública.

### **Coordinadores de Tecnología de Área**

Para alentar el intercambio continuo de experiencia, fortaleza y esperanza, el personal ha publicado temas de discusión mensuales en la comunidad de Coordinadores de Tecnología de AFG Connects este año. Se han recibido comentarios interesantes sobre temas como qué instrumentos tecnológicos están utilizando actualmente las Áreas, con qué otros fieles servidores están trabajando estrechamente y cómo están capacitando a sus miembros locales para que se sientan más seguros al usar las nuevas tecnologías.

### **Coordinadores Web de Área**

La Comunidad de Coordinadores Web realizó una conferencia telefónica para compartir las actualizaciones de la OSM y las mejores prácticas del sitio web y abordar los desafíos del sitio web del Área, al tiempo que inició temas de discusión mensuales en AFG Connects para fortalecer el intercambio de conocimientos sobre temas cruciales como la seguridad del sitio web, la protección del anonimato y la gestión de reuniones en línea.

### **Apoyo a los voluntarios de la OSM**

*Vali F., Directora ejecutiva*  
*Sarah S., Directora de programas*  
*Heather S., Directora adjunta-Difusión Pública*  
 .....

### **La incorporación de voluntarios a la OSM**

En los dos últimos años, a medida que los Administradores (Custodios) han identificado y discutido los comportamientos que se espera que demuestren pero que no siempre han sido documentados (normas ocultas), se ha hecho evidente e importante la necesidad de actualizar los materiales de incorporación de los voluntarios de la OSM. Este año, la Vicepresidenta y el Equipo de Liderazgo, formado por la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios), la Coordinadora del Comité Ejecutivo y la Directora ejecutiva, revisaron todos los materiales de incorporación de los Administradores (Custodios) y del Comité Ejecutivo para comprobar su exhaustividad y aplicabilidad. Se consolidaron y actualizaron los materiales, lo que condujo a la creación de una Guía de Recursos para los voluntarios de la OSM. La guía contiene el Manual de Voluntarios de la OSM, el Manual de Gobernanza de la Junta de Administradores (Custodios), y los Estatutos de ambas corporaciones.

Además de estas actualizaciones, se tomó la decisión de exigir a todos los voluntarios de la OSM que asistieran a las orientaciones de mayo y julio para garantizar la uniformidad del conocimiento en toda la Junta y su Comité Ejecutivo y para ofrecer a todos la oportunidad de refrescar la memoria sobre las prácticas de los voluntarios de la OSM. A los que son miembros Sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo se les asignó un mentor por primera vez y se tomó la decisión de que los voluntarios de la OSM que asistieran a su primera visita de Área contarán con el apoyo y la compañía de un voluntario de la OSM experimentado.

Además, como parte de la iniciativa que ha tenido la Junta sobre las normas ocultas, la Presidenta de la Junta invitó a todos los mentores actuales y pasados de la Junta de Administradores (Custodios) a compartir los consejos que habían escuchado y ofrecido a sus aprendices. Estos consejos se están incorporando a una Hoja de Consejos para Mentores Voluntarios de la OSM que se añadirá en el futuro a la Guía de Recursos para Voluntarios de la OSM.

Todas estas prácticas tienen como objetivo asegurar que aquellos miembros de Al-Anon que deseen servir a la hermandad mundial de Grupos de Familia Al-Anon reciban un buen apoyo para mantener los principios espirituales esbozados en nuestros Legados.

### **Perspectiva: El desarrollo de fieles servidores que sean eficaces**

*Jeffrey F., Miembro sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo*

Como parte de mis deberes este año en el Comité Ejecutivo, se me ha dado el privilegio de ser mentor de un nuevo miembro Sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo. Nuestro Objetivo de Compromiso Global del Plan Estratégico afirma: «AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global». Creo que esto se logra cuando los fieles servidores reciben la información y los instrumentos necesarios para desempeñar sus funciones con eficacia. Es importante que sigamos impartiendo nuestros conocimientos a los demás si esperamos que tengan éxito en sus cargos de servicio.

El Comité Ejecutivo maneja mucha información urgente. Para ser eficaces, los miembros del Comité Ejecutivo deben mantenerse constantemente informados. En mi papel de mentor, estoy disponible siempre que sea necesario para responder a las preguntas y ofrecer guía, al tiempo que permito a cada uno utilizar su propia capacidad y criterio para tomar decisiones. Es fundamental recordar que cada uno de nosotros debe aportar sus propios pensamientos e ideas. También intento dar aliento, ya que recuerdo que mi primer año en el Comité Ejecutivo podía ser un poco abrumador a veces. Agradecía los comentarios positivos. Todo ello contribuye a que los fieles servidores tengan una experiencia positiva en sus funciones de servicio.

Sigo estando a disposición de los demás miembros de la hermandad. Tras haber ocupado diversos cargos de servicio, siempre estoy en la disposición de escuchar a los demás y a darles mi opinión cuando me la piden. Cuando consideraba aceptar mi primer cargo de servicio, me dijeron que no damos servicio solos. Creo que esto es tan cierto hoy como lo era entonces. Así es como desarrollamos fieles servidores que sean eficaces.

### **Planes de trabajo y guías**

En 2016, la Junta de Administradores (Custodios) inició un proceso para documentar el flujo de trabajo y las responsabilidades de los Coordinadores de los Comités y los cargos de la Junta. La intención era recopilar el conocimiento institucional en un lugar centralizado para garantizar que los futuros voluntarios de la OSM estuvieran lo más capacitados posible para ser totalmente autosuficientes en sus funciones, según la Séptima Tradición. Los planes de trabajo originales se plasmaron en Excel. Con la implantación de un sistema informático de gestión del trabajo, los planes de trabajo se han ido trasladando gradualmente a ese instrumento para mejorar la captura y la orientación en términos de dirección. Este año, se ha añadido un plan de apoyo a la Coordinadora del Comité de Finanzas. Ahora hay planes disponibles para la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) así como para los Coordinadores del Comité Ejecutivo, del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC), Finanzas y del Comité de Coordinación Internacional (CCI). El personal tiene la intención de añadir un plan de trabajo adicional cada año para apoyar los esfuerzos de nuestros dedicados voluntarios de la OSM.

## **Perspectiva: Invertir, preservar y mejorar nuestra estructura y operaciones**

Angela A., Miembro sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo

¡Reflexionar sobre cómo mis contribuciones como voluntario principiante y miembro del Comité Ejecutivo han influido en el Dominio del Compromiso Global es una tarea apasionante! ¿Exactamente cómo ha contribuido mi participación en el cumplimiento de los deberes del Comité Ejecutivo a las formas en que AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global?

Curiosamente, mi Poder Superior parece haber recurrido a mi inherente habilidad de prestar atención a los detalles cuando el Comité Ejecutivo (CE) se dedicó a la tediosa tarea de editar las diversas Guías de los Comités y Grupos de Trabajo. Como fiel servidor y recién llegado a este cargo de servicio, llegué deseoso de aprender todo lo que pudiera sobre las tareas que iba a emprender, así que leí todo lo que pude encontrar sobre el funcionamiento y las responsabilidades del Comité Ejecutivo, incluidas las Guías de los Comités. Al principio todo era abrumador, pero las Guías me sirvieron como una hoja de ruta a la que volvía con frecuencia. Sabía que, durante el año siguiente, tanto los miembros experimentados como los nuevos de los distintos comités y grupos de trabajo buscarían orientación en las guías que estábamos editando.

Durante nuestras reuniones del Comité Ejecutivo, leímos cada línea de cada guía presentada, deteniéndonos a considerar cómo el texto original y el revisado definían la composición del grupo, la cadencia de las reuniones y las responsabilidades y obligaciones de los miembros y de la Presidenta. Esto requirió nuestra paciente persistencia, responsabilidad, confianza mutua y respeto mientras razonábamos las cosas dando y recibiendo información. Me alegró ver que mis compañeros del Comité Ejecutivo consideraban valiosa y muy apreciada la perspectiva fresca que yo aportaba como «novato». Aunque aún me queda mucho por aprender, estoy agradecido por haber sido un colaborador valioso.

### **Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan)**

¡El lugar de nuestro noveno evento Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan) fue Columbia, Carolina del Sur, y contó con la asistencia de 73 participantes preinscritos, así como de varios que llegaron sin inscribirse. Como siempre, la planificación del evento comenzó mucho antes: el personal finalizó los contratos de hotel en enero, el Comité de Bienvenida empezó a trabajar en febrero y los voluntarios de la OSM prepararon sus presentaciones y participaciones personales a partir de junio. Este año, se han introducido varios cambios en el proceso, ya que Road Trip! se ha convertido en un evento permanente.

- La Junta aprobó la recomendación del personal de transferir la responsabilidad del evento a un voluntario de la OSM, dado que la logística se ha consolidado y se requieren menos conocimientos del personal para facilitar el evento.
- Las asignaciones de Road Trip! se realizaron a principios de año para permitir un debate informado sobre la agenda del día en la reunión de la Junta en julio, lo que redujo la duplicación de contenidos y mejoró las oportunidades de interacción y conversación en el evento.
- Se creó la función de maestro de ceremonias, que se asignó al miembro del personal designado para participar en el Comité Ejecutivo, a fin de garantizar la fluidez del evento.

El resultado de los cambios fue extremadamente positivo, tanto para el personal como para los voluntarios y los participantes. Los voluntarios, en particular, señalaron que los cambios ofrecían mejores oportunidades para la unidad y para compartir en hermandad:

Perspectiva: Como en tantas oportunidades que he tenido dentro de la hermandad, encuentro que siempre recibo una porción mayor de la que doy, ¡y una vez más, esto fue evidente mediante mi participación en Road Trip! – *Carol M., Coordinadora del Comité Ejecutivo (Miembro Sin Límite Geográfico)*

### **Perspectiva: Inspirar la conexión a través del evento anual Road Trip!**

*Jeri W., Coordinadora del Grupo de Trabajo de Road Trip! (Custodia)*  
.....

Como Coordinadora del Road Trip 2024! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan), que se celebró en Carolina del Sur, el evento me pareció muy impactante. El objetivo de los voluntarios y el personal de la OSM era involucrar a nuestro público en ejercicios interactivos, presentaciones y acciones personales. Cada una de ellas proporcionó un marco del trabajo realizado por los distintos comités a nivel de la OSM.

*Road Trip!* tiene como meta hacer avanzar dos de las declaraciones del Objetivo de Compromiso Global del Plan Estratégico de Al-Anon:

- Miembros: «AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos».
- Compromiso global: «AFG, Inc. invertir en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global».

Lo que observé fue que los miembros de Al-Anon estaban deseosos por hablar entre ellos, prestar atención a la nueva información y conocer a nuestra Junta de Administradores (Custodios), así como a los miembros del Comité Ejecutivo y el personal. Éramos un grupo de iguales compartiendo nuestra experiencia, fortaleza y esperanza para Al-Anon y sus futuros líderes. La energía positiva se sintió desde el momento en que el Comité de Bienvenida del Área comenzó a dar la bienvenida a cada uno de los inscritos a medida que llegaban al hotel. Todos mantuvieron su entusiasmo durante todo el día ajetreado.

Creo que dos de los resultados de la encuesta de los participantes captaron bien la experiencia:

- «El evento *Road Trip!* me inspiró. Aportó ideas y pensamientos nuevos a mi vida. Sentí una fuerte unidad de propósito durante todo el día. Creo que era exactamente lo que necesitaba para revitalizar mi programa, por su mezcla de información, relatos compartidos de los miembros de la Junta de Administradores (Custodios) y del Comité Ejecutivo, y los relatos compartidos en nuestra mesa de grupo».
- «Fue una experiencia enriquecedora, llena de información, discusiones interactivas en nuestra mesa y relatos compartidos sinceros por parte de los oradores. Me pareció de gran interés, ya que puede que decida postularme en algún momento en el futuro».

### **Internacional: Aumento de la disponibilidad global**

*Sarah S., Directora de programas*

*Tanya J., Directora adjunta-Internacional*

*Tracey S., Gerenta de Servicios Internacionales*

*Diane B., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional 2024-25 (Custodia)*

*Kathi M., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional 2023-24 (Custodia)*  
.....

### **Apoyo en las estructuras en todo el mundo**

¿Cuántas veces has escuchado a alguien compartir que es miembro de la hermandad mundial de Al-Anon y Alateen y te has preguntado: «¿Qué significa en todo el mundo?». Bueno, ¡la hermandad mundial de Al-Anon y Alateen ahora ofrece reuniones en más de 135 países! Actualmente, hay 40

países con una Oficina de Servicios Generales (OSG) establecida, 16 países con oficinas del Servicio de Información de Al-Anon (SIA) y 14 países con una colección de grupos que están trabajando juntos para llevar el mensaje de esperanza a los familiares y amigos de los alcohólicos que aún no nos han encontrado.

En los últimos años, el equipo internacional ha seguido creciendo y evolucionando para asegurarnos de que estamos brindando un excelente servicio y soporte a todas estas estructuras fuera de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM). El equipo internacional está compuesto por el personal de los departamentos de programas y gobernanza del voluntariado: la Gerenta Internacional, la Especialista Internacional, la paralegal a tiempo parcial y la Asistente ejecutiva del Directora ejecutiva y la Junta. El equipo, junto con el Comité Internacional de Coordinación (CCI), brinda apoyo a todos los niveles de las estructuras internacionales, ya sean uno o dos miembros, un puñado de grupos, SIA, estructuras en evolución que trabajan para convertirse en OSG u OSG autosuficientes.

En 2024, establecimos muchos contactos por primera vez con miembros que deseaban ofrecer las reuniones de Al-Anon en sus países, incluidos Kirguistán, Pakistán, Camboya y Tanzania. La OSM también registró formalmente dos oficinas internacionales de SIA en Cuba e Irán. El equipo está trabajando actualmente con estructuras en evolución que desean convertirse en OSG; sin embargo, no hubo recomendaciones formales a la Junta para su aprobación en 2024.

### **Traducción de la Literatura Aprobada por la Conferencia**

Hasta la fecha, las estructuras internacionales han traducido e impreso Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) en 39 idiomas únicos. Este año, el Equipo Internacional apoyó a tres países mientras preparaban sus solicitudes para traducir e imprimir LAC. Las solicitudes se presentan al Comité de Coordinación Internacional (CCI), que las considera para su recomendación a la Junta de Administradores (Custodios). En 2024, la Junta de Administradores (Custodios) aprobó que Letonia y Mongolia tradujeran e imprimieran LAC en sus idiomas nativos.

### **Reuniones Periódicas de Estructura**

El Equipo Internacional continúa celebrando Reuniones Periódicas de Estructura con todas las estructuras internacionales que deseen participar. El propósito de las reuniones es mantener discusiones generativas, brindarse apoyo mutuo y colaborar entre sí para garantizar que las estructuras tengan los recursos que necesitan para llevar el mensaje de esperanza. Las estructuras internacionales a menudo proporcionan comentarios sobre una variedad de temas. Estos comentarios son imperativos, ya que permiten al personal de la OSM evaluar continuamente cómo podemos servir de manera más efectiva a la comunidad global.

Las Reuniones Periódicas de Estructura son uno de los aspectos más destacados para el Equipo Internacional, ya que somos testigos y experimentamos cuán impactantes son estas conversaciones y cuán rápidamente crecen las estructuras porque estos miembros de Al-Anon están dispuestos a invertir su tiempo y compartir su experiencia, fortaleza y esperanza. El Equipo Internacional dedica una cantidad significativa de tiempo a la preparación de las Reuniones Periódicas de Estructura para asegurarse de que están ofreciendo la información necesaria y solicitada. Si bien es una gran inversión de tiempo del personal, la expansión y el crecimiento de las estructuras que llevan el mensaje de esperanza están llegando a miles de miembros en todo el mundo.

### **Reuniones mundiales**

Tras el éxito de las Reuniones mundiales para los fieles servidores de la estructura internacional, lanzadas en 2023, estas sesiones han continuado a lo largo de 2024. El objetivo era realizar Reuniones mundiales de forma semimensual, reconociendo que algunos aplazamientos eran necesarios para

acomodar viajes internacionales y otros eventos. Completamos cuatro Reuniones mundiales en 2024 y abordamos los siguientes temas:

**Alateen:** Un Resumen y Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen - El Equipo de Servicios a los grupos facilitó una discusión sobre la Política de Alateen y los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen y compartió sugerencias sobre cómo crearlos e implementarlos en las estructuras internacionales.

**Informe de la CSM 2024:** Un Resumen de la CSM - La Directora adjunta de Eventos de Servicio Mundial e Historia facilitó una presentación sobre las sesiones de la CSM prácticamente relevantes para las estructuras internacionales.

**Doce Pasos:** Relatos compartidos del personal y voluntarios de la OSM - Doce miembros del personal y voluntarios de la OSM compartieron su experiencia, fortaleza y esperanza sobre uno de los Doce Pasos. Esta reunión tuvo el mayor número de asistentes de las cuatro Reuniones mundiales. Casi 200 miembros se unieron para escuchar las historias personales. Fue un increíble encuentro de miembros de todo el mundo, muchos de los cuales pueden que nunca hayan oído a otros miembros compartir su experiencia sobre como trabajar los Legados.

**Gobernanza de la Junta (Segunda parte):** Composición, Jurisdicción y Responsabilidades de la Junta de Administradores (Custodios)- La Directora ejecutiva continuó su presentación abordando preguntas que quedaron sin respuesta después de la primera Reunión mundial sobre el tema en 2023. Las Reuniones mundiales ofrecieron interpretación simultánea, y la reunión estuvo disponible a través de transcripción en tiempo real en más de 28 idiomas diferentes. El equipo internacional y los invitados fueron apoyados por el equipo técnico del personal de la OSM, quienes facilitaron los diversos componentes: presentaciones, conversaciones en el chat, traducciones, encuestas interactivas y preguntas y respuestas para los fieles servidores internacionales.

**Perspectiva: Apoyar el «nosotros» global a través de Reuniones mundiales**

*Cindy H., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)*

.....  
 Creo que mi primera Reunión de la Junta se trató de aprender para mí. Realmente no me estaba concentrando en el Plan Estratégico de AFG, Inc. Sin embargo, en mi segunda Reunión de la Junta, el pasado octubre de 2024, presté mayor atención a las Metas y Objetivos Estratégicos. Reflexionando sobre el Plan Estratégico, el evento más impactante para mí ha sido asistir a la Reunión Mundial. A través de estas, estoy desarrollando una comprensión de los Grupos de Familia de Al-Anon en todo el mundo y que mis contribuciones como Administradora (Custodia) afectan a un «nosotros» más amplio.

Escucho consultas de personas de todo el mundo y me imagino estar en su lugar. Estoy aprendiendo a escuchar, porque no tengo voz en esa reunión, y a centrarme en la empatía. Ahora, cuando veo la política de Al-Anon, considero cómo afectará a todos. Cuando veo a algunos de los comités de la Junta y los equipos de tarea y los equipos generadores de ideas, soy consciente, ahora, del mayor «nosotros».

Espero que al ser consciente del «nosotros» mundial, mi participación en los equipos de tareas y los equipos generadores de ideas contribuya al objetivo mayor. Me doy cuenta de que estoy entendiendo cuáles son las preguntas y los cargos, lo cual es útil para mi contribución. He ganado perspectiva al considerar las preguntas para estas conversaciones del comité y estoy reformulando esas preguntas en contribuciones más reflexivas. Comenzar pensando en un «nosotros» más amplio, me lleva de vuelta al Primer Paso y la Primera Tradición, y al reconocimiento de que «el progreso individual del mayor número depende de la unión», que se logra consistentemente a través de nuestras Reuniones Mundiales.

## Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI)

La RSGAI de 2024 tuvo lugar en Virginia Beach, Virginia, del 25 al 28 de septiembre de 2024. Once estructuras diferentes asistieron en persona, representadas por 18 Delegados, incluidos los dos de EE. UU. y Canadá. Este fue una RSGAI única e histórica, ya que 20 Delegados adicionales, que representaban a nueve estructuras adicionales o que servían como el segundo Delegado de una estructura que ya asistía en persona, asistieron a la primera reunión de asuntos híbrida. La reunión de asuntos de la RSGAI se centró en la sostenibilidad financiera y el valor de la RSGAI, considerando que enfrenta muchos desafíos externos, incluidos los viajes de larga distancia y los costos relacionados; un panorama cambiante de avances tecnológicos; y para algunos miembros, factores gubernamentales fuera del control de Al-Anon.

La discusión de la reunión de asuntos hizo evidente que todos los miembros presentes, ya sea en persona o virtualmente, apreciaron y aprovecharon su asistencia a la RSGAI. Durante las discusiones, los Delegados y los miembros de la CCI hablaron sobre la relevancia y el propósito de la reunión, que finalmente llevó a una votación para crear el primer Equipo Generador de Ideas de la RSGAI. El Equipo Generador de Ideas se encargó de discutir posibles opciones de financiamiento para que los Delegados asistieran a las RSGAI en el futuro. Este Equipo Generador de Ideas informará sus hallazgos en el RSGAI de 2026.

Debido a la importancia del tema, la RSGAI también votó a favor de realizar reuniones provisionales de la RSGAI para continuar la conversación sobre la relevancia y el propósito de la RSGAI. Durante los próximos dos años, el CCI coordinará las discusiones con los Delegados de RSGAI a través de una conferencia web.

### ***Perspectiva: Crear unidad a través de la hermandad y el servicio***

*David B., Co-Coordinador del Comité de Coordinación Internacional (Custodio)*  
.....

Soy uno de los cinco miembros no Delegados del CCI. Como tal, tuve el privilegio de asistir a la RSGAI bienal celebrada en Virginia Beach el pasado mes de septiembre. Fue una experiencia gratificante y enriquecedora conocer a los Delegados de todo el mundo. Escuché mientras compartían sus historias, ideas e inquietudes y mientras nos uníamos para resolver problemas comunes ante la RSGAI. Si bien algunos se conocían de reuniones anteriores, otros eran nuevos en el grupo y todos eran nuevos para mí. Si bien todos hablaban inglés, algunos hablaban mucho más fluido que otros, y todos se ayudaban mutuamente para que todos pudieran entenderse.

Fue emocionante ver al grupo reunirse desde nuestra apertura el miércoles hasta nuestra última vez juntos el sábado por la noche. Evolucionamos de un grupo de fieles servidores de Al-Anon algo inseguros entre sí a un equipo mucho más cohesionado trabajando en conjunto. Esta cohesión permitió al grupo agregar efectivamente 20 miembros más al círculo de discusión para la primera reunión de negocios híbrida de RSGAI. Aquellos que se unieron virtualmente no pudieron viajar a Virginia Beach para reunirse en persona, por lo que su asistencia a la reunión de negocios, celebrada durante varias horas el último día de la reunión, permitió que se escucharan aún más voces sobre los temas discutidos dentro de la RSGAI. Tengo la bendición de haber sido parte de esta demostración del Objetivo del Plan Estratégico de Compromiso Global en acción.

## Visita internacional a Asia

La CSM de 1984 sostuvo una discusión que resultó en una decisión unánime de aceptar la Declaración de Unidad de Al-Anon. La declaración, que apareció por primera vez en el Folleto de Recuerdo del Congreso Internacional de 1980, es tan relevante ahora como cuando apareció por primera vez. Es una acción a escala mundial. Esta Declaración de Unidad incorpora las visitas internacionales de la OSM a Asia en 2024:

Cada miembro de la hermandad forma una parte importante de un gran círculo de esperanza. Aunque respetamos la individualidad de cada uno, nuestro bienestar común debe tener la preferencia. Nuestra recuperación depende de nuestras necesidades mutuas y de un ambiente de confianza».

Dada la naturaleza de las conversaciones de estructura anticipadas cuando comenzó la planificación, se decidió que la Directora de Programas y la Gerenta de Servicios Internacionales realizarían la visita a cuatro países en noviembre. Al igual que con todos los viajes internacionales, los planes evolucionan a medida que se revela más. En este caso, las visitas en persona se vieron afectadas por la evolución de las recomendaciones del Departamento de Estado, y el itinerario final consistió en Corea del Sur, Mongolia, una reunión virtual histórica con China e India.

La visita a Corea del Sur comenzó con una reunión entre la Junta de Administradores (Custodios) de la estructura completa y los visitantes de la OSM. Durante la reunión, el personal respondió preguntas y compartió nuestras historias personales. Dos miembros de Corea del Sur también compartieron sus historias personales. La agenda del segundo día incluyó un día completo de talleres, con el personal haciendo presentaciones sobre Alateen, la cooperación con Alcohólicos Anónimos, los Doce Pasos y el patrocinio. Más de 100 miembros hicieron el largo viaje hasta Seúl para asistir al taller. La alegría y el entusiasmo que compartían los miembros eran contagiosos. Tener la oportunidad de pasar tiempo con fieles servidores y miembros por igual en Corea del Sur proporcionó una mayor reflexión y comprensión de las necesidades de las estructuras en Asia.

La siguiente parada de la visita fue Ulán Bator, Mongolia, que estaba programada para incluir cuatro largos días de reuniones, presentaciones y discusiones. Si bien Al-Anon en Mongolia se estableció hace 11 años, la comunicación con la OSM comenzó a fines de 2022.

La visita comenzó con una reunión de Al-Anon sobre el tema «Amor y unidad». Más de 200 miembros estuvieron presentes en esta reunión, muchos de los cuales, una vez más, habían viajado cientos de millas para participar, y muchos de los cuales asistían a su primera reunión de Al-Anon. La participación fue un testimonio de los esfuerzos de difusión pública de Mongolia. A partir de ahí, el evento de cuatro días comenzó con una ceremonia de apertura con artesanos locales que ofrecieron presentaciones de importancia cultural tradicional, seguidas de una maratón de talleres. Los talleres incluyeron las Tradiciones, cómo atraer a recién llegados, la cooperación con AA, los Doce Pasos y el patrocinio, y cómo establecer Alateen. El personal tuvo el privilegio de conocer a los pioneros de la estructura de servicio de Mongolia. Esta visita fue muy emotiva para muchos, ya que los miembros compartieron cómo creían que validaba su arduo trabajo a lo largo de los años.

Debido a las restricciones de viaje, no fue posible realizar una visita física a China. Buscando aprovechar la oportunidad de reunirse virtualmente en la misma zona horaria, el equipo técnico de la OSM colaboró con los voluntarios de China para superar los desafíos para los miembros para acceder a plataformas electrónicas no chinas. Las barreras eran desalentadoras, pero, al final, se llevó a cabo un evento histórico de servicios de conferencias web con traducción simultánea.

El evento de dos días incluyó reuniones con miembros en China que habían establecido un comité de servicio para que pudieran tener la oportunidad de aprender de los visitantes de la OSM sobre el proceso para formar una estructura. Uno de los aspectos más destacados de la visita virtual fue un taller durante el cual el personal y los voluntarios de la OSM compartieron su experiencia, fortaleza y esperanza en los Doce Pasos con más de 200 miembros de toda China. Los emoticonos y otras reacciones electrónicas demostraron la profundidad de la gratitud de los miembros durante los intercambios. Otros temas del taller, como las Doce Tradiciones, Alateen, las reuniones de recién llegados y el patrocinio, ocuparon un día completo. Con una fuerte conexión y fundamento, China ha comenzado el proceso de ser una estructura formalmente reconocida.

India fue la última estructura visitada. India tiene una OSG establecida que traduce instrumentos de servicio y LAC a 14 idiomas diferentes. Los miembros compartieron su vibrante cultura y la calidez de Al-Anon que los visitantes de la OSM experimentaron durante toda la visita. Los miembros volvieron a viajar largas distancias para participar en el evento de servicio, que incluyó una reunión con la Junta de Administradores (Custodios) de la India y Delegados Internacionales, una reunión de Al-Anon y dos días de talleres. Los temas de los talleres incluyeron la resolución de conflictos utilizando las Tradiciones, Alateen, la comprensión de la seguridad y la Moción de la Junta de Administradores (Custodios) de 2003. También hubo una reunión en línea en toda la India a la que asistieron más de 100 miembros, lo que brindó un espacio valioso para que todos hicieran preguntas relacionadas con Al-Anon. Esta reunión fue particularmente apreciada con llamamientos para repetirla con regularidad.

La visita reforzó la comprensión de la OSM de que las estructuras internacionales a menudo tienen que superar muchos obstáculos que los miembros y fieles servidores no enfrentan en la estructura de la CSM para llevar el mensaje de esperanza de Al-Anon. Mientras que nuestra estructura dispone de vastos recursos, la visita brindó la oportunidad de comprobar de primera mano cómo las estructuras llevan el mensaje con muchos menos recursos. Si bien es posible que no tengan acceso a los mismos recursos, su amor, compromiso, dedicación y comprensión del programa es igual de profundo y fuerte. Las palabras no pueden describir la conexión y la unidad que experimentó el personal. A pesar de que no hablábamos el mismo idioma, a lo largo de nuestra visita todos estuvimos unidos a través de nuestra unidad de propósito: llevar el mensaje de esperanza a los familiares y amigos de los alcohólicos.

## Perspectivas sobre el viaje de servicio voluntario de la OSM

### **Perspectiva: Encontrar la alegría en el servicio**

*Pennie K., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)*

*La alegría del servicio (SS-57): «Tus miedos disminuirán, cosecharás los beneficios de dar a los demás y aprenderás que, al poner nuestro bienestar común en primer lugar, recibirás mucho más de lo que das».*

Para mí, la alegría es muy diferente de mis otras emociones. Representa lograr algo que he deseado durante mucho tiempo, con un resultado que supera mis sueños más descabellados. No sentí alegría cuando asistí a mi primera reunión de Al-Anon; ni siquiera sabía lo que era la alegría. No podía más y me estaba muriendo por dentro.

Seguí regresando a las reuniones de Al-Anon, leyendo un Paso o Tradición y, a veces, compartiendo cuando era mi turno. Inicialmente, tenía miedo cuando me pidieron que dirigiera la reunión, preocupada de que pudiera hacerlo mal. Sin embargo, después de dirigir esa reunión, los miembros elogiaron mi desempeño y mi deseo de retribuir a Al-Anon creció. Experimenté más alegría y menos miedo.

Otros decían que querían retribuir a Al-Anon porque les había dado una nueva vida. También comencé a querer retribuir. Fue entonces cuando comenzó mi viaje de servicio. He ocupado muchos puestos en todos los niveles. Hoy, he cosechado los beneficios de dar a los demás. Una vez que me involucré en el servicio, recibí resultados que superaron mis sueños más descabellados, y estoy agradecida por cada posición que he ocupado.

Hoy sé cómo la alegría trae satisfacción a mi vida. He sentido el asombro y la maravilla de servir como Administradora (Custodia). Veo lo que hace el trabajo de servicio y cómo mantiene el programa de Al-Anon próspero en la actualidad.

**Perspectiva: Aplicar los Legados de Al-Anon para garantizar la continuidad de nuestro programa**

*Marco R., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)*

Comencé mi recuperación en grupos de habla hispana, y todo mi servicio de Al-Anon ha sido en la comunidad hispana. Al prepararme para la semana de la Junta, leí todos los documentos relacionados con mis tareas, ya que continúo aprendiendo la terminología de Al-Anon en inglés. Mi principal objetivo es estar siempre preparada para los diferentes temas durante la semana de la Junta y para los diferentes comités en los que estoy involucrada.

Como nuevo miembro de la Junta de Administradores (Custodios), he estado aprendiendo los diferentes aspectos y deberes relacionados con servir en este nivel. Nunca había servido en un puesto de oficial de Área, por ejemplo, Delegada de Área, tesorera o Coordinadora; por lo tanto, el proceso de discusiones y las asignaciones es nuevo para mí y trae emoción y alegría al aplicar los Legados de Al-Anon en las decisiones que garantizan la continuidad del programa.

Participé en el Equipo de trabajo de Road Trip (¡Emprendamos el viaje!) como Co-coordinadora. Durante la planificación, vi el Cuarto Concepto en acción desde el principio. El éxito del evento se debió a la participación de todos los involucrados; «la participación es la clave de la armonía». Durante el evento de Road Trip (¡Emprendamos el viaje!), las discusiones de mesa redonda con los miembros del Área fueron muy espirituales y llenas de sabiduría, permitiendo a todos los miembros participar y hacer preguntas. Fue muy interesante ver que el evento fue imaginado como una clave para alentar a los miembros al servicio.

La oportunidad de servir en este nivel me permite estar en contacto más cercano con los miembros de otras Áreas. Mi objetivo es continuar aprendiendo y preparándome para servir mejor a la comunidad de Al-Anon.

**Perspectiva: Participar en el panorama global de Al-Anon**

*Diane B., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional (Custodia)*

El panorama global no me era familiar cuando me convertí en voluntaria de la OSM. Mi experiencia podría resumirse como: Soy miembro de la hermandad mundial de Al-Anon. No tenía idea de lo que eso significaba. Hasta ese momento, mi servicio se centraba en mi comunidad y mi área, por lo que tenía una comprensión limitada de lo que hacía la OSM para apoyar a las estructuras globales.

Cuando me convertí en Administradora (Custodia) de la OSM, eso cambió. Tuve la oportunidad de servir en el Comité de Coordinación Internacional (CCI). Esto fue al comienzo de la pandemia mundial, y los viajes se detuvieron. Aprendimos sobre Zoom y cómo llevar a cabo reuniones en tiempo real con una variedad de zonas horarias, por lo que mi primera experiencia asistiendo a la reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI) en 2020 fue virtual. Desde entonces, he asistido a las RSGAI de 2022 y 2024.

Apoyando la Meta del Plan Estratégico de Compromiso Global, mi contribución fue a través de la inexperiencia y la falta de conocimiento internacional. Sin embargo, practiqué estar dispuesta, tener una mente abierta y ser enseñable. Mi falta de experiencia fue quizás mi mayor recurso. No tenía expectativas y ciertamente no tenía una comprensión previa de cómo la comunidad internacional interactuaba con la OSM. Confié en el conocimiento de otros fieles servidores y del personal de la OSM. Escuché las voces de la comunidad internacional.

La Primera Tradición Uno: «Nuestro bienestar común debe ser lo primero». Espero que mi participación en el panorama mundial haya promovido nuestro bienestar común y preservado nuestro legado.

# NUESTRAS FINANZAS

## Gestión de nuestro presupuesto y finanzas

Niketa Williams, Directora de Finanzas y Operaciones (No miembro)

Anne Marie Z., Tesorera de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

### Nuestras finanzas

En 2024, las ventas de publicaciones volvieron a los niveles anteriores a la pandemia. El año también marcó el lanzamiento de un nuevo librito, *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas* (SP-95), que generó un entusiasmo positivo. Por el contrario, 2023 fue un año histórico para la literatura con el debut de *Un poco de tiempo para mí* (SB-34). A pesar de estos éxitos, se preveía una disminución en las ventas de literatura para 2024. Las ventas de literatura para 2024 fueron de US\$3,888,585, lo que representa un descenso del 12% con respecto a 2023, pero un aumento con respecto a 2019, antes de la pandemia. [in](#)

Como resultado del apoyo continuo de nuestros miembros, las contribuciones ascendieron a US\$3,022,844, lo que supuso el 45% de los ingresos de 2024. Las contribuciones aumentaron un cuatro por ciento en 2024 en comparación con 2023. Las contribuciones de los grupos representaron aproximadamente el 56% de todas las contribuciones recibidas.

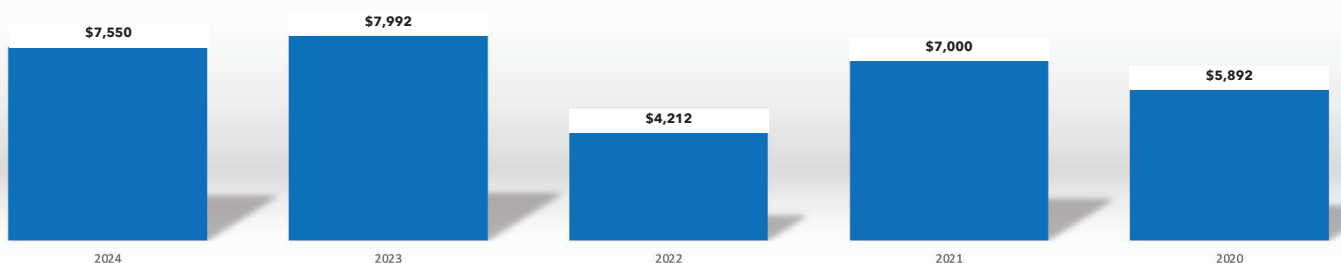
Las condiciones favorables del mercado aumentaron nuestras inversiones existentes en el Fondo de Reserva, lo que permitió que la OSM acumulara una amplia reserva, que había disminuido en años anteriores debido a un mercado desfavorable.

Gracias al continuo apoyo de los miembros y al aumento de las ventas de literatura, la OSM pudo prestar servicios esenciales; ser anfitriona de la RSGAI 2024 en Virginia Beach; publicar el nuevo librito, *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas* (SP-95); establecer nuevas conexiones con miembros en Mongolia, India, China y Corea del Sur; mejorar la seguridad de nuestro sitio web; completar la Encuesta para los miembros 2024; agilizar las operaciones en nuestra sala de correo; y seleccionar una nueva sede para el Congreso Internacional de 2028.

Los fondos operativos de Al-Anon provienen de tres fuentes principales de ingresos: ventas de literatura, contribuciones y otros ingresos. Más del 68% de los gastos totales están destinados directamente a cumplir la misión de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Los servicios de apoyo incluidos en los gastos generales y administrativos proveen el servicio al cliente y el apoyo financiero para mantener las operaciones.

Nota: Los completados estados financieros auditados de Al-Anon Family Groups Headquarters Inc. para el año fiscal 2024 pueden obtenerse en línea en [al-anon.org](http://al-anon.org).

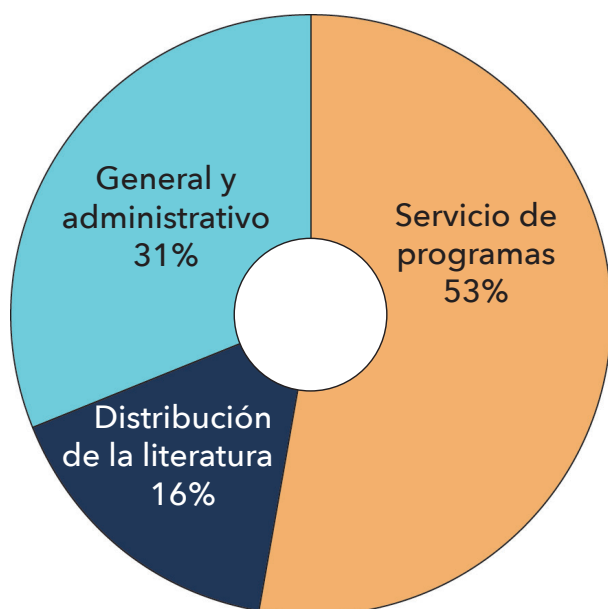
### Ingreso en un período de cinco años (en miles)



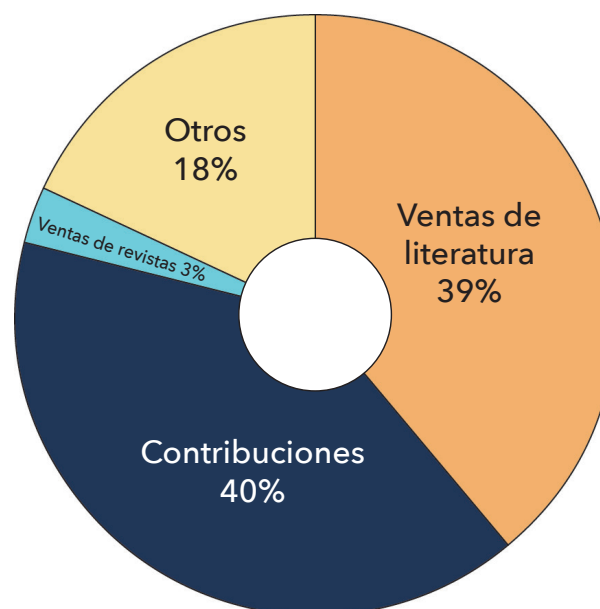
## Datos financieros destacados

Estado de la situación financiera	2024	2023	2022	2021	2021
<b>Activos totales</b> (en miles)	\$15,776	\$14,575	\$12,757	\$13,783	\$11,833
<b>Pasivo y activos netos</b> Total pasivo	\$1,354	\$1,466	\$1,850	\$1,497	\$1,333
Activos netos sin restricciones de los donantes	\$14,422	\$13,109	\$10,907	\$12,286	\$10,500
<b>Total de pasivo y del activo neto</b>	<b>\$15,776</b>	<b>\$14,575</b>	<b>\$12,757</b>	<b>\$13,783</b>	<b>\$11,833</b>
Ingresos operativos (en miles)	2024	2023	2022	2021	2020
Ventas de literatura, neto	\$2,929	\$3,218	\$2,100	\$1,906	\$1,847
Contribuciones	\$3,023	\$2,916	\$3,338	\$2,623	\$3,295
Ventas de revistas	\$261	\$262	\$247	\$238	\$292
Otro ingreso, neto	\$1,337	\$1,596	\$1,473	\$2,233	\$458
<b>Total ingresos operativos</b>	<b>\$7,550</b>	<b>\$7,992</b>	<b>\$4,212</b>	<b>\$7,000</b>	<b>\$5,892</b>
Gastos operativos (en miles)	2024	2023	2022	2021	2020
Servicios de programa	\$3,290	\$3,184	\$3,333	\$2,752	\$2,484
Distribución de literatura	\$1,005	\$891	\$904	\$922	\$866
General y administrativo	\$1,942	\$1,715	\$1,352	\$1,540	\$1,571
<b>Total de gastos operativos</b>	<b>\$6,237</b>	<b>\$5,790</b>	<b>\$5,589</b>	<b>\$5,214</b>	<b>\$4,921</b>

### Gastos funcionales



### Ingreso operativo



## Actualización del Comité de Finanzas de la Tesorera

Ann Marie Z., Tesorera de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

Las contribuciones y las ventas de literatura son las principales fuentes de ingresos de la OSM. Las contribuciones constantes y continuas, así como la publicación de nuestro nuevo librito, *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas: Una recopilación de aprendizajes de nuestro viaje juntos* (SP-95), a principios de octubre, han hecho que nuestros ingresos totales superen las expectativas presupuestadas. El Comité de Finanzas discutió en octubre el superávit previsto para final de año. Pudimos recomendar a la Junta de Administradores (Custodios) por segundo año consecutivo que devolviera las transferencias del 4% aprobadas por la Junta para 2024 del Fondo General al Fondo de Reserva. Esta transferencia suele ser necesaria para ayudar a cubrir los gastos de funcionamiento de la OSM.

Como Tesorera de la Junta de Administradores (Custodios) y Coordinadora del Comité de Finanzas, participé en la revisión de los estados financieros mensuales y ayudo a elaborar la Carta de petición trimestral, la cual se envía desde la OSM a la Dirección Postal Actual (DPA) de los grupos de Al-Anon. La Tesorera de AFG, Inc. dijo en la Conferencia de Servicio Mundial de 1970: «El servicio que la hermandad de Al-Anon presta a la humanidad en todo el mundo es demasiado importante como para obstaculizarlo de cualquier manera». Por lo tanto, redacté la Carta de petición trimestral con una invitación personal que da al miembro individual la oportunidad de contribuir en agradecimiento por lo que Al-Anon le ha dado, para que los servicios sigan estando disponibles.

En la página 17 del librito *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas* dice: «Ahora tengo un objetivo que puedo ver claramente y un programa con el que trabajar para lograrlo. Es mi guía para la superación personal, el consuelo y una mejor forma de vida». Mi camino hacia esta mejor forma de vida es interdependiente con los caminos de todos aquellos con los que participo en reuniones y con el hecho de que los servicios de la OSM están ahí para «alguien, dondequiera que sea».

### Superávit en el Fondo de Reserva

Como parte de los procedimientos financieros anuales de fin de año, la Directora de finanzas y operaciones calcula el valor del Fondo de Reserva junto con el costo de los gastos de funcionamiento de un año para la OSM. Los resultados se presentan al Comité de Finanzas para su revisión. Durante muchos años, esta revisión ha dado lugar a una recomendación a la Junta de Administradores (Custodios) de que no se tomen medidas, porque el valor del Fondo de Reserva ha sido sistemáticamente inferior a un año de gastos de funcionamiento de la OSM.

A finales de 2023, debido a una actualización de las ganancias de inversión que se produjo con la consolidación de los agentes de inversión, el valor del Fondo de Reserva al 31 de diciembre de 2023 superaba el valor calculado de los gastos de funcionamiento de la OSM para un año. Dado el compromiso de la Junta de limitar el Fondo de Reserva a los gastos de un año de conformidad con la Garantía Uno, la Junta creó en abril una nueva Estrategia 2024 para definir cómo utilizar el superávit. Para garantizar una conciencia de grupo informada, la Junta solicitó sugerencias a todos los miembros de la CSM sobre «proyectos especiales» a los que la Junta podría destinar el superávit.

La Junta delegó en el Equipo de Liderazgo Estratégico la identificación de los proyectos recomendados por el personal, la evaluación de las sugerencias de la CSM –con especial énfasis en los proyectos que recibieron el mayor apoyo de los miembros de la Conferencia–, y la creación de una recomendación a la Junta de los proyectos a seguir. En su Reunión de julio de 2024, la Junta evaluó la lista de posibles proyectos, que incluía la mejora de los sistemas de la OSM, proyectos de difusión pública y muchos otros. Dado que algunos proyectos podían ejecutarse con rapidez, la Junta aprobó que el personal siguiera adelante con esos de inmediato (para más detalles, véase **Operaciones: Gestión de trabajo**) y aprobó la evaluación posterior de una lista más reducida.

En la Reunión de la Junta de octubre, el Equipo de Liderazgo Estratégico presentó más detalles y la Junta aprobó el uso del dinero del Fondo de Reserva para tres proyectos especiales. Cada uno de estos proyectos representa diversos grados de trabajo adicional para los voluntarios y el personal de la OSM, por lo que su ejecución está sujeta a evaluación como parte del proceso anual de aprobación del Plan Estratégico en la Reunión de enero de la Junta de Administradores (Custodios). Una vez finalizado este proceso, se dará más información al respecto. No habrá financiación hasta que la Junta apruebe los proyectos.

# NUESTROS PLANES



## AFG, Inc. Futuro Previsto

*Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) 2024-25 [Custodia]*

*Jeri W., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) 2023-24 [Custodia]*

*Jean L., Coordinadora del Grupo de Trabajo del Futuro Previsto 2024-25 [Custodia]*

*Debbie P., Coordinadora del Grupo de Trabajo del Futuro Previsto 2023-24 [Custodia]*

Ser miembro de la Junta de Administradores (Custodios) requiere capacidad para pensar y planificar el futuro. En ninguna parte es esto más evidente que en las discusiones que se llevan a cabo durante las sesiones del Grupo de Trabajo del Futuro Previsto, que son parte de la agenda de la Junta. Cada reunión de la Junta asigna tiempo para discusiones fluidas y generativas sobre temas que afectan el futuro de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., los Grupos de Familia Al-Anon y el entorno en el que operamos.

Este último año hemos llevado a cabo discusiones sobre varios temas interesantes. Discutimos cómo la inteligencia artificial (IA) podría afectar a la hermandad. ¿Qué pasaría si de pronto Siri pudiera reforzar las acciones del Padrinazgo? ¿Podríamos tener Padrinos y Madrinas utilizando la IA? ¿Y qué ocurre con las cuestiones más urgentes relacionadas con la toma de notas con IA? ¿Cómo podría esto afectar el anonimato? ¿Podría la IA perjudicar a la hermandad si elimina el contacto personal? ¿Y si expone información confidencial? La mera discusión nos ayudó a considerar opciones para el futuro.

También discutimos la posibilidad de llevar a cabo entrevistas de salida a medida que los Administradores (Custodios) terminan su tiempo en la Junta, para entender mejor cómo podríamos mejorar la experiencia y el proceso, así como la posibilidad de utilizar estas entrevistas para invitar a estos Administradores (Custodios) a considerar cómo planean continuar su servicio en Al-Anon después de que su trabajo en la Junta haya terminado. Como miembros de la Junta, adquirimos conocimientos, comprensión y habilidades. Como sucede con muchos aspectos de nuestro programa, si queremos conservarlo, debemos compartirlo. Nos preguntamos si los antiguos Administradores (Custodios) podrían servir de mentores a los futuros líderes. ¿Cómo podría hacerse esto?

Otro debate se centró en el tema de cómo formamos a los futuros líderes. Todos conocemos a miembros que parecen tener dones naturales de liderazgo. ¿Cómo podemos fomentar esos dones? ¿Quizás con módulos de formación como los que tenemos actualmente con el proceso de certificación para servir en Alateen? ¿Qué tipo de formación necesitan nuestros futuros líderes? Entre las oportunidades para animar a los futuros líderes, también se sugirieron ideas como «formar al formador» y tener mentores que anteriormente fueron Administradores (Custodios). Estas ideas contribuyeron a una posible estrategia conocida como «Pásalo». La Junta aprobó la financiación de esta estrategia con el actual superávit de gastos operativos de un año del Fondo de Reserva. Los miembros del CSM de 2025 tendrán la oportunidad de debatir este proyecto antes de ponerlo en práctica.

También debatimos sobre otros programas de recuperación. ¿Qué podemos aprender de lo que están haciendo? Este debate nos llevó a hablar de cómo transmitimos el mensaje. ¿Fomentamos el tiempo para compartir antes o después de las reuniones de grupo? ¿Compartimos nuestras historias con el público en vez de compartirlas solamente en las reuniones? A lo largo de la conversación, nos recordamos a nosotros mismos que el nuestro es un programa de atracción más que de promoción.

¿Qué nos depara el futuro? No lo sabemos, pero la Junta de Administradores (Custodios) se compromete a seguir intentando ampliar nuestras ideas y considerar lo que puede ser posible.

## Estrategias de 2025

*Vali F., Directora ejecutiva*

*Niketa Williams, Directora de Finanzas y Operaciones (No miembro)*

*Sarah S., Directora de Programas*

*Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia comunitaria*

*Heather S., Directora adjunta-Difusión Pública*

*Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)*

La planificación para 2025 se basó en la Estrategia de Gastos Operativos de un Año, la cual se emprendió en 2024, para conocer la opinión de los miembros de la Conferencia y del Equipo de Liderazgo Estratégico sobre cómo podría utilizar la Junta de Administradores (Custodios) el superávit del Fondo de Reserva de finales de 2023 con respecto a los gastos operativos de un año de la OSM. Esta estrategia y la investigación subsiguiente resolvieron, en octubre de 2024 y con la aprobación de la Junta de Administradores (Custodios), utilizar el superávit para completar tres proyectos cuando la capacidad de recursos lo permita.

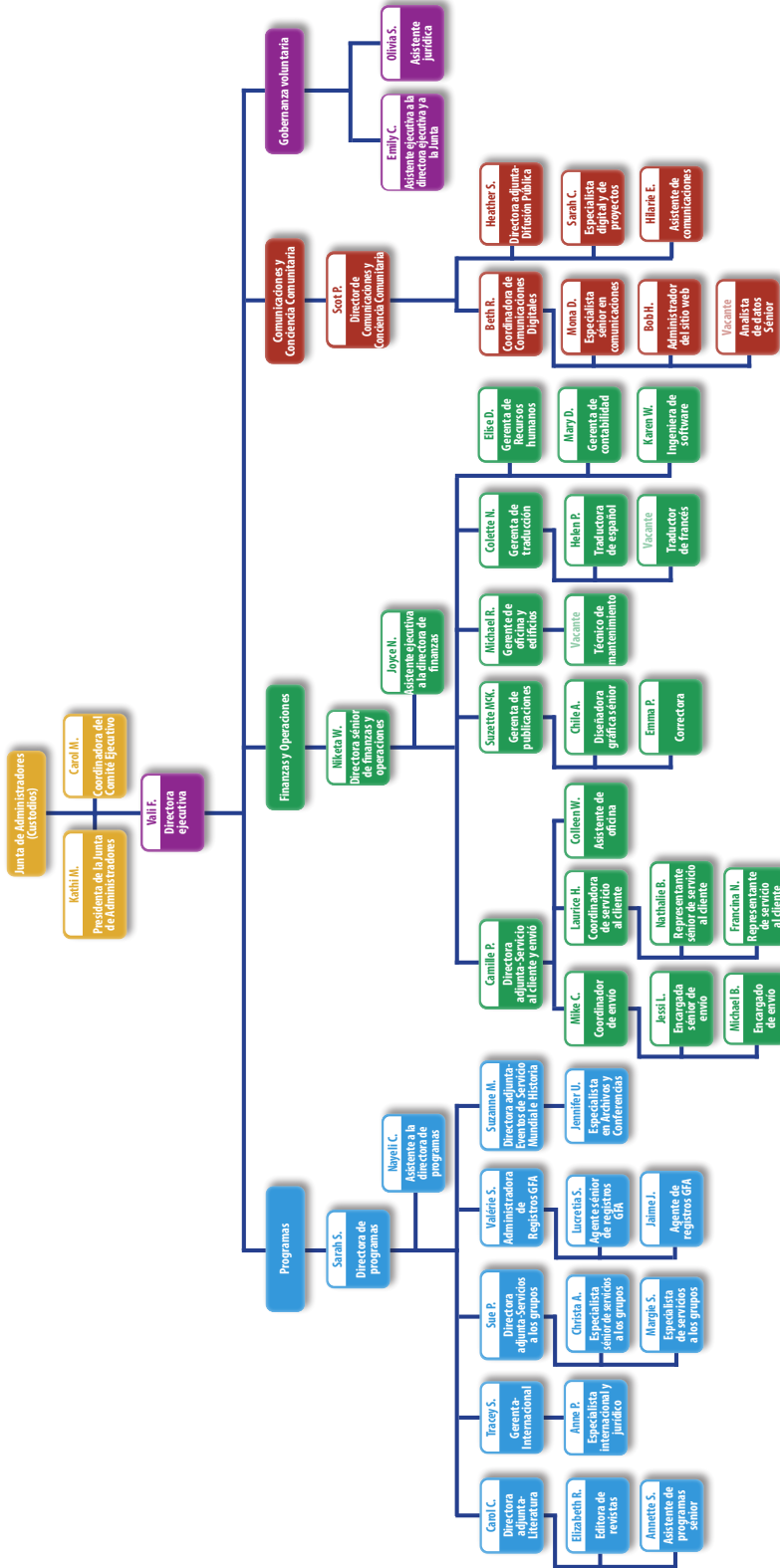
Según el ciclo anual de planificación del Plan Estratégico, el Equipo de Liderazgo Estratégico (cuya lista de miembros a finales de año se publica más arriba) comenzó la planificación de las Estrategias 2025 a finales de 2024. Al igual que en 2023, el Equipo de Liderazgo Estratégico comenzó por identificar los proyectos con los que estaba comprometida la OSM; por ejemplo, acoger el programa Al-Anon en la Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos de 2025 y la Validación e Implementación de Electrónica de Alateen. A continuación, el equipo llevó a cabo un proceso cuantitativo para evaluar el impacto, la oportunidad y la importancia temporal de cada proyecto propuesto y en el cual había un compromiso. Este ejercicio confirmó los compromisos existentes y ayudó al equipo a afinar sus recomendaciones para el Paisaje de Proyectos de la OSM de 2025. El Paisaje recoge los proyectos aprobados para los voluntarios y el personal de la OSM y sirve de guía para establecer prioridades a lo largo del año. La propuesta de Paisaje de Proyectos de la OSM para 2025 se presentará a la Junta de Administradores (Custodios) en su reunión de enero de 2025.

# APPENDICES

## Organigrama



### Organigrama de la Oficina de Servicio Mundial - Abril de 2025



Confidencial - Propiedad de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.

## Mociones de la Junta de Administradores (Custodios) y decisiones por consenso<sup>3</sup>

*Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) - 2024-25 [Custodia]*

*Jeri W., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) - 2023-24 [Custodia]*

### **La Junta, en sus capacidades legales, financieras o de supervisión, actúo:**

- Iniciar un periodo de prueba de tres años para ofrecer servicios de interpretación en su evento Road Trip! (¡Emprendamos el viaje!) cuando así lo solicite el Área y cuente con el apoyo de intérpretes locales del Área, utilizando los criterios especificados por la Junta.
- Aceptar el Informe Anual de la OSM 2023 presentado a la CSM.
- Eliminar la necesidad de restringir a los candidatos una representación regional equilibrada en los Comités de Literatura, Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC, por sus siglas en inglés) y Difusión Pública sin Límite Geográfico durante la selección de candidatos sin Límite Geográfico.
- Aceptar el Panorama de Proyectos de la OSM 2024.
- Aprobar el Presupuesto preliminar 2024 tal y como se presentó.
- Autorizar la financiación con cargo al Fondo de Reserva de un proyecto especial para completar el registro de la marca comercial de Al-Anon en las estructuras internacionales recientemente identificadas, sin exceder los US\$100,000.
- Incluir los gastos relacionados con los gastos de los Delegados para visitar Stepping Stones después de la CSM como parte de los cálculos de gastos igualados y costes totales de la CSM de 2025.
- Revisar y sustituir la descripción actual de las funciones de los Custodios para reflejar una delimitación más clara de las responsabilidades y cualificaciones, con efecto inmediato.
- Comenzar a utilizar la solicitud revisada de Custodios para el proceso de nominación de 2024 (para elegir a los Custodios a partir de 2026).
- Aprobar que las elecciones del Coordinador y el Co-Coordinador del Comité Regional sobre Custodios se realicen durante el periodo de la Conferencia de Servicio Mundial, en la fecha que determine el Equipo de Liderazgo de la Conferencia (ELC).
- Conceder a Letonia permiso para traducir e imprimir por primera vez la LAC al letón.
- Conceder a Mongolia permiso para traducir e imprimir por primera vez la LAC al mongol.
- Presentar la política revisada «Elección del nombre de grupo» a la Conferencia de Servicio Mundial para su consideración.
- Aprobar el Formulario 990 del Servicio de Rentas Internas, en su versión modificada.
- Elegir al Custodio o Custodios que actuarán como miembros suplentes del Comité de Nominaciones durante las deliberaciones de los miembros de la Junta de Administradores (Custodios), una vez que se hayan presentado las renuncias de los miembros de la Junta de Administradores (Custodios), y elegir por sorteo a los Custodios entre los candidatos elegibles para actuar como suplentes.
- Poner fin a la prueba y crear una práctica permanente del Comité de Nominaciones a) pedir a los candidatos que no forman parte actualmente de la Junta que sigan proporcionando una referencia confidencial, basada en sus habilidades (ya sea en el trabajo o en el servicio de Al-Anon), que pueda compartir su experiencia validando las habilidades del candidato y garantizar que se presente la referencia; y b) pedir al personal que recopile una referencia basada en el servicio de Al-Anon.

- Eliminar el proceso de puntuación de los candidatos a la Junta de Administradores (Custodios).
- Mantener el Fondo de Reserva tal y como está hasta la Reunión de la Junta de julio, mientras se estudia un plan para abordar los fondos que superen los gastos operativos anuales de la OSM.
- Aprobar la propuesta de la guía del Grupo de Trabajo «Road Trip!» (¡Emprendamos el viaje!), que modifica la composición del Grupo de Trabajo, asigna a un Custodio como Coordinador y ajusta las asignaciones del personal en el Grupo de Trabajo con efecto inmediato.
- Presentar la política sobre «Servicios Locales», en su versión modificada, a la Conferencia de Servicio Mundial para su consideración.
- Aceptar la propuesta del Equipo de Liderazgo Estratégico de aplicar una estrategia de libros electrónicos que permita a la OSM publicar todos los libros de Literatura Aprobada por la Conferencia en español, inglés y francés en formato electrónico, y establecer estructuras internacionales para recibir los ingresos netos de las ventas de libros electrónicos que se produzcan en su zona geográfica tras la firma de acuerdos legales mutuamente beneficiosos.
- Aprobar la transferencia de Fondos de Reserva para llevar a cabo los cuatro proyectos recomendados por el Equipo de Liderazgo Estratégico:
  - ♦ Opción 3) Sustituir las mesas y sillas inutilizables de las salas de conferencias de la OSM.
  - ♦ Opción 6) Comprar una nueva furgoneta para la OSM.
  - ♦ Opción 7) Comprar un nuevo sistema de códigos de barras para el inventario.
  - ♦ Opción 8) Comprar un nuevo sistema de escaneo de correo.
- Poner fin a la prueba de cuatro días de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) y volver a realizar la CSM durante cinco días a partir de la CSM de 2026, sin dejar de buscar oportunidades para realizar sesiones virtuales adecuadas, de modo que haya tiempo para el compañerismo y los descansos.
- Poner fin a la prueba de realizar la CSM durante un fin de semana y volver a programar la agenda de la Conferencia para que tenga lugar durante la semana a partir de CSM 2026, con la flexibilidad de cambiar a un día del fin de semana si es necesario para adaptarse a los días festivos, garantizando que la CSM se realice durante el mes de abril.
- Aprobar el Presupuesto revisado 2024 tal y como se ha presentado.
- Establecer el costo total para que un Delegado asista a la CSM de 2025 en US\$3,617,71 y el costo de los gastos igualados en US\$2,532,00 (el 70 % del costo total).
- Realizar la CSM en Nueva York o sus alrededores durante un periodo de prueba de seis años a partir de 2025, para que los miembros de la Conferencia puedan asistir a Stepping Stones una vez en su panel.
- Ampliar por un segundo período de tres años el período de prueba para asignar el Área Electrónica Global (AEG) a la región dentro de la estructura de la CSM en la que vive su Delegado actual o, si el Delegado vive fuera de la estructura de la CSM, a una región de la estructura de la CSM elegida al azar; en este último caso, el Delegado no podría ser Custodio Regional según los Estatutos de AFG, Inc.
- Aprobar la descripción de las funciones de los Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo tal y como se ha presentado y aplicarla tan pronto como se analicen los resultados de la encuesta sobre el tiempo dedicado por los Miembros del Comité Ejecutivo en general y se incorporen a la descripción de las funciones.
- Aceptar la recomendación del Comité de Nominaciones de que no se exija a los Delegados esperar dos años después de haber prestado servicio para poder ser considerados para ser Miembro sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo durante una prueba de tres años.

- Suspender la celebración del evento Road Trip! (¡Emprendamos el viaje!) en 2028 debido a las responsabilidades de AFG, Inc. como anfitrión del Congreso Internacional de 2028.
- Ampliar el periodo de prueba para realizar la Reunión de la Junta de octubre en un día y medio durante un año más, con el fin de evaluar mejor los resultados y el impacto.
- Aprobar que los Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo y los miembros del Equipo de Liderazgo Estratégico del personal participen con voz pero sin voto en los debates del Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto.
- Aprobar los siguientes proyectos especiales que se financiarán con el superávit del Fondo de Reserva, y cuyas transferencias se realizarán después de incurrir en los gastos, cuando sea apropiado para la eficiencia, y tras la revisión a través de los controles financieros habituales, incluida la aprobación por parte de la Junta de las cantidades que se transferirán:
  - ◆ Rediseño de los sistemas básicos
  - ◆ Transmitirlo
  - ◆ Alcance a los profesionales - Jóvenes; incluidos los gastos de viaje cuando se identifiquen.
- Actualizar la última frase de la sección «Investment Philosophy» (Filosofía de inversión) de la sección «Reserve Fund & Investment Philosophy» (Fondo de reserva y filosofía de inversión) sustituyendo «alcohol-related» companies por «alcohol-producing» companies (Nota del traductor: «empresas relacionadas con el alcohol» se sustituye por «empresas productoras de alcohol»).
- Seleccionar Minneapolis, Minnesota como sede del Congreso Internacional de Al-Anon de 2028 con la participación de AA e invitar a las Áreas Minnesota Norte y Minnesota Sur a formar parte del Comité de Bienvenida del Congreso.
- Aprobar que la cantidad de US\$169,200, que representa la transferencia anual del cuatro por ciento del Fondo de Reserva en lo que va de año, se devuelva al Fondo de Reserva antes de que finalice el año 2024, y que no se realicen más transferencias del cuatro por ciento del Fondo de Reserva al Fondo general durante el cuarto trimestre de 2024.

## Mociones y decisiones del Comité Ejecutivo por consenso<sup>3</sup>

*Carol M., Coordinadora del Comité Ejecutivo - 2024-25 (Miembro sin Límite Geográfico)*

*David B., Coordinador del Comité Ejecutivo - 2023-24 (Miembro sin Límite Geográfico)*

### **Las siguientes medidas fueron aprobadas por el Comité Ejecutivo y presentadas y aprobadas por la Junta de Administradores (Custodios):**

- Aprobar el informe mensual del Comité de Finanzas y los estados financieros.
- Presentar la recomendación del Comité de Literatura para una nueva obra sobre la relación de los miembros de Al-Anon con las finanzas en la recuperación de Al-Anon, que irá acompañada de una evaluación operativa y financiera de la OSM.
- Aprobar el precio de *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas: Una recopilación de aprendizajes de nuestro viaje juntos* (SP-95) a US\$4,00 en español, inglés y francés.
- Aceptar la presentación del Encargado de Revitalizar Alateen y pedir al personal que revise y publique un recurso de difusión pública de Alateen utilizando los materiales creados por el equipo de tareas.

<sup>3</sup> Conforme a las recomendaciones de buenas prácticas emitidas por los Ejecutivos de la Sociedad Estadounidense de Asociaciones (ASAE, por sus siglas en inglés), tras confirmación por los abogados de AFG, Inc., la Junta de Administradores (Custodios), junto con su Comité Ejecutivo y otros Comités, comenzaron en 2022 a utilizar una metodología de decisiones por consenso, excepto cuando los asuntos, las consideraciones legales y otras responsabilidades fiduciarias requerían mociones formales.

- Aceptar la recomendación del personal de añadir, consolidar y suprimir estrategias de la
- Panorama de proyectos de la OSM, modificando así las iniciativas del Plan Estratégico para lo que queda de 2024.
- Aceptar los cambios en la sección de «Duelo» del Manual del empleado de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.)
- Aceptar la recomendación del Equipo de Directores de eliminar los Informes semanales escritos por los Directores a favor de los informes mensuales de los Directores sobre los hitos claves y paneles de control a medida que evolucionan durante un período de prueba de un año.
- Aprobar el Instrumento de servicio, el Paquete de Revitalizar Alateen con las modificaciones sugeridas por el Comité Ejecutivo.
- Proporcionar la aprobación conceptual de la Carta Profesional del Comité de Difusión Pública tal como se presenta.
- Aprobar la implementación del nuevo proceso de solicitud para las librerías que compren de la OSM.